

# CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

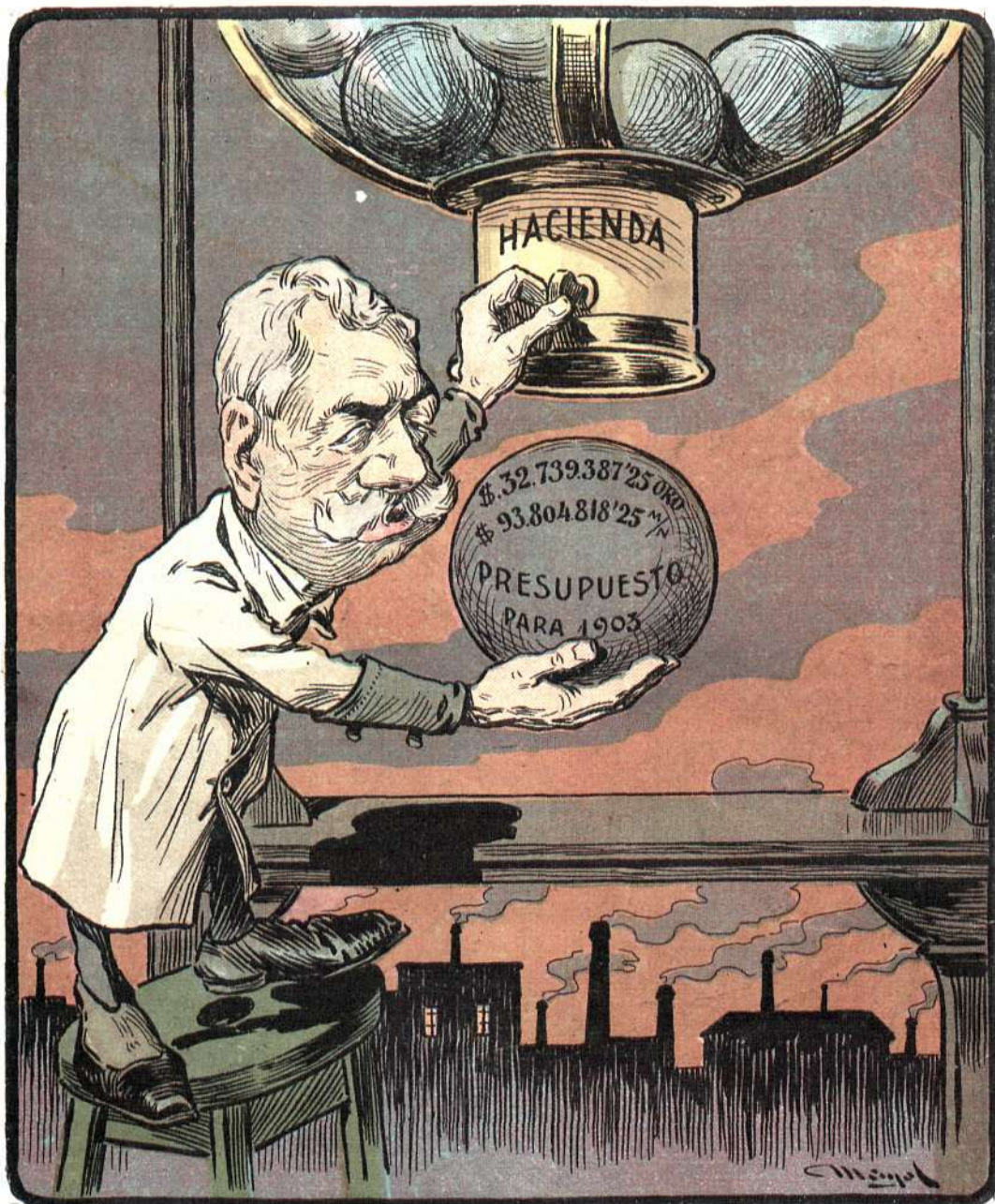


AÑO V

BUENOS AIRES, 27 DE DICIEMBRE DE 1902

N.º 221

## EL GORDO



A falta del esperado  
millón que se ha sorteado,  
conmovió nuestra alcancía  
esta nueva lotería  
que á todos nos ha tocado.

SOCIEDAD ANÓNIMA DEL MANANTIAL  
**BAÑOS DE S. LUCAS BUDAPEST, Hungría**

**OFICINA  
 QUÍMICA MUNICIPAL**

Análisis N° 209151

El Jefe de la Oficina Química Municipal, certifica que la muestra del agua mineral "KRISTALY" depositada bajo el N° 9242 por el señor Lorenzo A. Semino, ha sido analizada obteniéndose análisis de comprobación. De los datos que anteceden se deduce que el agua es apta para el consumo y recomendable como agua de mesa.

*Firmado en Buenos Aires,  
 a 21 de Agosto de 1901.*

Firmado:  
**P. N. ARATA**



**INTENDENCIA  
 IMPERIAL Y REAL**

de Su Majestad Apostólica

N° 623

La infrascrita Intendencia certifica que el agua KRISTALY de las montañas de S. LUCAS ha sido clasificada como una bebida refrescante de un sabor muy agradable.

De la I. y R. Intendencia del servicio económico.

*Viena, y 23 de Agosto 1901*

Firmado:  
**FRANZ von WORLITZKY**  
 I. y R. Intendente Mayor

ÚNICO CONCESIONARIO:

**LORENZO A. SEMINO**

Unión Telefónica 246 — Cooperativa 330

Calle ALSINA N° 466 \* BUENOS AIRES



# LOS CIGARRILLOS



*Accesit del Concurso Universal de Carteles  
para los cigarrillos PARIS*

# PARIS



*Accesit del Concurso Universal de Carteles  
para los cigarrillos PARIS*



*Accesit del Concurso Universal de Carteles  
para los cigarrillos PARIS*

# SON LOS MEJORES

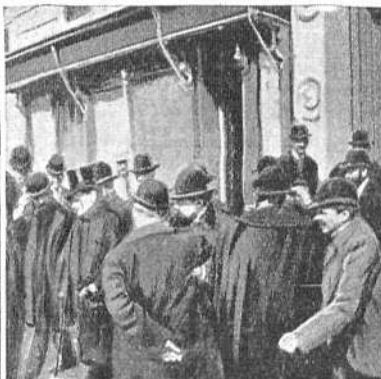
# LA ÚLTIMA CRISIS POLÍTICA.—LA FIESTA DE SAN EUGENIO

El gabinete ore-  
sidido por el señor  
Sagasta, podría  
compararse con la  
clásica capa del  
estudiante, por lo  
lleno de remiendos.

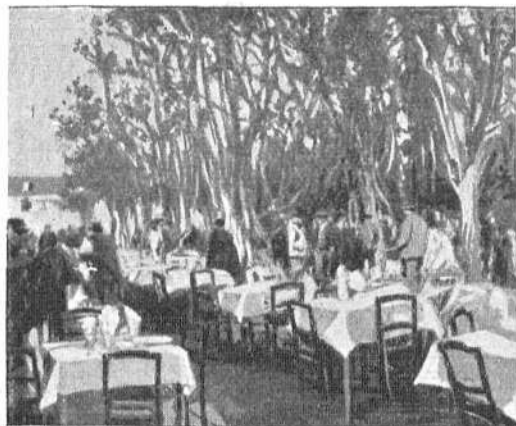
Gran guerrillero  
político, hombre  
de larga experien-  
cia en materias de  
gobierno y en ar-  
gucias parlamen-  
tarias, el jefe del  
partido liberal ha  
sorteado siempre  
toda clase de difi-  
cultades ayudado  
mucho por su pro-  
pia habilidad y no  
poco por la fortu-  
na. Pero ésta, des-  
de la muerte de  
don Antonio Cánova-  
s, con quien Sa-  
gasta estableciera  
el cómodo turno  
de los partidos, parece que le abandona. Por algo se  
ha dicho que la suerte tiene de mujer la condición,  
pues se arroja en brazos de los jóvenes y vuelve la  
espalda a los viejos, antes sus favoritos.



EL SEÑOR SAGASTA SALIENDO DE SU CASA PARA DIRIGIRSE A PALACIO



de sus exigencias.  
Pedía dos carte-  
ras, una para él y  
otra para su adicto  
correligionario, el  
señor Bergamín,  
algunas direccio-  
nes generales, la  
alcaldía de Madrid  
y varios, si no to-  
dos, los gobiernos  
de provincia. No  
hubo avenencia  
posible, y á última  
hora el señor Sa-  
gasta echó otros  
nuevos remiendos  
á la consabida  
capa, sustituyendo  
á los señores Mon-  
tilla, Suarez In-  
clán y Rodriga-  
ñez, con los seño-  
res Puigcerver,  
Salvador y Eguil-  
lor. Mas el arreglo  
no fué de larga du-  
ración: la crisis conjurada surgió de nuevo y esta vez  
don Práxedes tuvo que abandonar la presidencia del  
consejo de ministros, en la que ha entrado, con los hom-  
bres del partido conservador, el señor Silveira.



LAS MESAS PARA EL ALMUERZO AL AIRE LIBRE



GRUPOS DE DEVOTOS Y DEVOTAS DE SAN EUGENIO

La penúltima crisis ministerial,—y no podemos seña-  
lar concretamente el número que en realidad le corres-  
ponde, por haber sido tantas y tan variadas las que  
se han planteado en estos últimos tiempos — creyose

que se resolvería  
en 24 horas; sin em-  
bargo, contra los  
augurios de los mi-  
nistras lales, la in-  
decisa situación  
gubernativa pro-  
longóse durante  
varios días, que  
ocupó don Práxe-  
des en ir y venir  
de Palacio. Nin-  
guna de las combi-  
naciones propues-  
tas por el hombre  
que no teniendo  
tupé, á no ser me-  
tafóricamente, se  
ha empeñado en  
concedérselo la  
caricatura, tuvo  
buena suerte. El  
señor Romero Ro-  
bledo debía haber  
entrado en el gabi-  
nete, pero no llegó  
á él por lo crecido

—La fiesta de San Eugenio no puede parangonarse  
con la de San Isidro, por ejemplo pero si no da ocasión  
á una romería tan concurrida como ésta, cuenta con la  
afición de respetable número de madrileños, que van á

El Pardo, á visitar  
la ermita del santo  
y á comer bello-  
tas en que abunda  
aquel Real sitio.

Casi puede ase-  
gurarse, sin ofen-  
der los sentimien-  
tos religiosos de  
los habitantes de  
la villa y corte, que  
más que por la er-  
mita y por las  
bellotas, van á  
El Pardo para pa-  
sar el día de la ma-  
nera más divertida  
que les es posible,  
gozando de una  
fiesta al aire li-  
bre.

Todo esto explica  
que aún cuente con  
tantos devotos  
una ermita que se  
halla tan alejada  
del centro.



VISTA DEL PARDO Y EL MANZANARES

## SALUS

Agua Mineral Natural. La mejor para la mesa. Únicos concesionarios:  
Mendez Casariego y Carril, San Martín, 121, U. Telefónica, 2402.





¡Oír para Creer!

Para la Diversión,  
Para la Educación,  
NADA... supera al

**GRAM-O-FÓN**

Los mejores Artistas — Los grandes Músicos

ÚNICA CASA ESPECIAL

**Cassels & Co. 43 CALLE FLORIDA**

LA  
**PERFECCIÓN**  
en el arte de la  
reproducción de  
los sonidos, se  
consigue sola-  
mente con el

**GRAM-O-FÓN**

**PIDAN CATALOGOS**

Si el aparato que ha oído usted, sea fonógrafo, grafófono, ó el mismo **GRAM-O-FÓN**, le ha proporcionado algunos ratos divertidos, ¿cuántos más serán con los nuevos modelos de **GRAM-O-FÓN**, en los cuales se hallan mejoradas las membranas, los discos y el mecanismo?

Hoy la articulación del **GRAM-O-FÓN** es tan clara, la voz tan fuerte y el movimiento tan exacto, que á no verse el aparato funcionando, más bien se cree oír las mismas voces naturales, que una reproducción maravillosa de ellas.

Aparatos en liquidación desde \$ 18 • Aparatos perfeccionados hasta \$ 180  
Discos chicos desde \$ 1.50, Grandes \$ 4 • De Plançon Caruso, etc., \$ 10 c/uno

El Surtido completo  
de

**Relojes Keystone-Elgin**

que comprende todas las calidades de máquinas de relojes en cada estilo de caja (Oro Macizo, Oro Enchapado, Plata y Niquel) está en venta en casa de

**CASSELLS y CIA.**

**43 Florida 43**

**Buenos Aires.**

KEYSTONE-ELGIN



**Relojes Keystone-Elgin**

Los gastos de compostura quedan reducidos á lo mas mínimo cuando la caja **JAS. BOSS** protege la máquina de un reloj contra el polvo y la humedad como tambien contra golpes ó sacudones.

**Las CAJAS de RELOJ  
JAS. BOSS, de Oro Enchapado,**

cierran herméticamente y no pierden nunca su forma ni su rigidez. Están completamente garantizadas durante 25 años. Es la caja mas antigua de oro enchapado y la única que ha dado pruebas satisfactorias de si durante mas de 50 años de servicio.

Esta marca se encuentra estampada en cada caja **JAS. BOSS**

The Keystone  
Watch Case Co.,  
Philadelphia, U. S. A.



Este es un

**Reloj JAS. BOSS**

de Oro Enchapado de 14 quilates, garantizado por 25 años.

Precio con máquina de 7 joyas, **\$ 56**

Le convidamos á venir y examinar nuestro gran surtido de Relojes **KEYSTONE-ELGIN** de todas calidades y de todos estilos.

**PIDAN CATÁLOGOS.**

# Distinción á un médico argentino.—El duelo de los maestros de esgrima Vega y Pessina

Un compatriota nuestro, el doctor Felipe Justo, ha sido objeto de una merecida distinción en Italia, confiriéndole el diploma de perfeccionamiento en higiene, el Real Ins-



DR. FELIPE JUSTO  
Médico argentino laureado  
por el Real Instituto de estudios superiores de Florencia.

maestros italianos Vega y Pessina el príncipe di Torremuzza, Antonio Traversi, Athos di San Malato y Emiliano Coppa. La suerte decidió en la forma que debía verificarse el lance



EL MAESTRO PESSINA



EL MAESTRO VEGA

tituto de Estudios Superiores. El trabajo que ha merecido tal honor es uno muy completo que trata de los varios métodos empleados para encontrar el bacilo del tifus en el agua potable.

La laboriosidad y la inteligencia demostradas por el doctor Justo en el laboratorio de higiene del nombrado instituto, dieron lugar á que en la votación que antecedía á la entrega del diploma, se le discerniese

tocando á Vega medirse con Kirchoffer y á Pessina con Merignac.

Entre lo primeros se efectuaron tres asaltos, uno de los cuales fué interrumpido por el director del duelo cuando advirtió que el tirador francés se hallaba herido en un hombro. Mas como la herida no era de ninguna gravedad, el combate continuó, resultando tocado Vega en el hombro izquierdo. La espada de su adversa-



EL ESGRIMISTA FRANCÉS  
MÉRIGNAC



LUCSKY,  
Padrino de MÉRIGNAC



PRÍNCIPE DE TORREMUZZA  
Padrino de Vega



EL ESGRIMISTA FRANCÉS  
KIRCHOFFER

éste por cincuenta votos, es decir, por mayoría absoluta.

—Diversas dificultades se habían opuesto al duelo entre maestros franceses é italianos, hasta que una carta de Francisco Pessina, llena de términos duros para los esgrimistas de Francia, provocó el encuentro de que se han ocupado todos los diarios.

El lance se verificó en Niza. Eran padrinos de los

rio penetró en la región deltoidal. El encuentro de Merignac y Pessina fué más rápido. Merignac con un golpe rápido hirió á Pessina en el pecho. Parece que las heridas de los maestros no ofrecen peligro, elogiándose su conducta tanto como la de Merignac y Kirchoffer. No puede decirse—según la opinión de los entendidos,—que la escuela francesa haya vencido á la italiana, por cuanto los campeones de una y otra

no eran de igual fuerza, y porque el resultado del desafío estaba descontado de antemano, al decir del maestro Pini.



CONCURSO DE ESGRIMA CELEBRADO EN PARÍS CON ASISTENCIA DEL MAESTRO PINI, MÉRIGNAC, BAY, LUCSKY Y OTROS TIRADORES, PRESIDIDO POR EL DR. MARCELO T. DE ALVEAR



A. RUE  
Célebre esgrimista francés con quien piensa batirse próximamente el maestro Pini.



# ALPALACIO DE CRISTAL

B'AIRES

ARTES 130

Los **trajes** y artículos generales para **hombres y niños** de esta casa, obtienen éxito indiscutible, porque su calidad es inmejorable y su corte y confección de irreprochable elegancia.



## Véanse ahora los precios

### TRAJES PARA HOMBRE

- Saco** y pantalón franela inglesa, moda. \$ 16.50  
**Saco** casimir azul y pantalón blanco. . » 9.95  
**Traje** completo grano de oro á rayas. » 27.50  
**Traje** completo casimir fantasía, desde » 19.—

### TRAJES PARA NIÑOS

- Traje** de brin á rayas, de blusa cerrada. . . . . » 1.25  
**Traje** de brin blanco, gran moda. . . » 4.50  
**Traje** de dril de hilo á rayas. . . . . » 8.—  
**Traje** de franela inglesa . . . . . » 7.50  
**Traje** de grano de oro, muy elegante. » 16.—

- Sombreros** de paja Panamá. . . . . » 2.25  
**Sombreros** de paja, cannotier, italiano » 3.90  
**Sombreros** de paja bordada. . . . . » 4.50

- Galerita** inglesa de W. W. C.° . . . . . » 10.50  
**Sombrero** italiano, fieltro, blando, en todos los modelos . . . » 7.50  
**Marinero** de paja para niño. . . . . » 1.50  
**Cannotier** de paja para niño. . . . . » 1.35  
**Grumete** de grano de oro. . . . . » 3.50  
**Galerita** de fieltro, inglesa . . . . . » 5.90  
**Orlone** de ala estrecha. . . . . » 2.95

LLEGÓ nueva remesa de calzado norteamericano de TORREY, la mejor marca que se introduce al país, á \$ 15.75

REGALOS de juguetes á todos los compradores, cualquiera que sea la compra que efectúen.

Se atienden pedidos de todos los pueblos de la República.

PIDAN EL ULTIMO CATALOGO

EL CONFLICTO CON MARRUECOS



BU-AL-NUAR, GRAN JEFE BEREBERE DE LOS BENI-SUASSEN EN PUERTO SAY



LLEGADA DE LOS JEFES MARROQUÍES A PUERTO SAY

Los telegramas que se reciben aún en la misma Francia sobre la marcha de los sucesos en Marruecos son tan contradictorios que no puede deducirse de ellos nada preciso sobre la situación siempre difícil del imperio marroquí.

El público francés no sabe por tanto el estado de las relaciones de su gobierno con el país fronterizo de la Argelia. Un día los telegramas señalan la actitud hostil de las autoridades marroquíes de Ujda y otro informan que el bajá del puesto militar fronterizo más importante, Si Hadj Hallal que comanda la Kasbah de Saïdiya á orillas del río del Kiss, ha asistido con gran pompa á las carreras de Marnia, asiento del comando militar francés de la frontera. Los grandes diarios políticos al publicar ese telegrama, añaden que el viaje de tan alto funcionario para concurrir á las fiestas dadas por el comandante francés,

constituye un acontecimiento tan nuevo como significativo y que prueba la excelencia de las relaciones entre los franceses y los marroquíes de la región fronteriza.

Lo cierto es que, á pesar de todas las demostraciones amistosas, la cuestión franco marroquí subsiste y á cada momento amenaza con sorpresas.

—El castillo de Eu acaba de ser presa de las llamas y sólo con trabajos penosos y á costa de esfuerzos sobrehumanos, se han llegado á salvar algunas de las maravillas que esa residencia guardaba celosamente desde hacía siglos. Primeramente se declaró fuego en una chimenea, pero se extinguió; practicóse luego un reconocimiento, declarándose que no había nin-

gún peligro; sin embargo, pocas horas después, á las seis de la tarde, salió humo del edificio y á la media hora el techo ardía con grandes llamaradas. A pesar



LOS REPRESENTANTES DE LAS KABILAS NEGANDO EL TRIBUTO AL PERCEPTOR DE IMPUESTOS



ENTREVISTA DEL BAJÁ MARROQUÍ SI-HADJ-HALLAL EN EL KISS, CON MR. LUIS SAY Y EL COMANDANTE ROUVIER



EL BAJÁ SI-HADJ Y LOS JEFES MARROQUÍES EN EL KISS

**Tarjetas Postales**

con caricaturas contemporáneas. Una serie de 10 tarjetas..... **\$ 0.80**



# APARATOS Y ÚTILES PARA LA FOTOGRAFÍA

## «EL RELÁMPAGO»



Aparato de mano, forrado de piel, da fotografías instantáneas y a exposición prolongada, de 6 x 9 centímetros, con cambio de placas automático.

**Precio: \$ 2.75 m/n.**

## «EL RÁPIDO»



Aparato elegante, forrado de piel, para placas 9 x 12 ctms., obturador para instantáneas y exposición prolongada, cambio de placas y Contador automático.

**Precio: \$ 8.00 m/n.**

## «EL MEFISTO»



Aparato de mano para instantáneas y exposición prolongada, objetivo rápido con diafragmas; cambios de placas y contador automáticos, dos visuales para retratos y paisajes.

De todos los aparatos de precio reducido, éste es el que mejor podemos recomendar por sus satisfactorios resultados.

### PRECIOS

Para 6 placas.....	8 x 8 ctm.....	\$ m/n.	14.10
Para 6	9 x 12		18.80
Para 12	9 x 12		23.50

### LA FOTOGRAFÍA MODERNA

Tratado completo de fotografía..... **\$ 2.00 m/n.**

**GRATIS**

Remitimos a todo el que lo pide, nuestro **CATÁLOGO ILUSTRADO**

**ENRIQUE LEPAGE y Cía.**

**BOLIVAR, 375 — SUCURSAL: Avenida de Mayo, 638 — BUENOS AIRES**

## EL TEATRO EN CASA

CON LOS

### NUEVOS GRAFÓFONOS

QUE CANTAN Y HABLAN TAN ALTO COMO LA VOZ HUMANA

DESDE

**\$ 20**  
M/N.



DESDE

**\$ 20**  
M/N.

**GRAN SURTIDO DE 15.000 CILINDROS IMPRESOS**

**GRATIS**

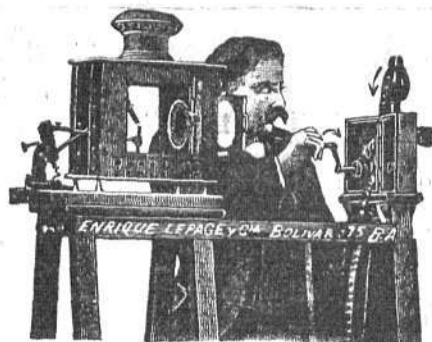
Remitimos Gran CATÁLOGO ILUSTRADO a todo el que lo solicite.

**Enrique Lepage y Cía.**

**BOLIVAR, 375 — BUENOS AIRES**

Sucursal: AVENIDA DE MAYO, 638

## CINEMATÓGRAFOS PARA TEATROS



GRAN SURTIDO EN ÚTILES y VISTAS de todos los acontecimientos más importantes.

**¡NOVEDAD!**

Motores y Dinamos muy portátiles, de precio y volumen muy reducidos.

**GRATIS** REMITIMOS AL QUE LO PIDA NUEVO CATÁLOGO ESPECIAL.

**Enrique Lepage y Cía.**

**375, BOLIVAR, 375 — Buenos Aires**

Sucursal: Av. DE MAYO, 638

# EL INCENDIO DEL CASTILLO DE EU

de la prontitud de los auxilios, no se pudieron salvar ni el lado izquierdo ni el centro del castillo y los bomberos tuvieron que limitarse a defender la parte de la derecha donde se encuentran el gran comedor y los departamentos del conde de París.

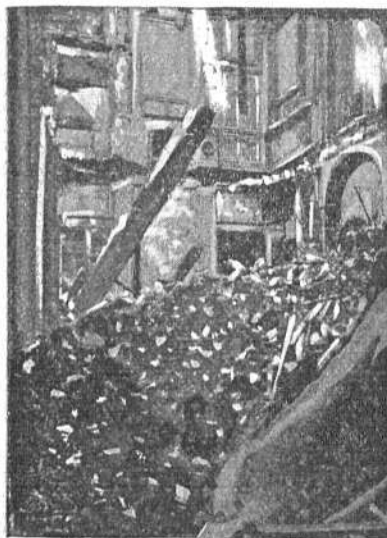
Los departamentos de Luis Felipe y de la reina María Amelia, la galería de los Guisas, la biblioteca del primer piso, la sala de los guardias, el salón de los pájaros, el de las lozas y los azulejos, donde la con-



EL CASTILLO DE EU ANTES DEL INCENDIO

desa de París había reunido más de cinco mil piezas en su mayor parte hispano moriscas de reflejos metálicos, todo ha desaparecido; sólo la pequeña capilla donde se casó, en 1885, la princesa María de Orleans con el príncipe Waldemar de Dinamarca, ha quedado intacta completamente con sus pinturas murales y sus vidrieras.

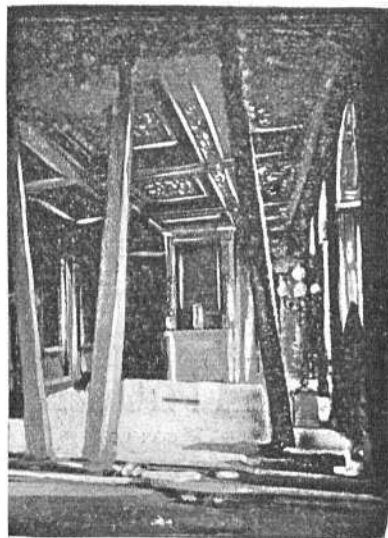
Eu fué en otros tiempos una fortaleza establecida contra los normandos y que llegó a ser posesión de ellos. Un incendio la destruyó en



PARTE DESTRUIDA DE LA SALA DE LOS GUARDIAS

1475 y el duque de Guisa, el Acuchillado ó de la cicatriz, cuya esposa era condesa de Eu, comenzó en 1581 la construcción del castillo actual. Una vez propiedad de la casa de Guisa, el condado de Eu fué vendido por José Luis de Lorena, nieto del Acuchillado, á Mlle. de Montpensier, por dos millones y medio. Mlle. de Montpensier vendió á su vez el castillo al duque del Maine y el último hijo de éste legó el dominio al duque de Penthièvre, hijo del conde de Tolosa. El duque de Penthièvre, después de haber perdido á nueve de sus hijos, no tuvo más heredero que su hija la duquesa de Orleans madre de Luis Felipe.

Habiendo sido confiscado por la revolución, el castillo de Eu sirvió de hospital en 1795. Napoleón I hizo de él una residencia imperial y la restauración devolvió á la



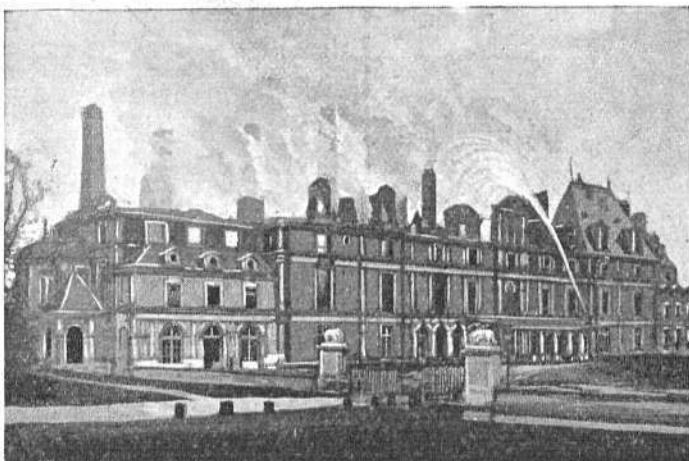
PARTE CONSERVADA DE LA SALA DE LOS GUARDIAS

casa de Orleans el castillo y sus tierras.

En 1821, Luis Felipe ordenó llevar á cabo reformas en el edificio, lo agrandó considerablemente y le hizo dar una fachada de cien metros de longitud.

El castillo de Eu es para los realistas como el palacio simbólico de la realz desterrada.

Es sinéistro que ha destruido tanta riqueza histórica, tal vez sirva para que hagan pesimistas augurios respecto del triunfo de la monarquía, los que tienen fe en los simbolismos.



EL CASTILLO DESPUÉS DEL INCENDIO

Entre los objetos más notables del mobiliario que se han podido salvar están el Psyché de bronce dorado ofrecido por la municipalidad de París al duque de Orleans, en 1839 con motivo de su casamiento y avaluado en unos trescientos mil francos, la estatua de bronce de Juana de Arco, ejecutada por la princesa María de Orleans, una tercera parte de la rica biblioteca, algunos cuadros de gran mérito y el kepís de cinco galones que usó el conde de París.

## SALUS

Agua Mineral Natural. La mejor para la mesa. Unicos concesionarios: Méndez Casariego y Carril San Martín, 121, U. Telefónica 2402.



# Concurso Fotográfico de Aficionados

---

Buenos Aires, Diciembre de 1902.

Con el objeto de complacer á una institución fotográfica extranjera que nos ha solicitado una colección de Vistas Nacionales, hemos resuelto abrir un concurso, entre los aficionados de la República, que se llevará á cabo bajo la dirección de la Academia de Dilettantes Fotógrafos, Calle Victoria, 536, de cuyo seno se nombrará el Jury para la adjudicación de los premios, que se dividirán en tres categorías, á saber:

**1.<sup>a</sup> Categoría.** — Vistas estereoscópicas de paisajes y costumbres del país.—medidas de  $8 \times 16$  á  $9 \times 18$ . Serán premiadas las dos mejores series de cinco vistas.

1.<sup>er</sup> PREMIO. — *Un aparato Spido estereoscópico con objetivo Zeiss.*

2.<sup>o</sup> PREMIO. — *Un Pantoscopio con cristal de aumento de 9 c/ms.*

**2.<sup>a</sup> Categoría.** — Vistas de paisajes característicos del país.— Su medida no menor de  $9 \times 12$ . Se premiarán las dos mejores series de cinco vistas.

1.<sup>er</sup> PREMIO. — *Un Gemelo Prismático de Zeiss, de 8 decímetros.*

2.<sup>o</sup> PREMIO. — *Un Barómetro Aneroiide con termómetro; madera tallada, fantasía.*

**3.<sup>a</sup> Categoría.** — Vistas de costumbres características del país; su medida no menor de  $9 \times 12$ . Se premiarán las dos mejores series de cinco vistas.

1.<sup>er</sup> PREMIO. — *Un Aparato de Ampliación completo.*

2.<sup>o</sup> PREMIO. — *Un Estereoscopio para 50 vistas.*

Los concurrentes deberán presentar sus trabajos, hasta el 15 de Febrero de 1903, conjuntamente con los negativos, en sobre cerrado y bajo un pseudónimo, en la casa Soldati, Craveri, Tagliabue & Cia., Sección Fotografía, Calle Alsina, 435, donde se les otorgará el correspondiente recibo.

El pliego de Condiciones especiales á que deberán sujetarse los concurrentes, puede solicitarse en la Sección Fotografía, Calle Alsina, 423 al 435, ó en la Academia de Dilettantes Fotógrafos, Calle Victoria, 536, altos.

**Soldati, Craveri, Tagliabue & Cia.**

## EL NUEVO JEFE DE LA SEGURIDAD

La prisión de los Humbert-Daurignac, efectuada por fin en Madrid, hace hablar de nuevo de la policía francesa que ha sido tema de tantos comentarios desde un principio con motivo de la fuga de los autores de la mayor estafa del siglo. Precisamente ahora se llevan á cabo reformas en el personal de la prefectura de policía y Mr. Cochefert, jefe de la seguridad es nombrado inspector general de los servicios de



EL NUEVO JEFE DE LA SEGURIDAD M. HAMARD, EN SU GABINETE

la prefectura, mientras que M. Hamard, segundo jefe de la seguridad, pasará á desempeñar el puesto ocupado por M. Cochefert desde el 1.º de julio de 1894.

Próximamente, se tendrán noticias detalladas de la policía francesa, en la famosa pesquisa para la detención de los Humbert-Daurignac y el proceso revelará sin duda hechos muy interesantes que alimentarán la crónica de los diarios en todas las grandes capitales,

## ACTUALIDAD BELGA

### EL ATENTADO CONTRA EL REY LEOPOLDO



EL AGENTE IMBUCHT Y EL ESTUDIANTE WILMET QUE ARRESTARON Á RUBINO.

Ampliando las informaciones que publicamos sobre el atentado de Rubino contra el rey Leopoldo, publicamos hoy un retrato de Rubino del año 1894.

Las noticias últimas permiten también rectificar los primeros datos recibidos respecto á la detención del criminal. Los que arrestaron á este fueron el agente de policía Imbucht y el estudiante Wilmet. Fué tan grande la confusión producida por el hecho, que Rubino quedó por unos instantes solo, apenas oído el disparo. Pronto, sin embargo, cayeron sobre él.

Rubino, como se sabe, es italiano y parece que no goza del pleno uso de sus facultades. El detenido, asegura que hubiera podido dar muerte al rey Leopoldo si cuando se le presentó una buena ocasión, no le hubiese detenido el temor de herir á los soldados de la escolta.



GENARO RUBINO, EN EL AÑO 1894

# El Específico de la Tuberculosis

De todas las especialidades farmacéuticas conocidas ninguna es tan agradable al paladar, tan indispensable á la salud y de reputación tan sólida como la Emulsión de Scott.

Ningún medicamento la aventaja en eficacia. La fama de que goza tan merecidamente no ha sido disputada por ninguna otra sustancia farmacológica; los médicos de todo el mundo la preconizan como el más excelente agente terapéutico contra la tuberculosis, la escrófula, el raquitismo, el linfatismo y todas las enfermedades que reducen el organismo á la miseria fisiológica. La

## EMULSIÓN DE SCOTT

DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO CON HIPOFOSFITOS DE CAL Y SODA

casi puede decirse y no sin razón que es el específico de la tuberculosis, especialmente cuando se usa á tiempo. Tales son sus admirables resultados en esta común enfermedad.

Exíjase la legítima.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.—De venta en las Boticas





Unión Telefónica 2112 (Avenida)

Cuyo 546 entre Florida y San Martín  
BUENOS AIRES

Cooperativa Telefónica 717

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE SUD AMÉRICA  
**EN ROPA HECHA Y SOBRE MEDIDA, CALZADO Y SOMBREROS**  
PARA HOMBRES, JÓVENES, SEÑORAS, NIÑOS Y NIÑAS  
LA QUE CONFECCIONA MEJOR Y VENDE MAS BARATO EN TODO EL MUNDO

## VERANO DE 1902-1903

### CONFECCIÓN. - ROPA HECHA

#### PARA HOMBRES

Trajes de saco en todos los tejidos, en todas las hechuras y todos los precios, desde \$ 8.50 hasta..... \$ 48.—  
Sacos de alpaca ó brin, todos los estilos, en todos los precios, desde 4.80 hasta..... \$ 15.—  
Sacos para mozo, á \$ 6.50 y..... \$ 8.—  
Pantalones en todo lo que se fabrica para este artículo y en todos precios, desde \$ 5.50 hasta..... \$ 15.50  
Chalecos todas las fantasías y todo lo imaginable en este artículo, en todos los precios desde \$ 3.50 hasta..... \$ 15.—  
Guardapolvos de seda, brin ó alpaca, negra desde 4.80 hasta..... \$ 16.—  
Trajes de jacquet, á \$ 45 y..... \$ 68.—  
Trajes de smoking, á..... \$ 68.—  
Trajes de frac, á \$ 80 y..... \$ 90.—

Y todo lo que se puede necesitar en confecciones para hombres, siempre mejor y más barato que en cualquiera otra casa.

#### PARA JÓVENES de 12 á 16 años

Trajes de saco, igual gran surtido que para hombres, desde \$ 6 hasta..... \$ 34.—  
Sacos de alpaca ó brin, idéntico surtido que para hombres, desde \$ 3 hasta..... \$ 10.—  
Sacos para mozo, á \$ 6 y..... \$ 6.50  
Pantalones en todos los géneros y precios, desde \$ 3.50 hasta..... \$ 10.—  
Guardapolvos, en brin ó alpaca, desde \$ 4.50 hasta..... \$ 12.—  
Trajes de smoking, á \$ 48 y..... \$ 52.—  
Chalecos, todos los tipos, desde \$ 4.50 hasta..... \$ 6.—

Y todo lo que sea confección de joven tiene esta casa el mejor surtido y los precios más baratos.

#### PARA NIÑOS

Trajes. Todos los géneros de moda, todas las hechuras prácticas y elegantes, todos los tipos y estilos convenientes para los niños, tiene esta casa el surtido más grandioso y más barato, en todos los precios, desde \$ 3 hasta..... \$ 22.—  
Delantales de brin crudo de hilo á \$ 2.30 y..... \$ 2.50

#### PARA NIÑAS

Trajes en todos los géneros que se usan en verano para niñas y en el estilo sastre, tiene esta casa un gran surtido y á precios baratísimos, desde \$ 6.50 hasta..... \$ 24.50

#### PARA BEBES de 2 á 3 años

Trajes en todos los géneros de moda y en todas las hechuras elegantes y prácticas. De casimir, alpaca, piqué, brin, etc., desde \$ 3.50 hasta..... \$ 24.50

#### PARA SEÑORAS

Única casa en Buenos Aires que tiene á la venta un verdadero surtido de trajes para señora, estilo sastre. Los géneros son todos de novedad y buenas calidades; los precios son hasta 50 % más baratos que en las demás casas.

Trajes hechos de brin, de alpaca, de casimir y todos los géneros de moda, desde \$ 16 hasta..... \$ 48.—  
Polleras solas desde \$ 8 hasta..... \$ 20.—

Esta sección ha hecho una verdadera revolución en Buenos Aires.

#### PARA SEÑORITAS

Trajes hechos, de brin, alpaca ó casimir, desde \$ 12.50 hasta..... \$ 26.—

### GRAN NOVEDAD EN SOMBRERERÍA

## SOMBREROS PANAMA

El único gran surtido en Buenos Aires

La existencia actual pasa de 60 docenas. Son los mejores, los más baratos y los únicos legítimos. Se arman á la medida y forma que se desee.

**Precio:** cada uno \$ 12, 15, 20, 25, 30, 35, 40 y..... \$ 60.—

**JUGUETES-REGALO** Desde la fecha y hasta Reyes inclusive, obsequiamos á nuestros clientes y á todo comprador de cualquier artículo de la casa, con lindos juguetes para sus niños.

**Pidan Catálogo.** Se remite franco de costo y porte.

AVELINO CABEZAS.

# EL CONSEJO DE LA UNIÓN INTERPARLAMENTARIA



EDOUARD DESCAMPS  
Bélgica



A. KRABBE  
Dinamarca



F. BAJER  
Dinamarca



DOCTOR MAX HIRSCH  
Alemania



HANS HORST  
Noruega



JOHN LUND  
Noruega



DOCTOR FOURNIER  
Austria



SIRQUET VON CSEENATICO  
Austria

El año 1888 se reunieron en París los delegados de los Estados Unidos, Inglaterra y Francia, para ajustar un tratado de arbitraje. Por moción de Passy se resolvió propagar el movimiento en favor de la paz mediante la fundación de una liga de los representantes de todos los países. En 1889 reunió en París, el primer congreso de la unión interparlamentaria en que estaban representados seis grupos nacionales. Al congreso de Londres (1890) asistieron 11 y al de Roma (1891) 17. Hasta ahora la unión interparlamentaria ha celebrado diez congresos



AGOSTINO PIERANSTONI  
Italia



CONDE ALBERT G. APPONYI  
Hungría

ó conferencias, cada vez con mayor representación. El congreso convocado para este año, que debía haberse celebrado en Viena en la sala de sesiones de la cámara de los señores, ha sido aplazado para el año próximo. El número de los grupos interparlamentarios de la unión ha ascendido a 19, correspondientes a los siguientes países: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Francia, Dinamarca, Grecia, la Gran Bretaña, Italia, Holanda, Noruega, Portugal Rumanía, Suecia, Suiza, Servia, España, Hungría y Estados Unidos.



WILLIAM RANDALL CREMER  
Inglaterra



EMILE LABRECHE  
Francia



FREDERIC PASSY  
Francia



DOCTOR E. N. RAHUSEN  
Holanda



ERNST VON PLENIER  
Austria



DOCTOR JOAO PAIVA  
Portugal



O. W. WAWRINSKI  
Suecia



CH. ALBERT GOBAT  
Suiza

# C. ARTAYETA CASTEX

Unión Telefónica, 810 (Central) 1140, BARTOLOME MITRE, 1150 Cooperativa Telefónica, 1017



UN SERVICIO CORRECTO

## Por 160 pesos

Fúnebre á 4 caballos con cochero y lacayo de librea, cajón imitación ébano con plomo y manijas bronce, inscripción en chapa de bronce, coche de duelo, coches de acompañamiento con librea, capilla ardiente y aviso en «El Diario» y el «El País», pudiendo modificarse este servicio á gusto del interesado.

LOS SERVICIOS ESPECIALES Á PRECIOS CONVENCIONALES

## ¿ENFERMO DEL ESTÓMAGO?

### LEA, QUE MUCHO LE INTERESA:

En un libro sin igual que trae cada estuche y se manda sin cargo, á toda persona que lo desea, hacen constar las eminencias médicas universales, cómo el **DIGESTIVO MOJARRIETA** universalmente ha desterrado á todos los otros remedios para el estómago.

Por estar en dicho libro esas confirmaciones de que ningún otro remedio es tan completo como el **DIGESTIVO MOJARRIETA**, es por lo que prescindimos de publicarlas aquí; pero advertiremos que el catedrático de anatomía en la escuela de medicina de París, Dr. J. Fort, el cual es además autor de libros que están oficialmente señalados como texto en todas las universidades del mundo, ha escrito en Septiembre 6 de 1896, lo siguiente: “**Siempre producirá el DIGESTIVO MOJARRIETA los más brillantes resultados en las enfermedades crónicas del estómago y del intestino.—Dr. J. Fort**”. Los hospitales de la Habana en 1895, el Supremo Consejo de Salubridad de Méjico en 1896, la Directoria de Salubridad Pública en el Brasil en 1898, el Hospital Militar de Buenos Aires en 1899, han adoptado el **DIGESTIVO MOJARRIETA**, como **único remedio contra las enfermedades del estómago**, porque no produce digestiones artificiales contraproducentes y es el solo premiado con patente de perfeccionamiento, tanto en Europa como en América, y el único que en realidad goza universalmente de la gratitud de las personas honorables, según lo demuestran sus inimitables curaciones en personalidades de notoriedad universal, que pasaron desesperadas varios años sometidas á todos los otros remedios, y cuyos testimonios vienen en el libro que trae cada estuche, y que se reparte libre de porte y gratis, á toda persona que lo solicite.

DIRIGIR

LOS PEDIDOS AL

## DR. J. MOJARRIETA

FLORIDA, 344

BUENOS AIRES





[LLEGADA DE UN TREN DE PROVISIONES AL DISTRITO DEL HAMBRE

En el golfo de Botnia, en las provincias suecas Norrland y Lapland, así como en Finlandia, reina desde hace mucho tiempo una gran carestía faltando el pan y el forraje para alimentar el ganado. Sobre todo en la región del Tornea, interior de Haparanda, la miseria ha llegado al mayor extremo. Los campesinos no envían sus hijos á las escuelas muy alejadas, porque no pueden abastecerles de pan y en muchos casos se han

visto obligados á matar sus vacas lecheras, por no poder alimentariarlas. Naturalmente, la beneficencia envía al norte trenes cargados de provisiones, pero éstas se consumen al punto y nada basta para salvar la situación.

Es indudable que se necesitarán medidas muy extraordinarias para proteger á las poblaciones víctimas de las malas cosechas.

# ¡NIL DESPERANDUM!

Puede usted conseguir lo que ha buscado en vano por tantos años:

## **SALUD**

¿Quisiera saber usted cómo? Entonces lea nuestra obra

## **“VITALIDAD”**

Vea á continuación lo que dice uno de los miles que han aprovechado de nuestro tratamiento:

Casa Parroquial, San Martín, Diciembre 8 de 1902.

*Señor Director Médico:— Compañía Inglesa de Fajas Eléctricas.*

Estimado doctor: Por la presente quero hacer saber á todo el mundo que me encuentro sumamente mejorado de la neurastenia que hace años vengo padeciendo, con el solo uso de su **Faja Eléctrica Inglesa**. También me ha curado de las incomodidades que sufría en el estómago. No puedo menos de alabar su maravillosa Faja, pues hace muy pocos días que la estoy usando, y para mí ha hecho milagros. Saluda á usted su agradecido y S. S.

ANTONIO FARINA.

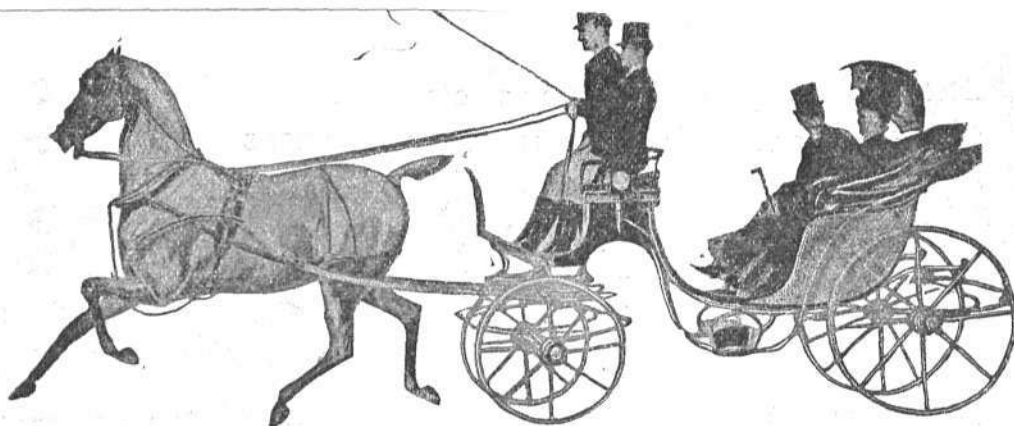
Venga á visitarnos. LAS CONSULTAS SON GRATIS. Si por causa alguna no pudiera visitarnos, corte este aviso, ponga su nombre y dirección, mándelo á nuestro consultorio y á vuelta de correo recibirá «VITALIDAD» gratis y porte pago.

Nombre..... Dirección.....

**LA COMPAÑÍA INGLESA DE FAJAS ELÉCTRICAS**

292, CALLE BOLIVAR, 292

BUENOS AIRES



Nuestros precios serán siempre más bajos á los de cualquier  
tarifa en circulación.

**Por \$ 200** Un buen servicio fúnebre á 4 caballos, comprendien-  
do capilla ardiente, ataúd imitación ébano, coches de  
duelo con lacayo, carruajes de librea, avisos en los diarios, etc., pudiéndose  
modificar este servicio á satisfacción del interesado.

**SERVICIOS DE LUJO PRECIOS CONVENCIONALES**

**TELÉFONOS:**

Unión Tef., 23, Once  
Cooperativa, 2125

**Lázaro Costa y Cía.**

280, CALLE RIOJA, 280

CON **1** LITRO  
DE

**AGRIOLINA**

SE PREPARAN **15** LITROS

DE

**VINAGRE**

FUERTE Y SALUDABLE

DEPÓSITO: DROGUERIA DE LA ESTRELLA

DEFENSA, 215, BUENOS AIRES

# CURIOSIDADES DE LONDRES

## CASAS DE ALGUNOS HOMBRES CÉLEBRES



CASA EN QUE NACIÓ BYRON



CASA EN QUE VIVIÓ PEDRO EL GRANDE



CASA DONDE VIVIÓ NEWTON

No todos los que visitan á Londres, en un viaje de algunos meses conocen las muchas curiosidades de la grande y antigua ciudad. Los principales monumentos históricos, los museos y las instituciones más notables solicitan desde luego la atención del visitante y después éste se dedica á sus negocios ó estudios especiales.

En esta página tenemos vistas que recordarán todos los viajeros. La casa de Browning en Warrington Crescent, Paddington, es conocida. Robert Browning era como Mr Chamberlain, un hombre de Camberwell pero vivió allí algún tiempo.

En King Street, de St. James, estuvo domiciliado por mucho tiempo Napoleón III.

El famoso orador Edmund Burke arrendó al establecerse en Londres, la casa Gerrard Street, núm. 37, donde pasó muchos meses.

En Holles Street, núm. 16, donde hay actualmente un negocio próspero, nació Lord Byron.



LA CASA DE BROWNING



CASA EN LA QUE HANDEL ESCRIBIÓ ALGUNAS DE SUS CÉLEBRES COMPOSICIONES



CASA DE SIR J. REYNOLDS

Sir Isaac Newton, el sabio que reveló las grandes leyes de la naturaleza, ocupó durante muchos años la casa St. Martin Street, núm. 35 donde ahora se encuentra un salón público que lleva su nombre.

Sir Joshua Reynolds ocupó la casa Leicester Square, núm. 47.

Pedro el Grande, el fundador de la moderna Rusia, habitó durante su permanencia en Inglaterra la casa Buckingham Street, núm. 43, Strand.

La casa habitada por Miguel Faraday puede considerarse como el sitio donde nació la telegrafía. El sabio continuó sus investigaciones en Blanford Street, Por man Square. Completa finalmente esta nota, la casa de inmortal Handel en Brook Street, núm. 25, donde ese genio musical compuso sus obras más famosas.



CASA DE BURKE



CASA EN QUE VIVIÓ NAPOLEÓN III



CASA DE FARADAY

**Tarjetas Postales** con caricaturas contemporáneas. **\$ 0.10**  
Una .....



London Hosiery Store

# Gath & Chaves

Bartolomé Mitre y Florida - Buenos Aires

ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS PARA REGALOS ÚTILES

## Navidad Año Nuevo

Inmenso surtido en artículos de  
Bazar, fantasía y artículos  
para regalos.



Gran variedad en Muñecas y Juguetes de todas clases .: .:  
.: .: .: .: .: .: Ultimas novedades recién recibidas

Pidan nuestro Catálogo Ilustrado

IMPORTANTE. — Nuestra casa es la única en la República Argentina que ofrece a sus favorecedores la condición que, "toda mercadería que al recibirla no fuera del agrado del cliente, podrá devolverse para ser cambiada por otra ó reembolsaremos el importe íntegro si así se desea. En ambos casos los gastos de fletes serán a nuestro cargo.



## ¿Ve Vd. ese nudo?

Cualquier persona que no esté tullida de pies y manos, y sepa hacerlo, lo hará.

Pero haga Vd. la prueba de pedir á un número de personas, tomadas al acaso, que se lo hagan, y verá Vd. como de cien apenas unos nueve ó diez lo harán como Vd. lo pide y los demás le harán este otro,



que no tiene arte ni sirve para nada porque es escurridizo.

¿Por qué?

Pues porque para hacer un nudo, como para todas las cosas, hay que saberlo hacer, nadie nace sabiendo, y si para hacer una cosa tan sencilla como es el nudo simple hay tantos que se equivocan y lo hacen mal, ¿qué no sucederá en las demás cosas por poco complicadas que sean?

Entonces:

Procure Vd. encargar cada cosa á su especialista, y de éstos, al que mejor sepa y pueda hacerlo, y le saldrá más barato, se ahorrará Vd. trastornos y quedará Vd. mejor servido, que de cualquier otro modo.

Hay que saber emplear el dinero para que dé todo su resultado.

**MIRÁS.**

# CARAS Y CARETAS

SEMAMARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER  
REDACTOR

JOSÉ S. ALVAREZ  
DIRECTOR

MANUEL MAYOL  
DIBUJANTE

AÑO V

BUENOS AIRES, 27 DE DICIEMBRE DE 1902

N.º 221

## EL NUEVO MINISTRO DEL URUGUAY

### LA RECEPCIÓN OFICIAL

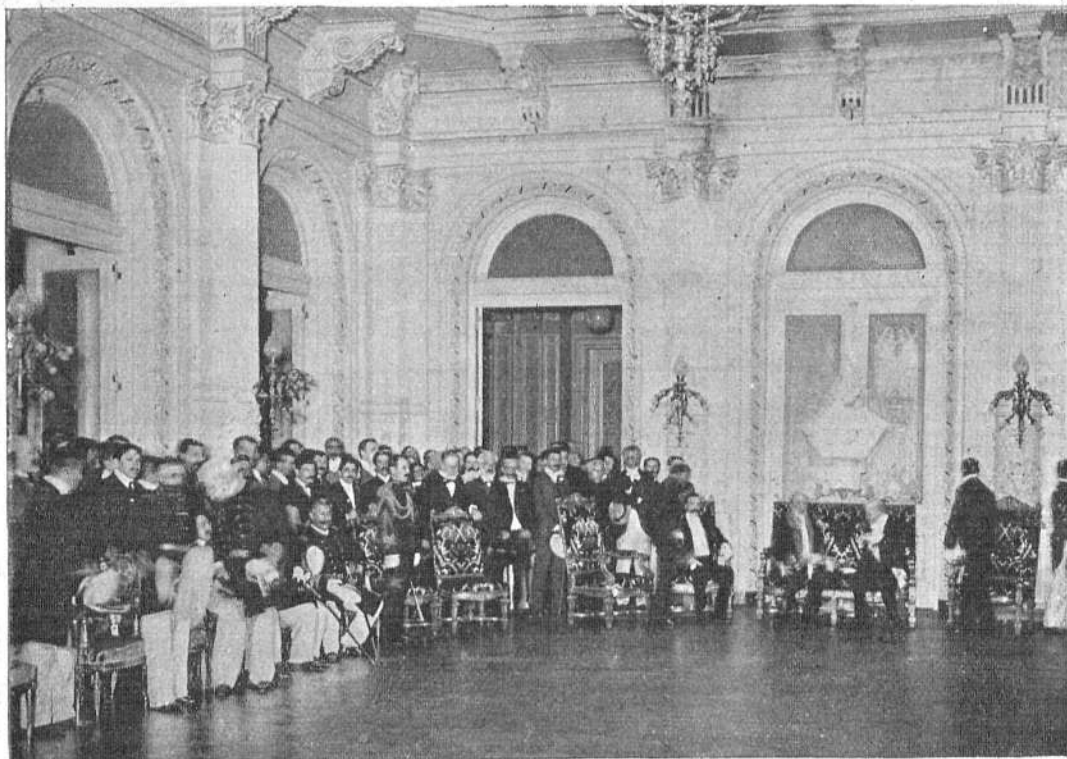
Brillante aspecto ofrecía el salón de recepciones de la casa de gobierno el día 19 del corriente. El presidente de la república, acompañado de los ministros de relaciones exteriores, del interior, de guerra y de marina y un gran número de jefes y oficiales y altos empleados de la administración nacional, recibió al ministro del Uruguay, señor Daniel Muñoz. Su discurso, una pieza literaria tal como sabe hacerlas Sansón Carrasco, fué muy elogiado. Tuvo para el pueblo argentino



EL CARRUAJE PRESIDENCIAL CONDUCIENDO AL SR. DANIEL MUÑOZ

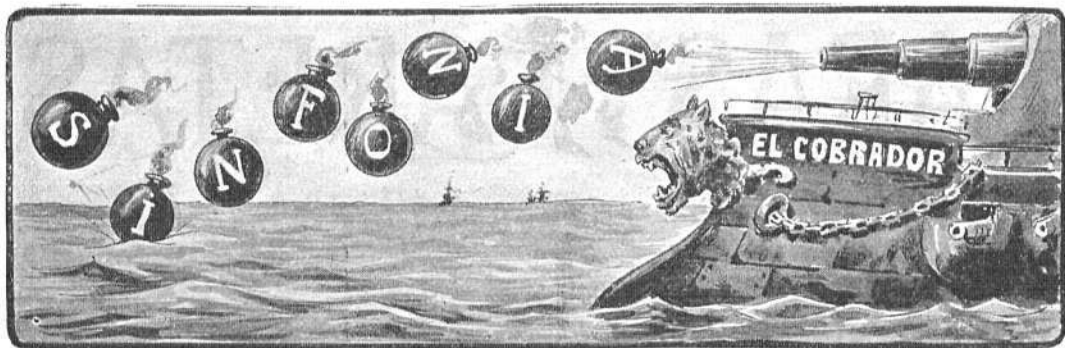
y para sus gobernantes frases conceptuosas que fueron retribuidas por el general Roca en galantes términos para el pueblo hermano, cuyas relaciones con el nuestro no harán sino ganar mediante la nueva representación.

Terminados los discursos, el señor Muñoz conversó breves momentos con el presidente, siendo conducido hasta su domicilio en la carroza de gala. Los numerosos amigos personales del nuevo ministro, le obsequiarán en breve con un banquete.



EL SALÓN DE RECEPCIONES DESPUÉS DEL ACTO OFICIAL





El sistema puesto en práctica por las grandes naciones para el cobro de cuentas, ha sembrado el pánico en el mundo deudor y sugerido terribles iniciativas a los acreedores que se consideraban impotentes para hacer efectivos los créditos con su amenazadora actitud personal.

—Lo que es ahora—dicen con mal disimulada fruición—no nos haremos mala sangre oyendo burdos pretextos, aguantando insolentes negativas y corriendo de uno en otro juzgado en busca de instrumentos legales de ejecución, que, a la postre, solo ejecutan al que los maneja si el infeliz no es muy diestro en la lidia con el papel sellado. De hoy en adelante, nuestros recibos, facturas y

pagaré irán derechos a la cancillería para que ella se encargue de liquidarlos por medio de la armada o del ejército de tierra, insustituibles ambos como procuradores para este linaje de asuntos curialescos.

Y convencidos de la eficacia del procedimiento y confiados a la ayuda cobradora del pabellón nacional, muéstranse intransigentes para todo arreglo que tenga por base

se la merma en el interés, y no quieren saber nada de moratorias.

Uno de los primeros en quienes se ensayó el cobro por medio de la amenaza internacional, fué don Adeodato, modesto funcionario público y persona muy decente, pero que adeuda tres meses de alquiler de la casa que habita, y de la cual es dueño un súbdito de Guillermo II.

—Hombre, tenga la bondad de decirle—le expuso al cobrador—que hasta el 15 del próximo no le podré abonar la suma que le debo, porque hasta esa fecha no me pagará a mí el gobierno la memoria que sabe usted me ha confiado sobre las ventajas del agricultor tartamudo en el cultivo del ramío.

—Mister Bataty me ha prohibido que le admita disculpas. Sólo quiere que me dé usted la plata ó que en su defecto, se resigne a ver los recibos en poder de ese.

—¿Quién es ese?

—Lord Lansdowne, el ministro inglés de relaciones exteriores, quien se apresurará a mandarle a usted enseguida a este comisionado de apremios.

Y al decir esto, el cobrador de mister Bataty mostró a don Adeodato una oleografía que presentaba al «Indefatigable», el terrible acorazado que

bloquea en estos instantes los 30.000 pesos de la deuda venezolana.

La adopción de las escuadras para los combates financieros ha hecho del saldo un motivo de constante preocupación, pues no hay quien no tema encontrarse un sábado frente a frente del comodoro Schaefer ó del vicealmirante Douglas.

Esto explica la prevención con que hoy se ve al marino extranjero y las conversaciones que suscita su presencia en nuestras calles.

—Ché, me voy á escape, que por ahí viene uno.

—¿Quién?

—Aquel teniente de fragata alemán. Debo desde el mes pasado

\$ 17.50 en el almacén y temo que la venida de ese hombre esté relacionada con mi descubierto en la libreta de los comestibles.

Un comerciante del centro sufrió hace pocos días un susto bárbaro: acababan de protestarle un pagaré procedente de una fábrica hamburguesa de hules y goma de borrar, cuando vió que ante la vidriera se detenía un capitán de navío germano.

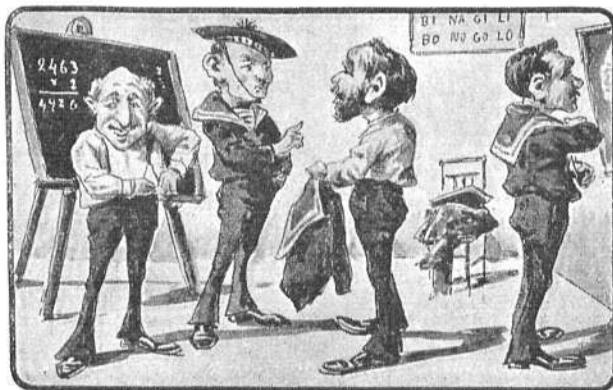
—¡Cielos!—exclamó lleno de congoja.—Ya me daba el corazón que ese débito no pasaría desapercibido para el kaiser. Voy á escribir inmediatamente á Roosevelt para ver si me sale de fiador en tanto líquido la casa para abonar esa mercancía que en mal hora compré á una nación de poderío naval.

El uniforme del marino de guerra está llamado á reemplazar la cara rígida y espantable del escribano, y puede que no tarden en establecerse casas donde se alquilen á los que tengan que hacer cobros difíciles, del mismo modo que los dominós en carnaval.

Por lo pronto ya se dice que en una reunión de maestros de escuela ha poco celebrada en no recordamos qué provincia, se lanzó la idea de venir á gestionar ante el doctor Fernández el cobro de los sueldos atrasados, vistiéndole el traje de marino inglés.

Esta bélico-pecuniaria actualidad por que atravesamos, nos inspira, amados lectores, como el mejor voto por vuestra felicidad para el venidero 1903, el de que tengáis mucha salud y pocos acreedores anglo-tudesco.

E. PELLICER.



Dib de Sanuy.

## LA DETENCIÓN DE ANDREA DALAZZA

UN PERSONAJE DEL ASUNTO HUMBERT-D'AURIGNAC EN BUENOS AIRES

La novedad sensacional de la semana bonaerense ha sido la prisión de uno de los personajes del famoso asunto Humbert. Blondinette, como la designan los periódicos franceses, la triste rubia Andrea Dalazza ó Andrea Jacquerie ó Mme. Decarpentrie, que todos estos nombres la designan, fué apresada el martes por la mañana al des embarcar del vapor Eolo en el que venía desde Montevideo, á donde llegara de Europa en el «Iberia».

Una verdadera edisea constituye su viaje por Francia, Bélgica é Inglaterra para despistar á la policía, la que por fin, donde menos se esperaba, ha venido á echarle el guante. Dos agentes franceses, Mrs. Aschwanden y Mailhe, la siguieron desde Europa y en el momento de aclarar el Eolo notificáronla de la resolución, conduciéndola á la Prefectura, mientras solicitaban el concurso del ministro de Francia en el asunto. La elegante viajera, recibió con relativa serenidad, aunque en medio de lágrimas y protestas la funesta nueva, y como el mayor interés de los agentes se concentrara en



SEÑORA ANDREA DALAZZA EN LA AYUDANTÍA DEL PUERTO

obtener el cuaderno de memorias que Blondinette escribía día por día, recobró toda su calma al saber que las pesquisas realizadas en el equipaje no alcanzaban á descubrir el misterioso legajo. Según ella nada tiene que hacer en el asunto Humbert, y esta detención es un abuso. Pero resulta evidente que la antigua amante de D'Aurignac venía á Buenos Aires con el propósito fijo de preparar alojamiento á los Humbert en un barrio apartado, Palermo probablemente. El equipaje de Andrea, consistente en tres grandes baúles, un lio de mantas, maleta y valija de mano, llama la atención por la considerable cantidad de papeles que contiene, esperándose que el registro de ellos proporcione importantes datos en el famoso asunto.

La confidenta de D'Aurignac estaba obligada, á denunciar á la policía sus cambios de domicilio, mas como cumpliera mal este deber, fingiendo hallarse en Roubaix y luego en Nantes, cuando en realidad estaba en Amberes, partiendo para Buenos Aires, se tomó la resolución de seguirla.



LA SEÑORA ANDREA DALAZZA DECLARANDO EN LA AYUDANTÍA MARÍTIMA

1 M. Aschwanden—2 M. Mailhe—3 Señor Sustaita—4 El Secretario de la legación francesa en Buenos Aires, y 5 Andrea Dalazza

Fot. de CARAS Y CARETAS.

## ACTO DE ARROJO DE UN CABO DE MAR



CABO DE MAR DE 1.ª JOSÉ ALBITE

Objeto de una felicitación en la orden del día y de una recompensa en dinero, ha sido el cabo de primera José Albite, que presta sus servicios a bordo del transporte «Maipú», por el acto de arrojo que realizó salvando de una muerte segura a cierta joven que había caído al agua.

El cabo Albite y el fognero Federico Rainero hallábanse en el referido barco de la armada, cuando oyeron voces de auxilios lanzadas por las personas que vieron caer al agua a un individuo en la parte S. E. del dique número 4. Ambos vestidos y calzados arrojáronse en busca del sumergido, pero sus esfuerzos resultaron inútiles, pues debiendo nadar una larga distancia, cuando llegaron al lugar mencionado ya no pudieron salvar al caído. De vuelta a la nave, nuevas voces de socorro hicieron que Albite se lanzase otra vez al agua, de donde extrajo con no pocos esfuerzos a una joven de 18 años de edad que se había caído desde el murallón de la esclusa del dique 3 al número 4.



FOGNERO FEDERICO RAINERO

## EL DOCTOR QUIRNO COSTA EN PARÍS

La gira de nuestro vicepresidente por los países europeos ha dado motivo a cordiales demostraciones en su honor que halagan nuestro amor propio nacional.

En España fué objeto de grandes agasajos y a su llegada a París no obstante el viajar de incógnito, fué visitado por M. Delcassé, ministro de relaciones exteriores. La presentación a M. Loubet, fué personalmente retribuida por el presidente de la república francesa, quien le invitó a un fraternal banquete a que asistieron numerosas personalidades políticas



EL DOCTOR QUIRNO COSTA Y SU ESPOSA EN EL TE OFRECIDO EN LA LEGACIÓN ARGENTINA POR EL MINISTRO CALVO

y nuestro ministro Calvo con los empleados de la legación. Pocos días después el representante argentino le invitó a un té en la legación en que estuvieron presentes entre otras las señoritas Angélica Gálvez, Cora Quirno Costa, señora Argandoña, princesa de Glorieta, marquesa de Muni y los señores Enrique Anchorena, Luis de Oliveira Cézar, M. Delaveau, jefe del gabinete de M. Decalssé, los embajadores de España y todos los ministros sudamericanos. La fiesta transcurrió en medio de la mayor cordialidad y animación.

## SALTA

### EL ASESINATO DEL DOCTOR TAMAYO



DOCTOR JUAN C. TAMAYO  
Víctima del crimen

En el departamento de Campo Santo y en momentos en que el doctor Juan C. Tamayo se trasladaba de su finca a la estación Güemes, en compañía de dos peones, un individuo se presentó en el camino y disparó se revólver sobre aquel. El doctor Tamayo cayó en tierra e intentó hacer fuego con su revólver, pero las fuerzas le faltaron y murió casi inmediatamente.

El hecho, rodeado de circunstancias misteriosas, causó viva impresión en la sociedad de Mendoza.

Las autoridades pusieron en búsqueda del asesino, deteniendo a algunos individuos que se creían complicados en el cobarde crimen, pero no a Felipe Acosta, a quien se señala como autor del atentado, y el cual logró huir refugiándose en los bosques.

El doctor Tamayo era muy estimado en los buenos círculos mendocinos. Había actuado en la política de la provincia ocupando diversos cargos importantes y durante el gobierno del doctor Martín G. Güemes desempeñó la cartera de hacienda.

Electo diputado en varias ocasiones, últimamente tenía a su cargo dos cátedras del colegio nacional. Parece ser que su defensa como abogado en un valioso pleito, provocó la venganza de quienes lo perdieron, figurando como instigador del crimen Teodoro Uriburu, a cuyo servicio estaba el asesino Felipe Acosta. Este es oriundo del departamento de la Candelaria, y fué llevado a Mendoza hace un año aproximadamente acusado de pertenecer a una cuadrilla de salteadores. Excrcelado bajo la fianza de Uriburu, era, según se dice, su hombre de confianza para ciertas empresas.



FELIPE ACOSTA  
Matador del doctor Tamayo



# ¿ALGO QUE TE CRIASTE?



Dib. de Castro Rivera.

—¡Ave María Purísima!  
—Adelante, comadre, ¡milagro! ¿Qué viento l'ha rempujao por mi rancho?  
—El deseo e' verla, namás.  
—Vaya, me alegro.  
—Y usté... ¿está de ólios?  
—¿Por...?  
—Como la veo tan paquetona...  
—No: es que á mi marido se le antojó que dende temprano me plantara las mejores pilchas de mi apero; pues ha caído de la ciudá una tropilla e' mozos paquetes, y el patrón nos avisó con tiempo pa que no nos agarraran desprevenidas.  
—¡Que no se diga! Mire, comadre, que cuando la mujer le va pisando el poncho á los cincuenta, es al fudo presumir... ¿qué quedará pa semilla!  
—No crea... que la hinchazón es gordura, comadre! Por lo demás, le alvierto que hasta los mismos trapos, aunque sean viejos, estando limpios parecen otros. Y le aseguro, comadre, que si viene un momentito antes, se hubiera cerciorao de que me sobran motivos p'arreglarme como muchacha en día e' fiesta.  
—¿Estuvo pu acá la comitiva?  
—Es claro: y reciéncto, después de matiar un rato, salieron con rumbo á las casas. ¡Viera qué mozos alegres!  
—Ya los he visto; me topé con ellos ant' e' llegar al baño.  
—¡No diga!  
—De veras.  
—Y ¡no reparó en un medio canoso, que llevaba un venao muerto?  
—Sí; ¿qué tiene?  
—¿Sabe quién es ese?  
—En la vida l' eché pasto...  
—Ese á quien me refiero, según me dijo don Braulio, es el ministro de haciendas de nuestra patria.  
—¿Qué me dice!  
—Sí, comadre, como l' óye: ministro de hacierdas.  
—Y ¿pa qué quieren ministros los animales...?  
—¿Qué sé yo!  
—¡Bendito sea Dios! Aura, sí, ya no m'extraña que todas las cosas anden como la carabina de Ambrosio; por qué no nuembran ministro á una persona como mi Lauro, que se ha criado en el campo, en vez d'encajar al frente de las haciendas á un mozo e' pueblo, que fiede á nación hasta en el modo d'estribar...?  
—¿Qué quiere, muchas veces la suerte...  
—Lucidas van á estar las haciendas con un ministro que llama liebre al venao...!  
—¡No amuele!  
—Palabra de honor. Y le juro por esta cruz que si no asujeto á tiempo el mancarrón de la rabia, á ese ministro lo pongo más overo que cuero e' tigre!  
—¿Por qué, comadre?  
—Vea si tenía razón ó no: como no le copé la banca acetándole'l venao, que'l tomé por liebre, cuando vido que me alejaba, sonriendo maliciosamente, me dijo: adiós hurfí.  
—Y usté sabe qué's eso...?  
—Yo no; pero en fija es el nombre de un pescao.  
—No, comadre, debe ser algún requiebro, mire que'se ministro pa decir p'opos es más fino que anillo e' rical.  
—A mí... con la otra mano! yo no estoy pa ser estropajo de un cualquiera; y naides me ha e' pi-ar lo mesmo que á mata e' pasto!  
—Entonces sin titubiar, le abarajó el trompo en la uña?  
—¡Ya lo creo! y pa que viera que no tenía ni un pelo e' sonesa, le retruqué sobre'l pucho: su ma...drina será hurfí!

FLORENCIO IRIARTE.



CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS  
DON PEDRO FRÍAS, POR CAO



Como preside la lotería,  
ve los sorteos con sangre fría,  
sin impaciencias y sin afán,  
porque no ignora que fatalmente  
hombres y números continuamente  
del bombo salen y al bombo van.



## LA DEMOSTRACIÓN AL DOCTOR IRIGOYEN

59 años de vida pública, por sí solos constituyen un título de honor en nuestras democracias sudamericanas, donde no es común ver llegar á la cumbre á octogenarios de la talla del doctor Bernardo de Irigoyen, recibiendo en una grandiosa demostración pública el homenaje de varias generaciones, como premio á altos y reconocidos merecimientos.

En una feliz improvisación, se dijo muy bien esa noche que el banquete de la Opera, ofrecido por hombres expectables é intelectuales, sin distinción de colores políticos, no era sólo un agasajo para el doctor Irigoyen, sino un estímulo para la juventud y un

aliento para los que están en la lucha.

Biencomplacido puede estar el ilustre anciano, — cuya carrera empezó en anteriores tiempos á la organización nacional, allá por 1843, como secretario de

nuestra le-

gación en Chile,—de esta fiesta organizada para celebrar el 80.º aniversario de su natalicio.

La sala del lujoso coliseo, resplandeciente de

luces y de flores, había congre-

gado en torno de las mesas á una nutrida representación de conocidas personalidades, mientras en los palcos asomaban bellas cabezascuriosas de damas de

de esta vida pública. Contestó el doctor Irigoyen con una vigorosa página de elocuencia política haciendo declaraciones halagadoras para los argentinos y para el porvenir nacional, resumiendo sus votos en el lema de la medalla que le fué ofrecida esa noche: «Omnia pro patria».

El doctor Pellegrini, á instancias de los concurrentes, habló luego para señalar al país el ejemplo del venerable anciano, siguiéndole el señor Guido en el uso de la palabra, y otros caballeros, con lo que terminó esta hermosa fiesta, en la que es justo recordar el nombre del doctor Decoud y demás miembros de la comisión organizadora.

Asistieron al banquete los ministros del interior, guerra, marina, instrucción pública, agricultura, relaciones exteriores, y los señores: B. Victorica, M. Cané, F. Uriburu, A. Saldías, A. Casares, D. Alvarez, C.

Aparicio, R. Sáenz Peña, J. J. Romero, E. Tornquist, A. Capdevila, A. Thurburn, J. M. Rosa, B. Figueroa, G. White, O. Magnasco, M. de Vedia,

M. Tedín, A. Ferreyra Cortés, M. M. de Iriondo, R. S. Naón, A. de Ugarriza, G. Lequizamón, M. Carlés, J. Posse, J. S. Dantas, D. Balaguer, A. Carbó, B. Villanueva, G. L. Romero, M. Unzué,

EN 1895

B. Terán, J. Astrada, F. Yofre, E. Carbó, C. Pellegrini, J. I. Garmentia, etc.

Entre las numerosas cartas recibidas por el doctor Irigoyen y por el presidente de la comisión organizadora de la demostración, destaca una del diputado uruguayo Sr. Francisco J. Ros, en que elogia en levantados términos la acción del político argentino, enalteciendo,



ÚLTIMO RETRATO DEL DR. IRIGOYEN CON SU NIETA MENOR MERCEDES DE IRIONDO.



EL DR. IRIGOYEN EN 1843



EN 1845



EN 1860



EN 1878



EN 1885

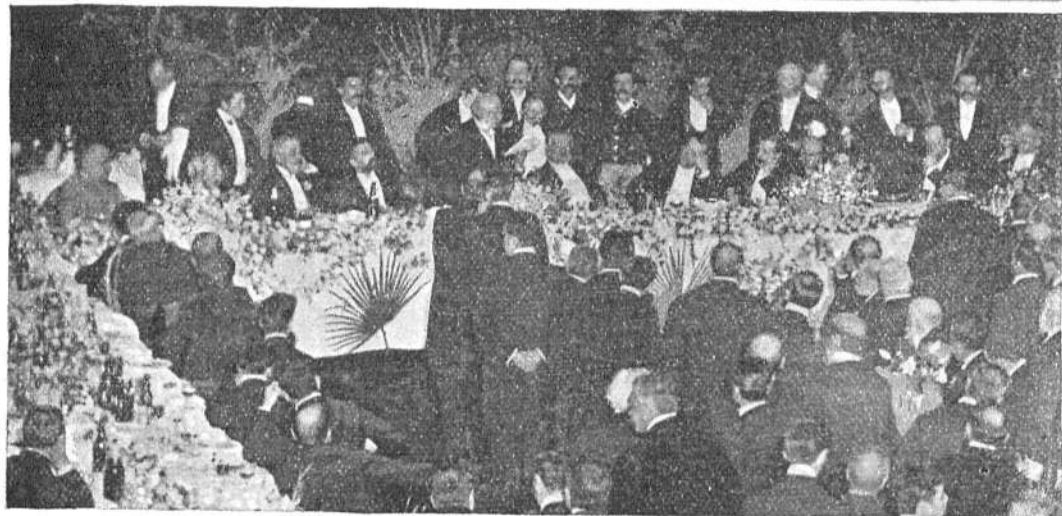


nuestra primera sociedad, y la orquesta de Furlotti, colocada al fondo, contribuía á la animación general con su escogido programa.

El instante solemne llegó con el discurso del general Victorica, el viejo amigo de la adolescencia, cuya voz conmovida, apropiada á las circunstancias, evocó en periodos brillantes la fructífera enseñanza



EL DOCTOR IRIGOYEN EN SU ESTANCIA DE RÍO CARCARAÑÁ EN 1897



EL DOCTOR IRIGOYEN LEYENDO SU DISCURSO EN EL BANQUETE DE LA ÓPERA



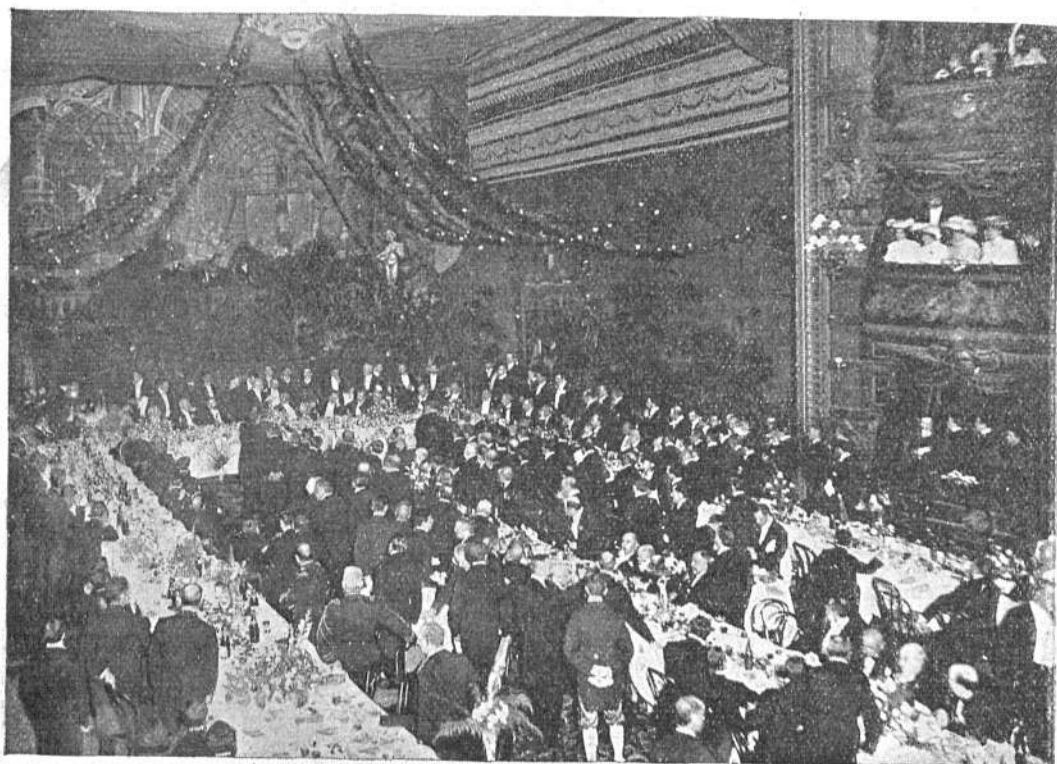
MEDALLA REGALADA AL DOCTOR IRIGOYEN

sobre todo, su acción como negociador del tratado de 1881 que tantas críticas ha suscitado alguna vez, en lo más álgido de la contienda de límites, pero que se concluye por reconocer hoy, como una alta prueba de hábil diplomacia, ya que sobre él se ha basado la discusión razonada de nuestros derechos. Ha sido esta fiesta, en suma, una hora de tregua feliz, de dulce premio, en la vida agitada del político, á quien tantas amarguras trájole también en lote de suerte, junto á sus nobles triunfos intelectuales.

La medalla del banquete es un artístico trabajo de Bellagamba y Rossi.



Reverso de la medalla



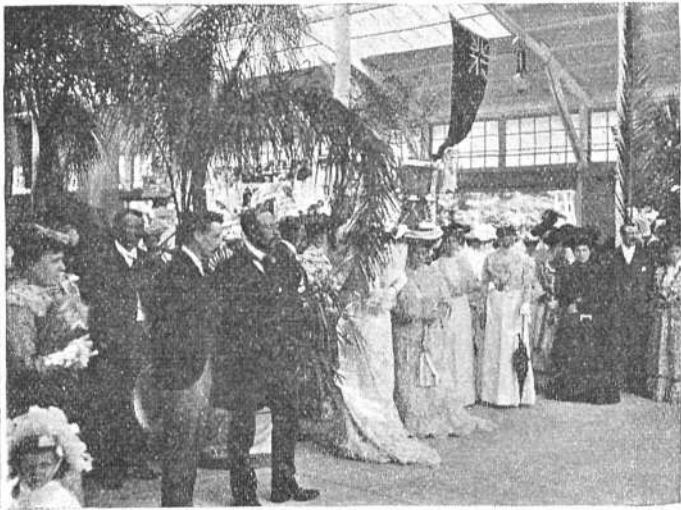
LA SALA DE LA ÓPERA EN EL MOMENTO DE LOS DISCURSOS

Fot. de CARAS Y CARETAS.





EL ÁRBOL DE NAVIDAD



EN EL MOMENTO DE PRONUNCIAR SU DISCURSO MR. HARFORD ANTE LA COMISIÓN DE DAMAS

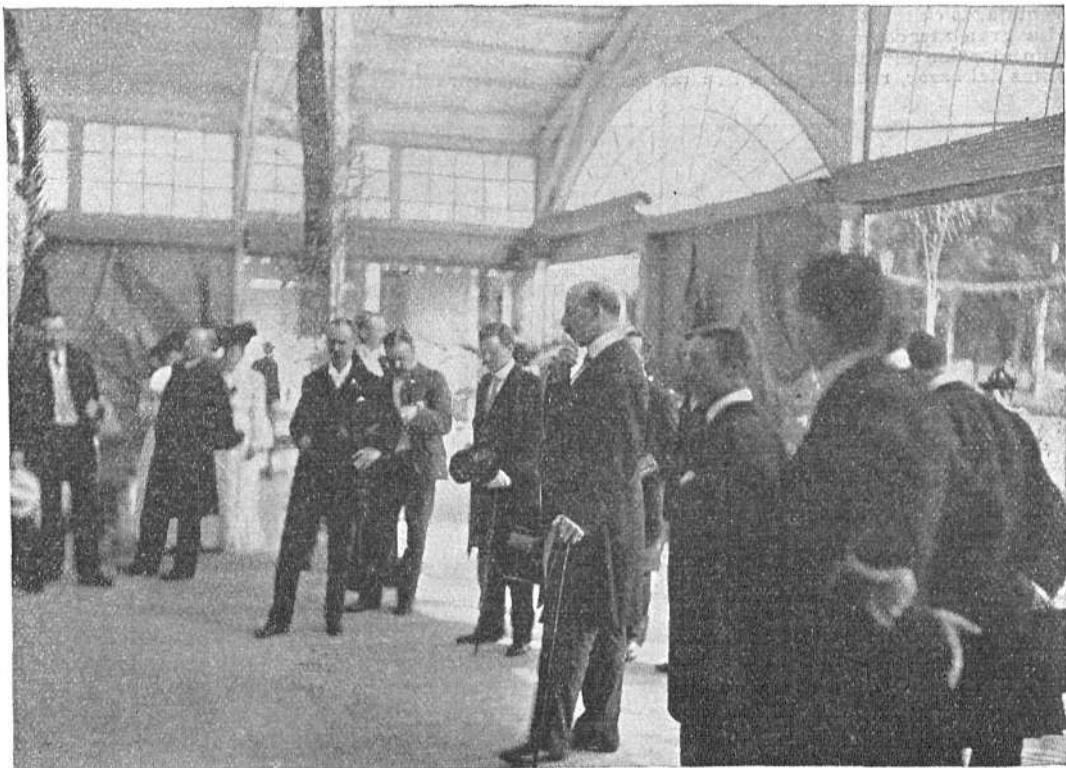
Grande y merecido éxito obtuvo el jueves de la pasada semana la fiesta con que después de un aplaudido discurso de Mr. Harford, encargado de negocios de Inglaterra, se inauguró el bazar de caridad que organizara un grupo de distinguidas damas británicas en el local de la Exposición Rural de Palermo, á beneficio del Parish Moom, salón-escuela de la iglesia anglicana de Belgrano.

La elegante casa de la Exposición, vistosamente adornada, imponía aquí y allá la nota original de los quioscos atendidos por señoritas vestidas de blanco, que ofrecían al público variedad de flores, juguetes, artículos de fantasía, objetos importados de Inglaterra y mil fruslerías deliciosas, presentadas con exquisito arte, entre

las que se destacaban por lo exóticas y bonitas los objetos de la India exhibidos en un quiosco especial.

Desde las 4 de la tarde empezó á afluir la concurrencia, que bien pronto invadió las calles del parque, realizándose luego agradables paseos en automóvil, mientras dos bandas de música alternaban sus alegres números, y otros grupos de visitantes se reunían en el recinto del tiro al blanco y en el del tiro de la pelota sobre el muñeco.

Al anochecer la mayoría tomó posesión del comedor instalado en la gran sala cuyo aspecto no podía ser más hermoso bajo la decoración de flores, plantas y banderas de todas las naciones distribuidas con profusión. La nota culminante del dinner-concert fué el irreprochable servicio á



MR. HARFORD, ENCARGADO DE NEGOCIOS DE INGLATERRA, ABRIENDO EL ACTO DE LA INAUGURACIÓN



ASPECTO DE LA SALA DE LA SOCIEDAD RURAL EN LA TARDE DE LA INAUGURACIÓN

cargo de «camareras» tan distinguidas, tan graciosas y conscientes de sus deberes como las señoritas de Robson, Dawney, Webster, Thompson, Hume, Wilding, Holway, Pasman, Runciman, Crowther, White y otras. La velada transcurrió agradablemente hasta después de media noche, presenciándose entre otros espectáculos, una bonita representación teatral.

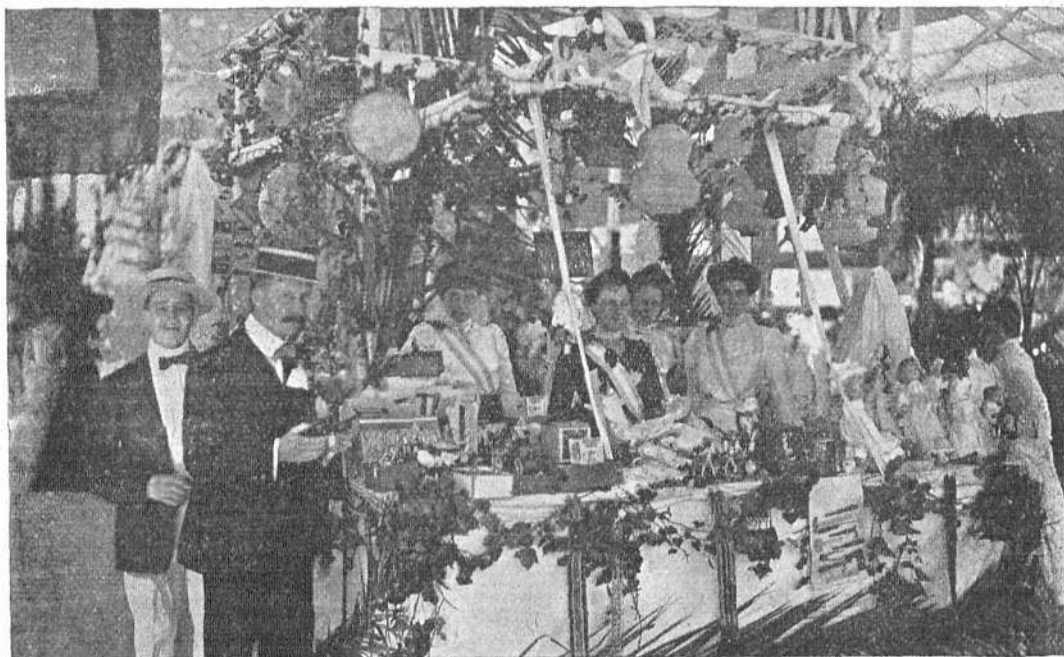
Este número del programa fué especialmente favorecido por los aplausos de la concurrencia, como que en la representación de *My Pote Place* tomaron parte varias gentilísimas niñas luciendo artísticas toilettes *My Queen*, demostrándose aventajadas cultoras de Terpsícore.

La gran atracción de la noche había reunido junto al palco escénico á la mayoría de los visitantes del bazar, recordando entre las familias

que asistieron á la fiesta las de: Sichirich, Alston, Girgendale, Huns, Raynes, Mackinlay, Dawney, Taylor, Cock, Calvo, Jacobs, Lowry, Pasman, Elmer, Drysdale, Bowers, Bell, Dorman, Mac Niell, Agar, Darbyshare, L'Etrange, Watson, Campbell, Getty, Curtis, Hollands, Gillig-Lax, Baillie, Dickinson, Foster, Kechnie, Dirks, Dates, Wigg, Mackintosh, Haxell, Green, Osborne, Hutchinson, Dale, Graham Lloyd, Mills, Mackern y otras.

Junto á estas representantes de la colectividad británica, podían verse también á numerosas damas y señoritas de la alta sociedad bonaerense y á conocidos caballeros que pasaron agradables momentos en la aristocrática reunión.

El lunes fué clausurado el bazar, con los mismos atractivos del día de la inauguración.



QUIOSCO DIRIGIDO POR LAS SEÑORAS DE CHANTRILL Y BRYG Y SEÑORITAS DE THOMPSON

Fot. de CARAS Y CARETAS.



El baile estaba en su apogeo, la soldadesca se desquitaba con creces de los sinsabores y malos tratos del cuartel, desbordándose en requiebros y compadradras, que eran oídos con fruición por la compañera que iba a la par de cada uno, marcando el compás de una melancólica habanera, hábilmente ejecutada por los dedos del sargento Nemesio, que no tenía igual para hacer llorar la prima.

La atmósfera era cada vez más compacta, el humo que se desprendía de los cigarros, mezclado con el fino polvillo que se levantaba del piso, fuertemente rozado por las botas patrias, iba formando una especie de bruma azulada que apenas permitía distinguir los objetos que constituían el ajuar del cuarto, transformado en salón de baile.

Las camas habían sido sacadas al patio para mayor comodidad y sólo quedaban en el interior una mesita arrinconada en un ángulo de la pieza, y que indudablemente en sus funciones ordinarias oficiaba de velador, unas sillas perfectamente alineadas, y por último, sobre la mesa, un brillante despertador, lujo que la vieja Policarpa, dueña del rancho, pregonaba a cada instante.

De rato en rato, una chinita de porte airoso, que lucía una abultada trenza de cabello negro y lustroso, recorría la fila con una bandeja donde cabalgaban recipientes de diferentes tamaños y colores, ofreciendo a los contertulios el contenido de ellos con almibarado acento provinciano: «El color é rosa es giniebra y el verdesito caña é duraznito»; así decía la linda morochita de frescos labios.

Todo iba muy perfectamente y la animación no decaía un solo momento, cuando de improviso se oyeron gritos angustiosos que emitía la laringe cascada de doña Policarpa.

—¡Algún hijo é perra ha é ser!

—Pero qué pasa Doña, intercaló el sargento Nemesio, suspendiendo un floreado bordoneo; desembuche que aquí estoy yo para hacerla respetar, sabe?

—¡Que ha é ser! contestó toda llorosa la interpelada, que me han sonsacado el despertador, la prenda que con tantos trabajos había lograo conseguir. — Vea, ño Nemesio — debían iévarlos presos á todos pa que no

sean ládrones cuando se andan divirtiéndose ¡sinvirgüenzas! ¿No le parece?

—Está bien, ña Policarpa, dijo el sargento; toditos hemos de dir, pero antes pido un registro á todos pa que el que sea ladrón no ande con el que es honrao, y no se aflija ña Policarpa por eso, que aunque sea é abajo é la tierra ha é i salir el reló que le han uñado.

Al producirse el tumulto los soldados se apresuraron á envolverse en sus respectivos capotes, listos para eludir cualquier conflicto, pero el sargento, hombre ducho en estos lances, cortó la tentativa colocándose en la única puerta que había y no permitiendo la salida á nadie.

El sargento, que era quien había obtenido de la vieja Policarpa el permiso para bailar aquella noche, se empuñó en el esclarecimiento inmediato del incidente, porque una solución de aquella naturaleza empañaría la fama que tenía adquirida de hombre bueno.

Acto continuo y de común acuerdo con doña Policarpa y la mayoría de los soldados, se procedió al registro general, operación que efectuaba el sargento Nemesio con toda minuciosidad y á la cual se prestaron todos para deslindar responsabilidades.

Ya iba muy avanzada la tarea y pocos faltaban para terminar, cuando deteniéndose delante de un mocetón robusto y de expresión simple, aunque no exenta de malicia, alzó el capote debajo del cual descubrió el sargento el luciente despertador, objeto de los disturbios de tan amena fiesta, que hallábase fuertemente apretado entre el cuerpo y el brazo del soldado.

—¡Vé, aquí está el hombre puerco! exclamó el sargento Nemesio, y siguiendo: ¿y pá qué robó usté el reló?

El pobre soldado quedó anonadado, dirigió los ojos á todas partes como buscando una inspiración que no llegaba, luego mirando asombrado el sitio donde aun tenía la prenda robada, dijo con cara de extrañeza y profundo estupor:

—¡Pero, vé, ni lo había visto!

Buenos Aires, 1902.

V. M. B.

Dib. de Fortuny.





## LA EVASIÓN EN EL ASILO DE HUÉRFANOS

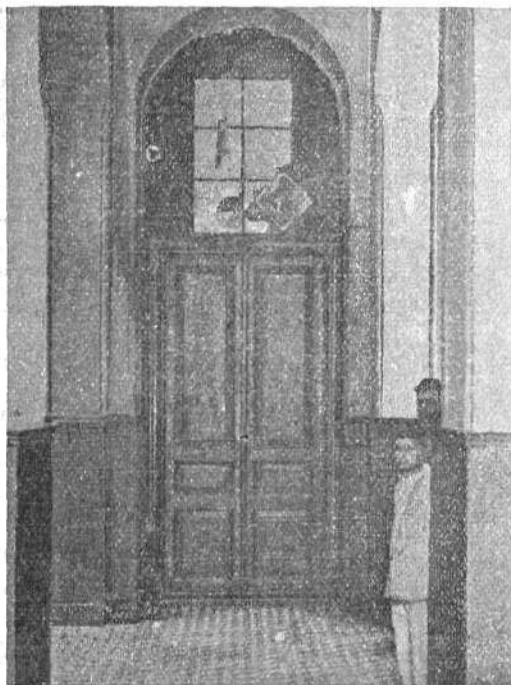


PRESBITERO BERNABÉ E. PEDERNEIRA  
Rector del Asilo de Huérfanos.



PRESBIT. GABRIEL LUIS DESBARATS  
Vicerrector del Asilo

El jueves de la semana pasada, el apartado barrio donde se halla el Asilo de Huérfanos en la calle Independencia, fué presa como á las 9 de la noche de gran alarma debido á la tumultuosa escena de la sublevación de los alumnos mayores, quienes entre un colosal estrépito de puertas golpeadas y vidrios rotos, se lanzaron fuera de los dormitorios dando gritos hasta apoderarse de los fusiles rémingtons del batallón «Maipo» y desfilar amenazantes junto á la dirección del establecimiento. Rechazando al rector presbítero Desbarats, quien trataba de contenerlos con enérgicas exhortaciones, rompieron otra puerta, salieron á los jardines y reunidos en la parte central del parque, mientras se producía una confusión terrible en el edificio sumido en tinieblas, destruyeron las armas é iniciaron la evasión en tumulto, no tan presto, sin



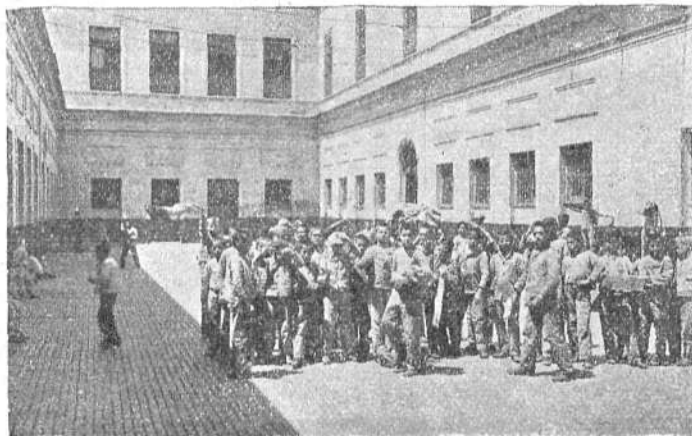
LA PUERTA DE LA ENFERMERÍA DEL ASILO, CON DOS  
RANCOS INCRUSTADOS EN LOS CRISTALES



LA PUERTA DE LA HABITACIÓN DEL VICERRECTOR SEÑOR  
DESBARATS, EN EL ESTADO EN QUE QUEDÓ DESPUÉS  
DE LA SUBLEVACIÓN DE LOS ASILADOS.

embargo, que la policía, advertida en el acto, lograra impedir la fuga de unos 20 asilados reducidos á prisión acto continuo.

El aspecto de la casa, ordinariamente tranquilo á esa hora, aparecía indescriptible. Toda iluminación había sido suprimida por los revoltosos, quienes apagaron la luz eléctrica; y la ansiedad llegó á su colmo, cuan-



UNO DE LOS PATIOS DEL ASILO

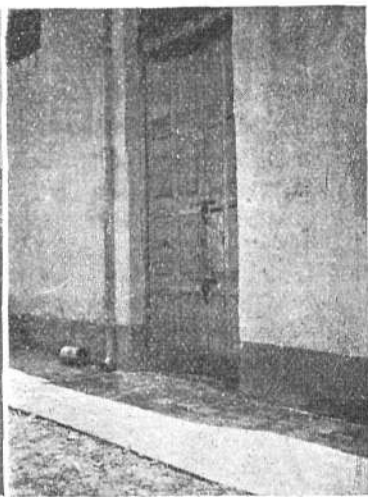
do los alumnos menores, no iniciados en la idea del motín, y creyendo en un incendio ó accidente grave, huyeron atropellándose por los corredores para refugiarse en la dirección, derribando mesas y muebles al pasar, en medio de un desorden fuera de toda ponderación.

La oportuna llegada del secretario de policía, señor Ball-





EL DORMITORIO DE LOS AMOTINADOS



PUERTA QUE DA Á LOS JARDINES DEL ASILO,  
POR DONDE ESCAPARON LOS SUBLEVADOS

vé, y del comisario Correa, con los empleados y agentes de guardia, apaciguó poco después el bochinche, comenzando enseguida la indagación del ex-raño acontecimiento.

¿Qué ha podido producir esta explosión revolucionaria?

Según se dijo en los primeros momentos, los cabecillas del motín son alumnos cuya expulsión estaba decretada por su mala conducta anterior, á juicio de una comisión nombrada por la Sociedad de Beneficencia y compuesta por los señores Rómulo Ayerza, ingeniero Arteaga y presbítero Desbarats. Pero la sublevación no se habría producido mientras el rector titular, presbítero Bernabé Pedernera, adorado con justicia por todos los huérfanos, hubiera permanecido al frente del establecimiento. El padre Pedernera, á quien se debe todo lo bueno existente en el asilo, que

no es poco, disfrutaba actualmente de una licencia concedida como un descanso á sus asiduas labores, y aprovechando esta ausencia decidieron dar su audaz golpe los asilados.

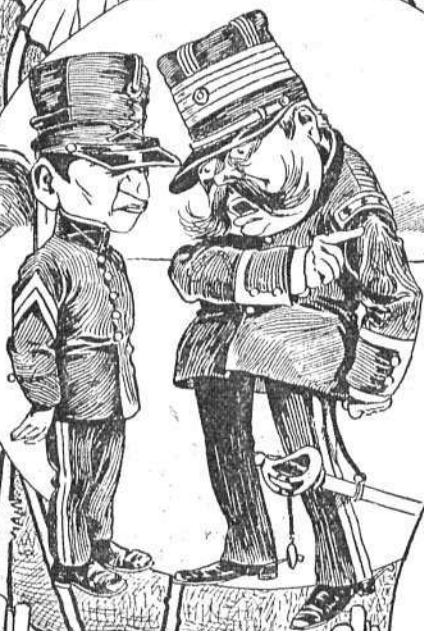
Es deplorable á más no poder, tan singular escándalo en un establecimiento, cuyos talleres é instalaciones se hacían notar con encomio, y que presta tan útiles servicios á la enseñanza de menores abandonados. Las salas de trabajo de este asilo han regenerado á muchos infelices huérfanos que hoy se hallan prósperamente establecidos en el comercio ó en la industria, brindando hermosos ejemplos á los actuales asilados. La Sociedad de Beneficencia debe estudiar con detenimiento el censurable hecho de la sublevación, ocurrida en mala hora, y proveer los medios de que no pueda jamás tornar á reproducirse.



LA SEÑORA AGUIRRE DE VASILICÓS AMONESTANDO Á ALGUNOS DE LOS ASILADOS COMPROMETIDOS  
EN LA EVASIÓN

# REVISTA MILITAR

Por *Navarro*



—Hace días que dos solda-  
dos de su compañía tienen va-  
rias manchas en las guer-  
ras. Es necesario que ponga  
usted más cuidado para que  
esto no suceda



—El mayor le recon-  
vino á usted ayer por fal-  
ta de aseo en su compa-  
ñía. Como vuelva á ocu-  
rrir quedará usted  
arrestado ocho días



—¡Todavía con las man-  
chas! Pero ¿no le da ver-  
güenza?  
—No, señor, le doy ben-  
zina

## MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS

Por una ley dictada el 17 de octubre de 1877, quedó autorizado el poder ejecutivo para fundar un establecimiento de préstamos sobre prendas, denominado Monte de Piedad de la provincia de Buenos Aires.

En 1878 quedó instalado el Monte de Piedad, confiándose su dirección a una comisión de la que fué presidente don Cayetano María Cazón; vicepresidente el doctor Basilio Salas; vocales los señores Antonio Marcó del Pont, Federico Urioste y Wenceslao Escalante; director

gerente el señor Eduardo Lahitte y secretario el señor Angel J. Bergeire.

En todo tiempo, lo mismo en épocas de crisis que en los períodos en que las necesidades de la vida se llenaban fácilmente, el Monte de Piedad ha prestado a los habitantes de Buenos Aires servicios incalculables.

Restringidas al principio las operaciones por la falta de capital, fueron creciendo en importancia y en número, a medida que se agregaron los beneficios a los fondos primitivos que para la instalación del Monte se destinaron por ley. En sus oficinas instaladas en la histórica casa llamada de la Virreina Vieja, se han resuelto Dios sabe cuántos problemas de esos que la necesidad y la miseria plantean a cada momento. ¿Quién no ha pensado por lo menos en recurrir al Banco de Préstamos para salir de un apuro cualquiera? ¿Cuál estudiante ó el joven que no ha visto alguna vez empuñado en no acompañarle sus amigos de preferencia, el reloj ó el revólver?

Historias mil habría para recoger de los labios de las personas que acuden presurosas, á la muy conocida casa, paquete

bles. Restringidas al principio las operaciones por la falta de capital, fueron creciendo en importancia y en número, a medida que se agregaron los beneficios a los fondos primitivos que para la instalación del Monte se destinaron por ley. En sus oficinas instaladas en la histórica casa llamada de la Virreina Vieja, se han resuelto Dios sabe cuántos



FACHADA DEL BANCO MUNICIPAL DE PRÉSTAMOS Y CAJA DE AHORROS



EMPEÑANDO UN RELOJ



TASANDO UNA JOYA



RESCATANDO UN OBJETO EMPEÑADO



PRESENTANDO LAS BOLLETAS DE EMPREÑO EN LA TESORERÍA



bajo el brazo, ó prenda oculta á indiscretas miradas. Clientes hay, conocidos viejos, de los empleados que empeñan y rescatan siempre los mismos objetos, mes á mes, año á año, con una constancia ejemplar. Si á los tales una ocupación, una enfermedad tal vez les impida llegarse al Banco, será su esposa ó su hijo, quienes llenen esa diligencia, aprendiendo la ruta que un caso común de la ley de la herencia les obligará á seguir más tarde; porque á esa ley odiosa por distintos conceptos, no se substraen siquiera una enfermedad que ataca á centenares de familias: la necesidad.



DEPÓSITO DE MÁQUINAS Y OBJETOS VARIOS

lor del rescate.

En días como esos, el Banco de Préstamos se convierte en lugar de peregrinación. De todos los puntos de la ciudad, mujeres viejas y jóvenes, humildemente vestidas unas, bien puestas y hasta de sombrero á la moda otras, acuden en procura de la consabida máquina.

En cantidad, que no pocas, son las personas que por una circunstancia cualquiera dejan correr el término fijado para el rescate.

Para resarcirse la institución de los fondos dados en préstamo, procede á la venta en remate de esos objetos, dando lugar á una escena que se repite cada



EL SECRETARIO SR. VITAL A. HIDALGO Y EL GERENTE SR. ANGEL T. BERGEIRE



SR. DÁMASO JARA, TESORERO

Pero por sobre todas esas notas que en los hogares pobres resultan dolorosas, recordaremos la que se hace más visible al recorrer los depósitos habilitados en el establecimiento para guardar los objetos empeñados: nos referimos á las máquinas de coser, á los centenares de máquinas de coser, que denuncian el límite de la miseria que toca en mala suerte á infelices mujeres obligadas á ganarse con su penosa tarea el sustento propio y el de sus hijos.

En épocas determinadas del año las autoridades disponen la devolución de todas las máquinas de coser á sus dueñas sin exigirles el va-

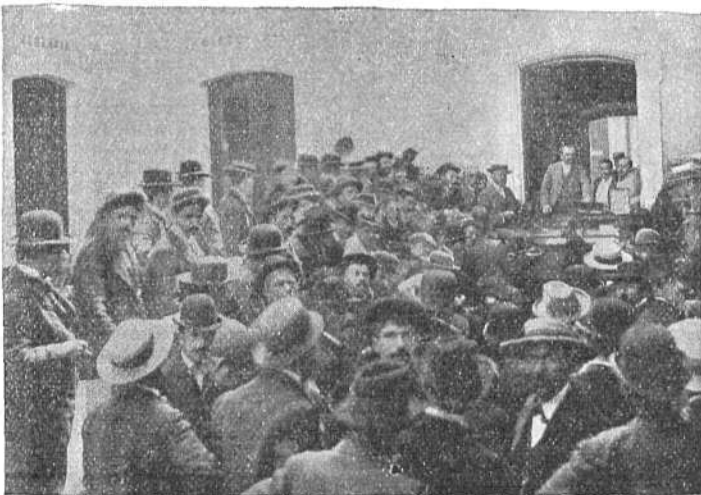
quince días, una de las cuales reproducimos también en nuestros grabados.

Actualmente forman el directorio del Banco las siguientes personas: presidente, ingeniero

Rómulo Ayerza; vicepresidente, doctor Rafael Herrera Vegas; vocales: doctores Francisco Oliver, Norberto R. Fresco y Narciso Laclau; director gerente, Angel J. Bergeire; secretario, Vital A. Hidalgo.

Durante el año anterior se realizaron 125.955 operaciones, de las cuales 33.089 fueron por préstamos sobre alhajas, representando el valor de estas últimas pesos 1.514.392.

En los remates se vendieron



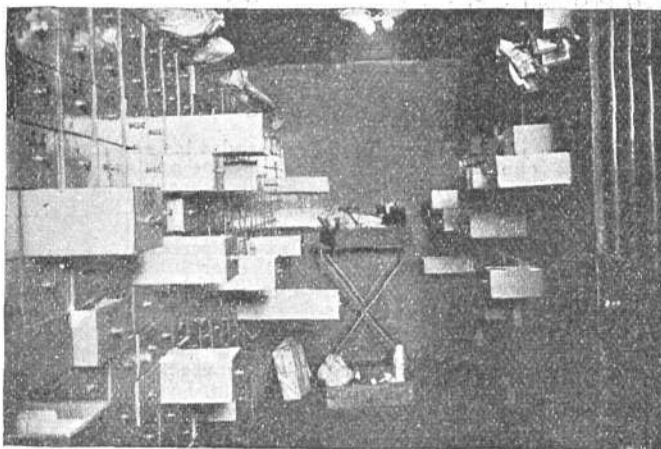
UN REMATE DE OBJETOS



3.486 lotes de alhajas y objetos varios por pesos 35.749,50.

El total de los ingresos fué de pesos 169.977,35 y las salidas de pesos 73.694,06.

La proximidad de las grandes fiestas de fin y principio de año influye particularmente en el movimiento de la popular institución, á la que acuden por estos días en seguidilla sempiterna, los sempiternos «ami-



CAJAS DE SEGURIDAD

gos de Don Pío», como llama la clientela de experiencia á las oficinas de la venerable casa de la Virreina Vieja. Las alhajas guardadas en la antigua cómoda, el reloj obsequiado en un día de cumpleaños, el anillo, las joyas de familia, todo ese stock de bellas superfluidades tiene el Banco de Préstamos un sitio preparado para recibirle algún día.

## CARRERA EN BICICLETA TIRADA POR UN PERRO



HACIENDO EL PROGRAMA DEL PASEO

Este precioso animal, llamado «Alí», de 3 años de edad, de cruce de bull dog y mastín, es hijo de un casal de esa raza. «Alí», constituye la diversión y alegría de los numerosos niños que con sus familias acuden al chalet de los Lagos de Palermo y le falta poco para ser célebre.

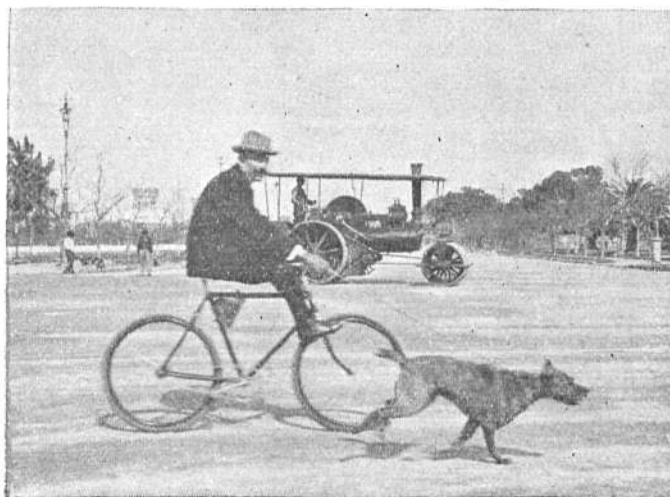
Además de todas las cualidades inherentes á su raza, posee verdaderas habilidades. Infaliblemente al amanecer se aproxima al lecho de su dueño, el señor Torra, y después de enviarle algunos resuellos á la cara, si éste no se mueve, le empieza á tirar de la ropa hasta hacerlo levantar. Salta este de la cama, y empieza la observación del perro á ver si elige el traje de ciclista. En este caso ya no se repara de él ni un instante.



«ALÍ» ESPERANDO LA PARTIDA

Revisada la bicicleta, se sientan ambos á hacer el programa, y salta enseguida el perro incitando al amo á partir. Ata el Sr. Torra la cadena al collar, sube en la bicicleta, y á la voz de «vamos», empieza el perro á tirar de la bicicleta, arrastrando á su dueño, quien con los pies recogidos sobre dos aparatos especiales, ve convertida su máquina en un automóvil de «motor á sangre», que no necesita más palanca que su voluntad para dirigirlo á voz de mando por donde desea ir. Con algunos segundos de ventaja sobre el tramway eléctrico suele llegar á Belgrano.

Es excelente guardián y su dueño no lo daría por mucho dinero. Dice como tantos: «si no le falta más que hablar»!



«ALÍ» CONDUCIENDO Á SU DUEÑO Á BELGRANO



«ALÍ» DESCANSANDO DE LA CARRERA

Fot. de CARAS Y CARETAS.

# 60.<sup>a</sup> REPRESENTACIÓN DE «LA PIEDRA DE ESCÁNDALO»

EN EL APOLO

Numerooso público acude todas las noches al teatro San Martín, donde actúa la celebrada compañía de zarzuela española que dirige el señor Subirá.

Las interpretaciones correctas por el estilo y la inteligencia y discreción que caracterizan tanto al señor Subirá como á la señora Roca de Subirá, Araceli, D'Aponte y señores Carbonell, Segura, Alvarez, Mirat, etc., son apreciados en su justo valor por el público que tributa aplausos, bien merecidos por cierto, á toda la compañía.

Con *La Dolores*, debutó en este teatro en la noche del 21 del corriente,



LA SEÑORA ROCA DE SUBIRÁ



SEÑOR JOSÉ SUBIRÁ

un tenor español, el joven Fulgencio Abella, quien reveló dotes naturales apreciables en alto grado, venciendo gallardamente las innumerables dificultades que para una discreta y acertada interpretación ofrece la ópera del maestro Bretón. El señor Abella fué objeto de una entusiasta ovación.

En opinión de los expertos, llegará lejos el nuevo tenor, si sigue cultivando el arte serio y suple con el estudio la falta de experiencia y poco conocimiento de los recursos escénicos que fueron notados en la noche de su debut.

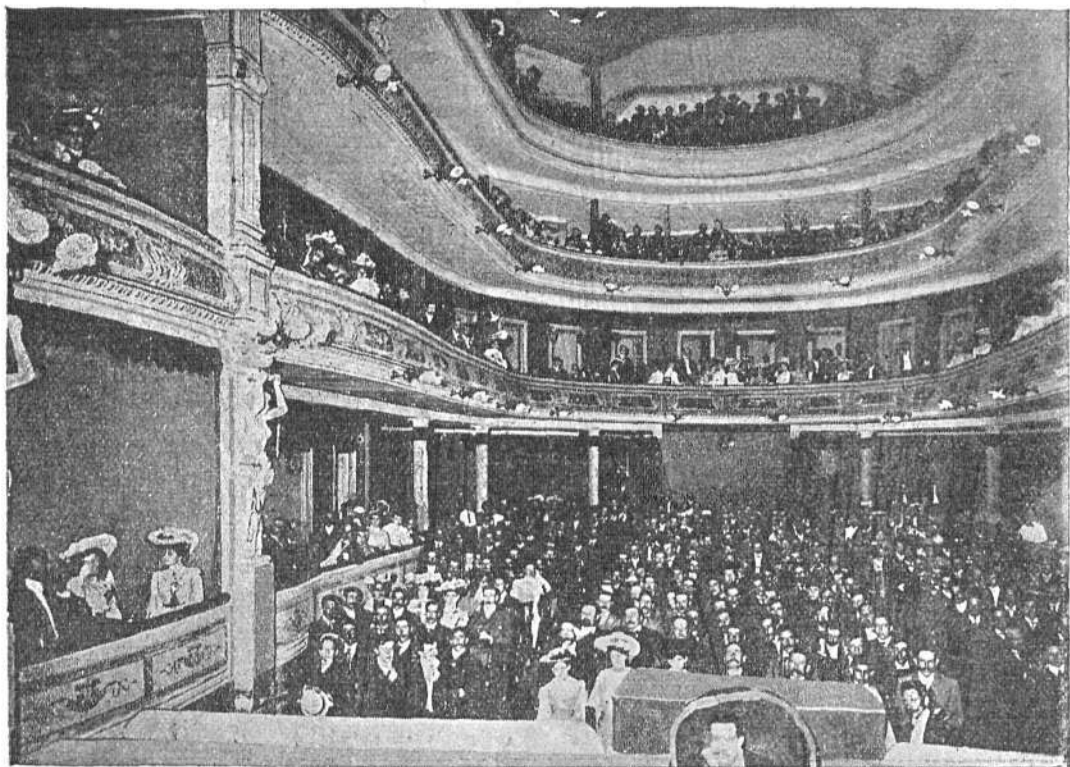
—La noche del viernes de la ante-



SR. FULGENCIO ABELLA  
Tenor que acaba de debutar con gran éxito en el «San Martín»

rrior semana fué de extraordinaria y selecta concurrencia en el teatro Apolo, donde se representaba la popular obra de Martín Coronado, «La piedra de escándalo», mantenida en el cartel durante 60 funciones, sin que el entusiasmo del público haya decaído, acen- tuándose por el contrario su aprecio al autor y á la interesante comedia de costumbres nacionales.

Entre los espectadores se hallaban el presidente de la república, el ministro del interior, doctor González, y las familias de Coronado, Unzué, Berisso, Campos Schiaffino, Vignale, Carranza, etc.



ASPECTO DE LA SALA DEL APOLO LA NOCHE DE LA 60.<sup>a</sup> REPRESENTACIÓN DE «LA PIEDRA DE ESCÁNDALO».

Fot. de CARAS Y CARETAS.



los futuros historiadores será materia de confusión.

«Ha llegado sin novedad al balneario de Fuentedulce, procedente de Logroño, el señor Sagasta: al desensajonarlo vimos que la enfermedad que padece sigue estacionaria, á juzgar por el examen comparativo de las manchas en la levita y en los pliegues del pantalón.»

«Ayer zambulle-ron en la playa de Regla á don Claudio Moyano: tiene

atacados el libro y el zapato derecho. Permanecerá sumergido cuatro semanas: al cabo de ellas se le sacará para limpiar fondos.»

«Mendizábal, Daoíz, el teniente Ruiz, Isabel la Católica y el héroe de Cascorro, han salido para Moadariz. En Panticosa veranearán Velázquez, Cassola y doña María Cristina...»

¿A dónde llevaremos los leones del Congreso? Y si la estatua de Cánovas fuese también algún día atacada de la iconoclasta infección y se probase que las aguas de Santa Agueda servirían para el caso, ¿tendrían valor para llevarla allí?

Ironías mayores tiene la vida... y la inmortalidad.

Y ya, puestos á descubrir, los sabios de los Museos han averiguado que también las momias se van. Los simpáticos faraones, atacados de otra infección destructora, se deshacen al cabo de los siglos.

La gran tirana ó la gran amante, la tierra,

Una revista extranjera nos da á conocer una cosa verdaderamente triste para los que aspiren á la inmortalidad. Ya no hay aquello de «vivir en mármoles y bronce...» Un microbio, un simple microbio, se encarga de borrar todo lo que los hombres hagan por vencer al tiempo. El más humilde animalculo convierte en tierra el aparato escénico de la inmortalidad.

¡Pobres estatuas! Atacadas en número alarmante de una infección típica del bronce, se están volviendo polvo las más preciosas y veneradas que existen en los Museos. La enfermedad se manifiesta por unas marchitas azuladas que se van extendiendo á medida que la colonia microbiana crece y descompone el bronce: cuando la invasión es completa, la estatua se deshace rápidamente.

Sabíamos que

«humo las glorias de la vida son»;

pero no creíamos que el glorioso había de morir dos veces de la misma manera, en carne y en bronce, lentamente, invadidos por la infección, desintegrados por el microbio, convertidos en tierra por la enfermedad...

Creo que es bastante morir una sola vez: á bien que es un paso de los demonios, como decía un fiel cristiano que no quería morir; y su repetición, aun en efigie, más que gloria viene á ser crueldad.

Los directores y conservadores de los principales Museos de Londres se han reunido llenos de inquietud y han sometido el caso á los químicos. Estos—según la revista—han determinado perfectamente los efectos de la enfermedad, cuyo desarrollo atribuyen á cierta cantidad de sal mezclada con el bronce. Para extraérsela y purificar el metal artístico, proponen bañar las estatuas atacadas en agua de mar.

La medicina recetada, si llega á producir buen resultado curativo, no cabe dudar que mejor lo producirá como preventivo, ó llámese profiláctico; y he aquí por donde debemos establecer á toda prisa el veraneo de las estatuas y su viaje anual á las playas, unas para restablecerse y otras para prevenirse.

Y si, como espero, mejor estudiados la enfermedad y el bronce, se llega al convencimiento de que si bien en todas se observan los mismos efectos, éstos provienen de distintas sales, habrá que enviar cada estatua á las aguas que más convengan para su curación, que á bien que antes nos sobran que nos faltan balnearios.

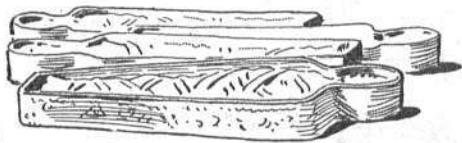
Así, la información telegráfica de los periódicos tendrá mayor extensión é interés, si bien para



todo lo hace suyo. No importan siglos ni glorias... al fin todo se vuelve tierra.

En esto de las momias somos un tanto incrédulos: pase lo del microbio de las estatuas, pase el veraneo del bronce; pero mirando alrededor decimos y afirmamos, en plena conciencia, que las momias no se van.

No se van... al menos, por su gusto.



Dib. de Cao.

José NOGALES.



—Mire que se descubren cosas andando por esas calles, no, amigo sargento?... Pero de seguro que usted no ha visto un jardín de delicias que hay allá por la Boca. Figurese que en la calle Ministro Brin entre Olavarría y Lamadrid hay un pantano como un mar, amigo, y una trinchera de adoquines que parece una rompiente del canal de Beagle!.. Calle Ministro Brin, comprende? El nombre se lo pusieron para que gustase a los italianos, y para honrar la memoria de ese marino que dicen que quería tanto a esta tierra... ¡Jé! Una ironía criolla macanuda y de mal gusto, sargento! Como si hubieran escrito con letras doradas «sucesor de Roca» en lo de Yofre...

Picado por mi manía de estudiar barbaridades edilicias, consentí en ir en el tranvía hasta Ministro Brin y Lamadrid. De allí en adelante... ni en buqué gue-



Calle Ministro Brin, entre Lamadrid y Olavarría, que desde hace varios años se encuentra intransitable a consecuencia de la rotura de un caño de desagüe

agüe. Había que componerlo: sacaron los adoquines y se los llevaron, ¡vaya a saber dónde!.. Pasaron los meses, y ni jota de compostural. Aquello siguió como un lago, triste, sucio: toda una perfumería al revés! Cuando ya los vecinos pensaban fise en peregrinación a Luján, por fin... llegó otro carro «¡Van a componer!» exclamaron todos a una... ¡Inocentes! Los carteros apilaron la piedra é hicieron una especie de fortificación justamente en el sitio mismo por donde podía escapar el agua.

Inútil ensayar el tránsito, lo mismo

que en la calle Oruro donde un aserradero ha establecido un depósito de maderas.

Seguí preguntando é inspeccionando, y como notara en un zaguán varias baldosas apiladas:

—¿Qué es eso?— pregunté.

Un italiano vecino hizo una mueca picaresca y nos dijo:



Trinchera de adoquines en la calle Ministro Brin, que impide la circulación de vehículos



Piedras de la vereda que fueron sacadas del frente de su casa por el vecino Cayetano Fabini, temeroso de que la Municipalidad se las llevara con los adoquines de la calle

rral como exclamaba el gufa, que continuó diciendo: —Fijese, sargento, fijese... Ve el mercadito aquí? Pues toda la vecindad desde hace un año, tiene que dar vuelta por Pedro Mendoza y Olavarría si quiere comprar el puchero ¿qué le parece?

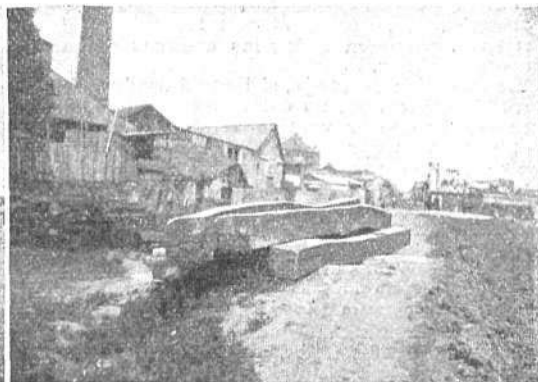
Primero, una linda mañanita se rompió el caño de des-

—¿Eso? Eso quiere decir que don Cayetano Fabini no es zonzol! Cuando se llevaron los adoquines, él pensó: «A mí, con la piolita!» y una tras de otra sacó las piedras de la vereda que le estaban su plata, y las guardó, no fuera el diablo que se las llevarán también...

SARGENTO PITA.



Charcos permanentes de aguas corrompidas en la calle Ministro Brin



Calle Oruro entre Humberto I y San Juan, donde un aserradero ha establecido depósito de maderas

Fot. de CARAS Y CARTAS.



## NECROLOGÍA



SEÑOR CIRIACO MÁRQUEZ

En Patagones, á una edad avanzada, acaba de fallecer el señor Ciriaco Márquez, único sobreviviente de la jornada del 7 de Marzo de 1827, cuando tropas brasileñas en número de 500 hombres desembarcaron en el puerto con intención de apoderarse del fortín y flamear la bandera del imperio sobre Patagones. Cien patagoneses, todos los hombres aptos de aquellos parajes, se aprestaron heroicamente a la defensa y combatieron con tanto denuedo que consiguieron derrotar por completo a sus enemigos destruyéndoles los barcos y asoderándose de dos banderas que hoy se hallan en la iglesia rodeando la imagen de la Virgen del Carmen, patrona del pueblo.

Todavía se ven en el puerto los destrozados restos de uno de los buques, «La Itapárica».

El señor Márquez se distinguió especialmente en el combate, y por eso y por haber sido uno de los más prestigiosos hombres de la localidad, su fallecimiento ha sido unánimemente lamentado por sus conterráneos.

—Un viejo servidor de la patria, el coronel don Antonio Cané, ha dejado de existir

el 16 de corriente, á los 85 años de edad. Ocurrió el fallecimiento en su residencia de Puan, donde habitó sin interrupción, desde que esa región fué conquistada á los indios. Desde temprana edad figuró en las filas del ejército nacional, habiendo acompañado como oficial en sus campañas al general Lavalle, hasta que éste fué muerto en Jujuy. Las luchas políticas le hicieron participar de la vida azarosa y no exenta de amarguras que precedió á nuestra definitiva organización.

Durante algunos años de su vida dedicóse á los negocios de campo, volviendo luego á tomar servicio, para acompañar en sus campañas contra los indios al ministro Alsina y al general Roca.

Su bondadoso carácter y los méritos que como militar se le reconocían, le habían granjeado la amistad sincera de sus numerosos vecinos de Puán.



EL CORONEL ANTONIO CANÉ

## GILES

### LA FIESTA PATRONAL Y LA INAUGURACIÓN DE UN POLÍGONO

A una gran fiesta de carácter social y popular, realizada con el mayor entusiasmo, dió motivo en Giles la inauguración del polígono de tiro, y la celebración del aniversario del patrono del pueblo.

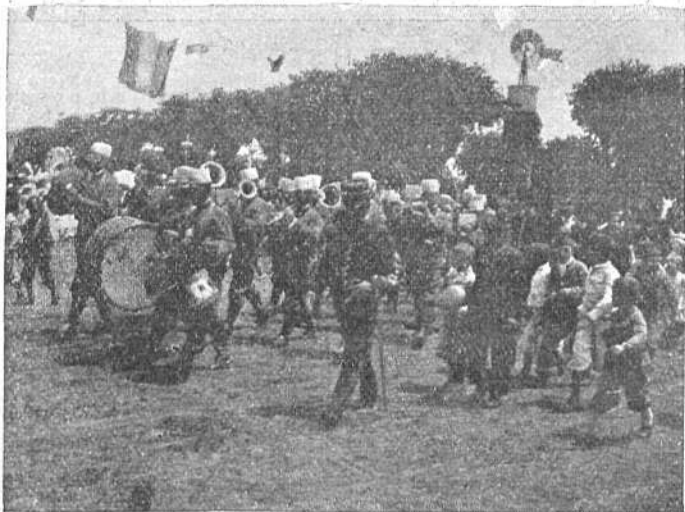
Padrinos de la interesante ceremonia inaugural fueron el ministro de la guerra, representado por el teniente coronel don Francisco Verdier, y la señora Juana A. de Pichetto.

A las 9 de la mañana del día 8 partió de la



FRENTE DEL STAND

plaza principal una nutrida columna á cuya cabeza iban las asociaciones del Sagrado Corazón y de Hijas de María precedidas por la banda del 5.º de línea. Más de mil personas formaban en la procesión en que tomaron parte las autoridades, grupos de señoras y niñas, comisiones del tiro y de las fiestas y las sociedades italiana, española y artesanos en corporación. Hicieron uso de la palabra el doctor Silgueira y el comandante Verdier.



LA BANDA DEL 5.º DE LÍNEA EN LA PROCESIÓN



EL DOCTOR SILGUEIRA PRONUNCIANDO SU DISCURSO

## UNA PIEDRA Y UN OMBÚ TRADICIONALES

En los alrededores de Quilino existía desde tiempo inmemorial un cerro de piedra que los indígenas tenían como sagrado y cuya leyenda había pasado hasta la gente de nuestro tiempo que habita próxima a él. Se llama El Uchimar y, según la tradición, era ocupado su interior por un mal espíritu, que solamente tornaban bondadoso las virtudes del hombre. En la cumbre enhiesta existía la fuente de la dicha y de la salud, pero no podían alcanzarla ella sino aquellos mortales que hubieran cumplido estrictamente sus deberes consigo mismos, con sus semejantes y con la divinidad. Los que intentaban alcanzarla, no siendo virtuosos, perecían en la demanda y era timbre de honor comprobar que se había visto la comarca desde la cumbre de El Uchimar. Hoy ya está a punto de desaparecer la famosa



EL ULCHIMAR DE QUILINO

pedra, convertida en adoquines y cordones de vereda. En la fecha no quedan sino los restos que representa nuestro grabado.

—Entre las curiosidades históricas de que el Rosario se de goja paulatinamente, se halla el célebre Ombú de las Ánimas, fuente de leyendas y consejas populares, hoy derribado por una orden de la municipalidad.

Las retorcidas raíces externas de este árbol frondoso han sido numerosas veces regadas con sangre, allá por los años de 1859 y 60, cuando el floreciente puerto actual era tan sólo la villa Rosario, y las ejecuciones a muerte, por aquella época convulsionada, estaban a la orden del día. Hasta hace poco el sombrío ombú destacaba su silueta en la calle Rioja entre Dorrego e Italia, y por ocupar un espacio de la vereda, cuyo tránsito obstruía, ha sido derribado.

do el floreciente puerto actual era tan sólo la villa Rosario, y las ejecuciones a muerte, por aquella época convulsionada, estaban a la orden del día. Hasta hace poco el sombrío ombú destacaba su silueta en la calle Rioja entre Dorrego e Italia, y por ocupar un espacio de la vereda, cuyo tránsito obstruía, ha sido derribado.



OMBÚ LLAMADO DE LAS ÁNIMAS EN EL ROSARIO VISTA PANORÁMICA DEL ROSARIO EN QUE APARECE EL OMBÚ DE LAS ÁNIMAS

## DOS CAÑONES DONADOS AL MUSEO HISTÓRICO

El Museo Histórico Nacional que tan competentemente dirige el doctor Adolfo P. Carranza, ha hecho últimamente una valiosa adquisición con dos viejos cañones colocados hasta hace poco en el portón de la quinta que perteneció al almirante Brown.

Son los donantes, miembros de la familia de Nowell, poseedores actuales del antiguo caserón donde el célebre almirante pasó buenos años de su vida rodeado de reliquias de sus numerosas campañas. Ambos cañones, característicos de



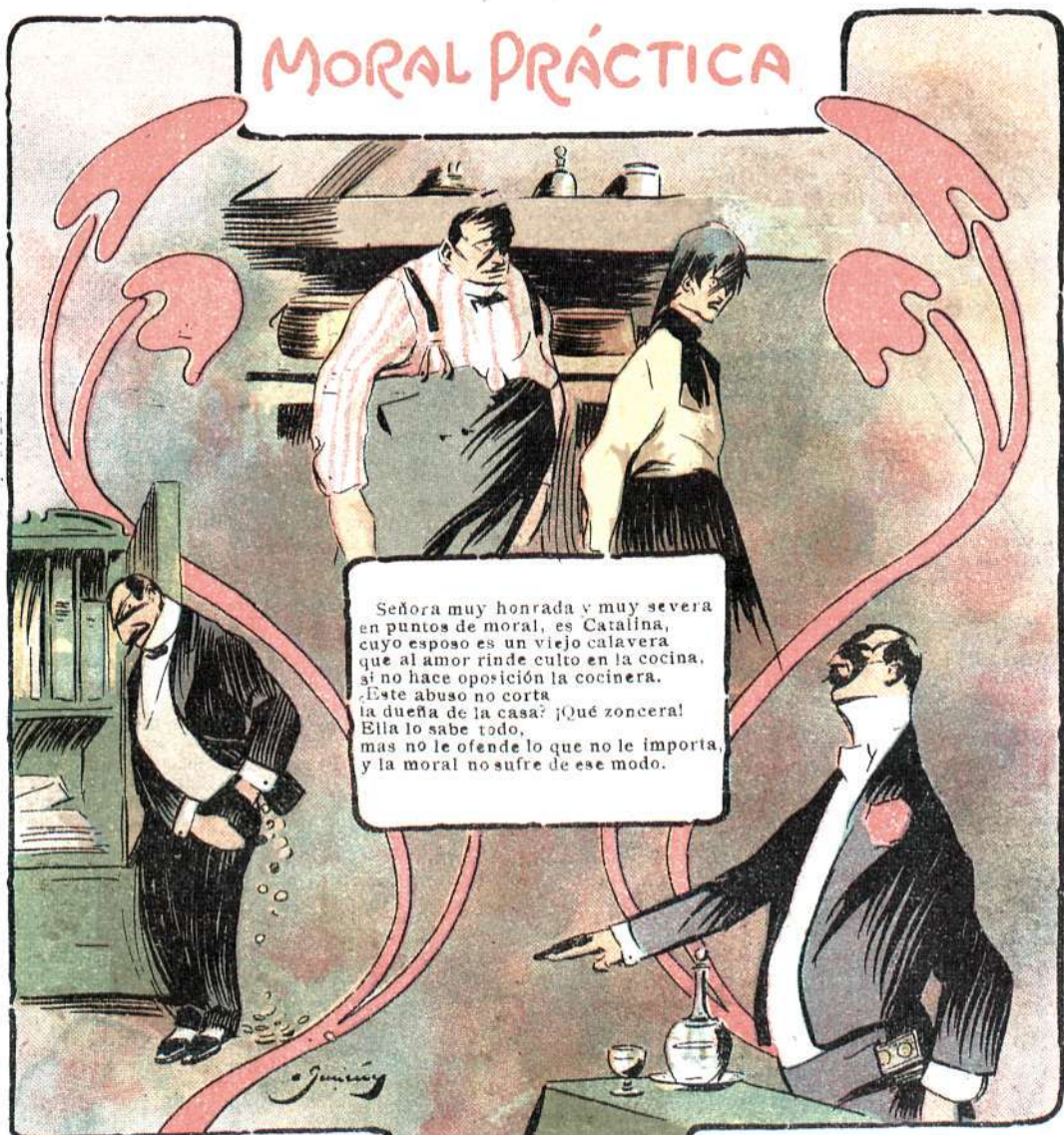
CAÑONES QUE ESTABAN COLOCADOS EN EL PORTÓN DE LA QUINTA DEL ALMIRANTE BROWN

aquellos tiempos en que batalló el noble marino, evocan gloriosas jornadas de la historia nacional, y para ellos estaba indicado un sitio en el museo que conserva objetos similares del pasado argentino.

Interesantes muestras de la vieja artillería criolla, esos cañones tan primitivos que ostentan la huella de los años y de su empleo belicoso en las numerosas grietas que alteran su superficie, figurarán dignamente entre las colecciones de armas de aquella institución.



# MORAL PRÁCTICA



Señora muy honrada y muy severa en puntos de moral, es Catalina, cuyo esposo es un viejo calavera que al amor rinde culto en la cocina, si no hace oposición la cocinera. Este abuso no corta la dueña de la casa? ¡Qué zoncera! Ella lo sabe todo, mas no le ofende lo que no le importa, y la moral no sufre de ese modo.

Correcto é impecable funcionario, el señor don Andrés, hombre de hierro, guarda los intereses del erario con la inflexible lealtad de un perro.

Ni á su mejor amigo, acusado de robo, ayudaría. ¿Y eso es virtud? No tal, es simplemente el temor al castigo.

Don Andrés robar pudo cierto día sin peligro, y obrando cuerdamente robó cuanto podía.

Su criterio no cambia, es siempre el mismo: En público afectar puritanismo y pasar por decente y caballero, cuidando de su honor, pues considera que en la vida el honor es lo primero.

Si alguno se atreviera en público á ofenderle ¡desgraciado! le desafiaria.

y no descansaría hasta haberle matado.

Mas aunque el rostro de dolor le arda, si no hay espectadores y en privado un bofetón recibe.... se lo guarda.

Con la razón, la sátira y el ruego luchó el doctor Párrafo decidido contra el cáncer social llamado juego.

—El que juega—gritaba— es un mal ciudadano

y es mal hijo, mal padre y mal hermano.

Los mismos animales son en todos sentidos más morales, porque no hay una especie, ni una sola, que se juegue los dientes ó la cola. En cambio, el hombre con ardor se entrega á la vil diversión que le convierte en un mono ridículo que juega y le arrastra á la ruina ó á la muerte....

Tal afirmó el doctor, y al otro día le vimos que salía de una casa de juego. Sin cortarse nos dijo:

—No hay motivo de asombrarse. Contra el juego he luchado? Muy bien hecho. No estoy arrepentido.

¿Que es un vicio terrible? Convenido pero mientras existe le aprovecho.

LOIS GARCÍA

Dib. de Giménez



Era el último día del mes y Tomás después de cobrar su modesto sueldo, ya cerca del oscurecer, se dirigió á casa de su hermana que, enferma desde hacía algún tiempo, se había agravado recientemente de modo alarmante. Al llegar empujó la puerta y con voz en que claramente se notaba el esfuerzo hecho para disimular su tristeza y ocultar la ansiedad con que preguntaba, dijo en voz alta: ¿Qué hay de nuevo? ¿qué tal va ese diablo de mal?—¡Cómo! añadió después, al ver á la enferma, ¿todavía en la cama?... Todavía, respondió ella esforzándose también por sonreír; pero creo que ya será por poco tiempo. Eso dice Juan... y eso digo yo también. Y con manifiesta fatiga, aunque con dulzura y resignación heroicas, sin el menor acento de queja, continuó: Ya no hay engaño posible, Tomás: yo no quisiera morirme todavía; lo siento por los nenes y por Juan y por tí; pero qué hemos de hacerle; no tengo ya ninguna, ninguna esperanza.

Tomás protestó: Se te ocurren unas cosas... esas son niñerías. Y después para que no fuera tan visible su angustia cambió de conversación. Al entrar había visto á los pequeños que jugaban en la calle y que de puro entretenidos no habían reparado siquiera en él. Y Enrique, el mayorcito, ¿dónde estaba?—Enriquito, el pobre, es mi enfermero mientras no está Juan, respondió ella; cuando Juan va á su trabajo le prohíbe que salga de aquí y tengo que inventar, como esta tarde, cualquier pretexto para mandarlo á una parte ú otra: me allige verlo encerrado todo el día.—Ya lo tenemos de vuelta. ¡Hola, buen mozo! exclamó Tomás viendo entrar á un chiquello como de diez años. Bueno, agregó; me voy hasta casa que aquella estará esperando; Juan no tardará en venir; luego volveremos mi

era justamente la mitad de lo que había cobrado también hacía un momento.

Dando vueltas á estos recuerdos iba avanzando en su camino: empezaba á sacar de ellos algunas consecuencias. La sociedad entera que fingía no ver ó que no quería mirar aquellas cosas, le parecía cruel ó por lo menos injusta. Pensaba en que hasta sería mejor para los pobres que la sociedad no existiera ó que de existir se dividiese en sociedades chiquitas, completamente aisladas: tribus, familias, parejas que viviesen nómadas; él había oído algo de esto; pero al llegar aquí interrumpió bruscamente sus pensamientos. Un carruaje lanzado á todo escape pasó á su lado aturdiéndole con el furioso repiqueteo que anunciaba aquella carrera loca. Era una ambulancia de la Asistencia Pública que pocos metros más allá se detuvo en seco.

### III

Cuando segundos después llegó Tomás había ya junto á la puerta de la casa en que esperaba el coche un apretado grupo de curiosos. Los comentarios eran variadísimos.

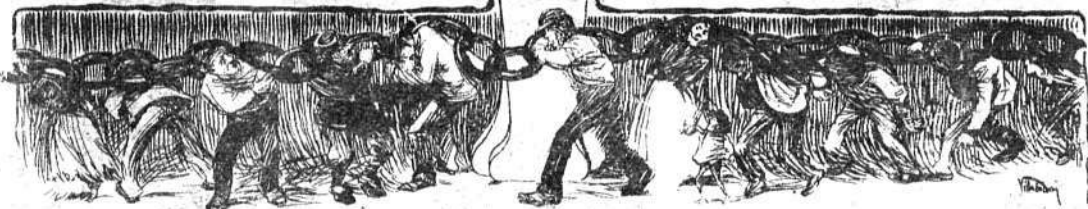
—Es un joven que se ha ahorcado estando solo en su cuarto; decía uno.

—Algún enamorado?... preguntaba otro riendo estúpidamente.

—Algo hay de eso, amigo, repuso un tercero con acento grave; un enamorado de la muerte. Y luego dirigiéndose á los que le rodeaban: es un pobre mozo que se casó hace poco...

—¡Ah! le interrumpió una vieja, entonces...

—No, señora, no hay entonces, lo que hay es que enviudó apenas casado y la desesperación lo ha empujado al suicidio. Yo lo conocía. Ha pensado mucho y bastante tiempo lo que ha hecho.



mujer y yo. Aquí te dejo esto. Y antes de que pudieran contestarle estaba ya en la calle, donde respiró á sus anchas, se llevó rabiósamente el pañuelo á los ojos y exclamó en voz baja triturrando las palabras y apretando instintivamente los puños: ¡Maldita sea la miseria!

### II

Tomás no era filósofo, pensaba siempre lo menos posible: se limitaba á ser bueno; pero al ir caminando aquella tarde hacia su casa, mil ideas se le enredaban en la cabeza. Recordaba que, según había dicho un médico hacía ya tiempo, la enfermedad de su hermana, causada sólo por el trabajo excesivo y la alimentación deficiente, podía curarse. Descanso; alimentos abundantes y sanos, vida en el campo... Todo eso había dicho el buen señor con tranquilo y reposado acento. Y después se fué. Juan, su cuñado, estaba entonces sin trabajo. Tomás le llevó íntegros todos sus ahorros, pero el día después no hubo fuerza humana capaz de impedir que ella, la enferma, fuera como de costumbre al taller de planchado en que, aunque poco, ganaba algo. Al fin encontró Juan ocupación, una miseria, un empleillo como el de Tomás. Este siguió ayudándolos cuanto pudo y aún más de lo que realmente pudo: aquello que hacía un momento les había dejado

Un muchacho que salió corriendo de la casa traía noticias. Lo he visto, decía, está en el suelo y le tiran de la lengua. Lo quieren resucitar.

—Mal hacen exclamó friamente otro del grupo. Ya no sufre y quieren devolverle una vida de que renegaba; lo peor lo pasó ya. Para suicidarse en serio va á ser preciso, por lo visto, pegarse un cañonazo.

—Caramba, qué razones, objetó un caballero grueso de cara redonda y plácida; caramba qué razones; ¡que hacen mal en procurar salvar á un suicida! está bueno eso. No, señor, no; ¡qué esperanza! hacen muy bien. La sociedad no permite ni puede permitir mientras tenga medios de impedirlo, que nadie se muera aunque así lo quiera el individuo. La sociedad necesita de todas las vidas y por eso está en su derecho al vejar por ellas; es cierto ó no?...

Los más movieron afirmativamente la cabeza; el interpelado se encogió de hombros, y Tomás que sin despegar los labios se había detenido un momento, después de mirar con ojos desmesuradamente abiertos al grueso señor que así había hablado, se apartó del grupo y siguió su camino lentamente...

Buenos Aires.

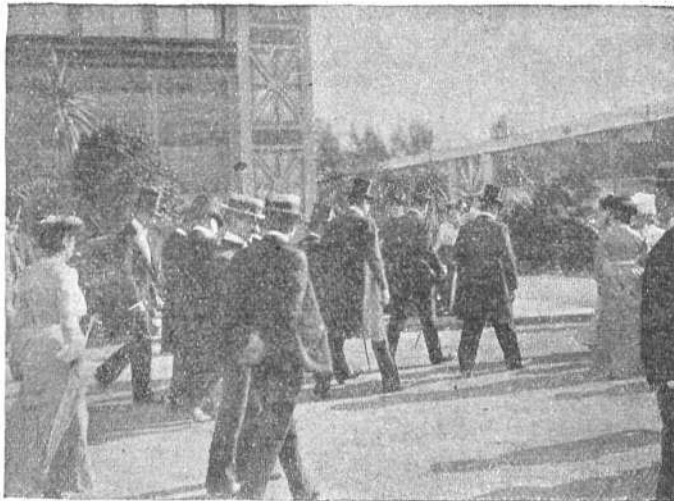
PEDRO GUZMÁN.

Dib. de Villalobos

## APERTURA DE LA EXPOSICIÓN ESCOLAR

La instrucción pública, es problema permanente que preocupa á todas las naciones. Aún las que gozan fama de más adelantadas, no se atreven á aceptar ningún plan de estudios como definitivo.

Recuérdese lo ocurrido en Francia; lo que pasa en los Estados Unidos y lo mismo que constituye la actualidad escolar en la República Argentina. Nuestros vecinos los chilenos, prestan toda su atención á tan importante asunto, recordando lo que ninguno de los países sudamericanos debía olvidar, esto es:



EL PRESIDENTE RIESCO Y EL ACOMPAÑAMIENTO OFICIAL DIRIGIÉNDOSE AL LOCAL DE LA EXPOSICIÓN

tura dicha exposición escolar que no es sino el preludio del Congreso de Enseñanza que debía reunirse el día 25.

Asistieron S. E. don Germán Riesco y numerosas personalidades chilenas, é hicieron uso de la palabra don J. Domingo Amunátegui Rivera, ministro de instrucción á nombre del presidente y don Abelardo Núñez como director de la Exposición.

La Exposición comprende varios pabellones, á saber: el de París, el de Suecia, el anexo al Picadero y el de Cristal.



PABELLÓN PRINCIPAL DE LA EXPOSICIÓN DE MATERIAL DE ENSEÑANZA



EL PÚBLICO EN LA TRIBUNA

que más fuerte hacen á una nación la [escuelas que los ejércitos.

Empeñado Chile en la tarea de la instrucción ha organizado últimamente en Santiago una exposición de material de enseñanza de la que podrán sacar notable provecho los hombres que trabajan por la cultura general y se dedican á los estudios pedagógicos.

El domingo 14 del actual se abrió solemnemente al público en la Quinta Normal de Agricul-

Llamó especialmente la atención la instalación de la Escuela Militar que presenta croquis,

mapas, cartas topográficas, etc., ejecutadas por los alumnos.

El señalar esta última instalación, no significa que las otras carezcan de importancia. En todas ellas hay mucho que admirar y cada uno de los pabellones ofrece á los observadores motivos suficientes para que admiren el espíritu que ha presidido la organización del concurso.



LA CONCURRENCIA ANTE EL PALCO PRESIDENCIAL

## LA COMIDA DE LOS PÁJAROS



Callada y abstraída  
á los pájaros sirve la comida,  
Matilde, criatura encantadora,  
que no ríe jamás, pero no llora.  
Aun no hace mucho tiempo que cantaba,  
y de lleno en la vida  
unas veces reía, otras lloraba.  
También su corazón la jaula era  
en donde se agitaban locamente  
pájaros ilusiones, que hoy quisiera  
alimentar de nuevo tiernamente.

En su época feliz, daba por hecho  
que todo hombre llevaba  
el pájaro-ilusión dentro del pecho.  
Pero, curiosa, un día  
acercóse á su amante  
y le dijo risueña:

—Ver quería  
si callando un instante  
de tu jaula contestan á la mía.  
Dió aquel experimento  
resultado infecundo.

El oído aplicó por un momento:  
silencio sepulcral, largo, profundo  
Y después de un extraño abatimiento,  
el hombre y la mujer se separaron.  
Ya no lloró Matilde, y espiraron  
sus pájaros por falta de alimento.

Su pobre corazón, desde aquel día,  
sin sueños, ni esperanzas, ni dolores,  
no está abierto al amor ni á la armonía;  
y es, entre tanto que su fin aguarda,  
cementerio de pájaros cantores  
que devoran la tumba que les guarda.

A. S. DE LOS RÍOS.

Dib. de Villalobos.



## EL CRIMEN DE LA CALLE GALLO

EL VIGILANTE JOSÉ MANRIQUE,  
PROTAGONISTA DEL CRIMEN

1572, con agravantes especialmente dramáticos, que dan al hecho perfiles inusitados.

La profesión de vigilante parece naturalmente incompatible con una tendencia algo fuerte á la de héroe de melodrama, á lo que debe atribuirse la casi total ausencia de contribuciones al delito en el honorable gremio de cuidadores del orden público. Sin embargo, de tarde en tarde, el caso se produce, y, como en el último ocurrido en una tranquila vivienda de la calle Gallo

Al barullo y confusión consiguientes, el dueño de casa, señor Bietti, sospechando la escena, salió á la calle para llamar el auxilio policial, llegando el cabo Santos Flores que se hallaba de facción en la esquina de Santa Fe y Gallo.

Manrique entre tanto, armado de su revólver, se preparaba á la defensa, contestando á la voz de: «Dése preso!» con un tiro que hirió mortalmente al desdichado cabo; y después, como presa de súbita locura, se lanzó en persecución de la señora de Bietti que

EL CABO MIGUEL SANTOS FLORES  
MUERTO POR MANRIQUE

se lanzó en persecución de la señora de Bietti que

DOMINGA CALLO, ASISTIÉNDOSE EN EL HOSPITAL NORTE DE LAS HERIDAS QUE  
LE CAUSÓ MANRIQUEMARÍA ZAMPINI DE BIETTI, HERIDA EN  
LA MANO POR MANRIQUE

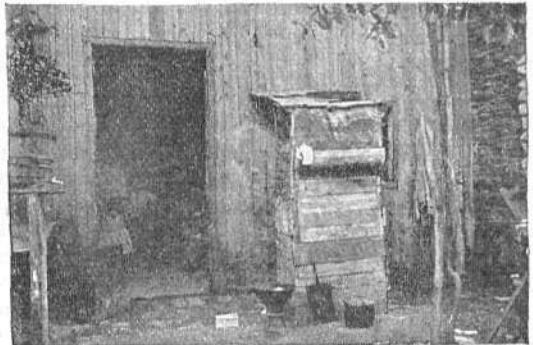
Es el asunto que el agente José Manrique, hombre honrado y funcionario fiel, pero marido de malas pulgas, vivía en eterna disputa con su esposa Dominga Callo de Manrique; que últimamente convencida la pareja de la imposibilidad de la vida en común, resolvió separarse; y que, en el momento de efectuarlo, cuando Dominga acomodaba su ropa para marcharse, Manrique, enfurecido de pronto y esgrimiendo un martillo, dió con él tan feroz golpe en la cabeza de la desventurada que ésta se desmayó dando un grito.

MARÍA, HIJA DE LOS ES POSOS  
MANRIQUE

gritaba, logrando herirla en el antebrazo derecho.

Finalmente, el terrible marido se descerrajó un balazo en la cabeza, hiriéndose de tanta gravedad que falleció pocos días después.

La misma suerte tuvo el lunes el cabo Flores, meritorio empleado que llevaba 10 años de buenos servicios, y cuya muerte deja en la miseria á su mujer y cuatro hijos de corta edad. El cadáver fué velado en la comisaría 17.ª, acompañándole al cementerio del Oeste un numeroso cortejo de agentes de todas las secciones de policía.

INTERIOR DE LA HABITACIÓN DONDE SE DESARROLLÓ  
LA ESCENA DE SANGRE

LA ENTRADA Á LA HABITACIÓN

Fot. de CARAS Y CARETAS



Si Dios, que en el cielo vela  
por nosotros, lo permite  
y otro día se repite  
el caso de Venezuela,  
ni el más humillante ruego  
para el inglés servirá,  
pues airado nos dirá:  
—¡O me pagas ó te pegol!  
No llamará la atención,  
por ser ya cosa corriente,  
ver juntos estrechamente  
el recibo y el cañón,  
ó que, de un modo brutal,  
cuando oportuno se crea,  
la Santa Bárbara sea  
el código comercial.  
—¿Qué es usted?—A un caballero  
le diremos, y galante  
nos responderá al instante:  
—Procurador y artillero.

El motín del Asilo de huérfanos, parece que ha tenido por origen el descontento de los muchachos, al ver que el Padre Pedernera era suplantado temporalmente por el Padre Desbarats.

Eso lo explica todo.  
¿Que cosa más natural, tratándose de huérfanos, que desear un padre definitivo?

Riccheri fué á pasear  
y hace poco que volvió;  
pero en su jira no vió  
lo que debía mirar.  
Fué un delicioso paseo,  
donde el ministro aludido  
lo pasó tan divertido  
en continuo banqueteo.  
Y cuando regresó aquí,  
y un periodista muy diablo  
le dijo:

—¿Qué tal, don Pablo?  
Don Pablo contesto así:  
—Hice un viaje colosal  
y he corrido mucho en tren  
y encontré, ¡es original!  
al ejército, tal cual,  
mas la cocina, muy bien.

El banquete al doctor Irigoyen.  
Palabras del doctor Pellegrini:  
—«Esta fiesta es no solamente un agasajo para él sino un estímulo para la juventud...»  
Creemos que una comida no puede ser estímulo más que para la juventud que tiene buen apetito.

✱

Viendo que de todos modos,  
grandes, chicos, flacos, gruesos,  
una vez que se hallan presos  
se suelen escapar todos,  
exclamaba un desalmado:  
—Desde hoy no quiero parar  
hasta que pueda acabar  
en la cárcel encerrado.  
Ninguno podrá salvarme,  
porque yo me entregaré,  
—Pues, ¡vaya un placer! ¿Por qué?  
—Por el gusto de escaparme.

✱

Hemos recibido:  
«Notiones de higiene escolar—I. El medio escolar»,  
por el doctor Francisco P. Súnico. Obra especial encomendada en febrero de 1900 por el entonces ministro de justicia é instrucción pública doctor O. Magnasco.  
«Delirios del corazón». Vals Boston por Renè Leymarie.  
«Caras y Caretas», mazurca para mandolín, por Juan Pesqueta.  
«Almanaque del Mensajero» para 1908. Lleno de útiles noticias y publicado por M. Sundt.  
«Almanaque meteorológico para 1903», por Basauri y Urtiza.

## SPORTS

El retraso con que esta semana ha confeccionado el Jockey Club, el programa para las carreras de mañana, debido á las que se efectuaron el miércoles y jueves último, nos impide la publicación del mismo.  
Las páginas destinadas á dicho programa y á la crónica correspondiente, las encontrará el lector aumentadas en el cuerpo principal del semanario con notas de palpitante actualidad.

# Número Almanaque



DE "CARAS Y CARETAS"

Siguiendo la costumbre de todos los años, publicaremos en la semana próxima un **NÚMERO ALMANAQUE**, extraordinario por el aumento de sus páginas y por lo tanto de sus materiales artísticos y literarios, sin perjuicio de las amplias informaciones gráficas de actualidad.

En dicha edición desarrollaremos como tema principal el de nuestra riqueza agro-pecuaria, representada por los más importantes productos nacionales. El trigo, la lana, la vid, el azúcar, el ganado vacuno y el caballar ocupan entre aquéllos el puesto preferente, y en la medida de su importancia aparecerán presentados en interesantes y numerosas fotografías, orladas de dibujos alegóricos en colores, de nuestros más conocidos dibujantes.

Para la carátula, igualmente simbólica del tema á que consagramos el número, se han empleado procedimientos gráficos que la diferenciarán de las aparecidas hasta hoy, y que estamos seguros ha de llamar la atención de nuestros lectores.

El precio del ejemplar, no obstante el mayor valor de su contenido, será el mismo de las ediciones corrientes:

**En la capital... 20 cts. ✱ En el interior... 25 cts.**

# Los desarreglos de vientre

que tanto incomodan en esta estación, sobre todo en los niños, se curan tomando (al presentarse los primeros síntomas) : : : ; : : : : : : : : :

===== Un purgante de =====

## Ricinol Gibson

es tan agradable que : : : : : : : : : :

### los Niños piden más.

## Farmacia y Droguería Diego Gibson

Casa Matriz: Defensa, 192 • Sucursal: B. Mitre y San Martín

Muchas han sido las felicitaciones ofrecidas á señoras y señoritas distinguidas con motivo de su curación y mejoramiento de salud por haber tomado en la estación de verano el conocido y saludable remedio

### La ZARZAPARRILLA

### del Doctor AYER



La Zarzaparrilla del Dr. Ayer expelle todas las impurezas de la sangre. Fortifica la digestión y acrecienta la actividad de cada uno de los órganos y tejidos del cuerpo. La Zarzaparrilla del Dr. Ayer es la medicina más beneficiosa para las familias de cuantas se han dado á conocer en el mundo. Un tratamiento completo de ella enriquece y enrojece la sangre, devuelve el antiguo color á los labios. Llena las mejillas y da al semblante toda la lozanía de perfecta salud.

Se encuentra en todas las farmacias, preparada por J. C. AYER & Co. Lowell, Mass. E. U. A.



**EL GIGANTE LUCHADOR ANTONITCH.** — En el escenario de Folies-Bergère, en París, aparecieron hace poco los luchadores más notables para disputarse la «Ceinture d'or» en el desafío lanzado por el luchador francés Pons. Entre ellos se destacaba la figura de Antonitch, un austriaco que mide 2.20 metros de estatura. Era un espectáculo muy hermoso el que ofrecían los luchadores dispuestos en semicírculo, revestidos de las mallas negras y cada uno con una banda de los colores de su nación, mientras que la música ejecutaba una marcha arrebatadora.

**CARNERO DE CUATRO CUERNOS.** — En las islas Hébridas, más apartadas dentro del Atlántico, existe una raza especial de ovejas de cuatro cuernos, poco conocida, á la que pertenece el ejemplar que aquí se reproduce, fotografiado hace poco. Este carnero es, quizás, el más notable de su especie, llamando la atención aun en la misma isla donde existe la cría. El primer par de cuernos es el más pequeño y se encorva sobre la cara de una manera extraña, en tanto que los cuernos superiores son muy largos y levantados.



EL GIGANTE ANTONITCH SALIENDO DE SU CUARTO

á la puerta de la casa y haciendo zalamerías á la gente.

Los habitantes del pueblo no dejan de dar alimentos y de acariciar á este animal que parece tener á todos la misma afición que tiene por sus dueños, el perro criado en una casa de familia. Créese que la descendencia del animal siga esa tradición simpática.

Es muy raro el caso; pero más raro es aún, conocida la meticulosidad británica, que los habitantes del pueblo referido á pesar de la simpatía que les inspira la cerda prodigiosa, no hayan pedido que sea llevada á un asilo de mendigos.

**EL PUENTE DE FERROCARRIL MÁS PRÓXIMO AL POLO NORTE.** — En el noroeste de Noruega se termina la construcción del ferrocarril de Ofotén. A unos 40 kilómetros de Narvik, á los 68° 28' de latitud norte, se encuentra en dicha línea el puente más septentrional del mundo, majestuosa construcción de la industria alemana. Este puente tiene 200 metros de largo y descansa sobre pilares de hierro á una altura de 40 metros. Bajo la dirección de los ingenieros alemanes se montó el puente durante el verano,



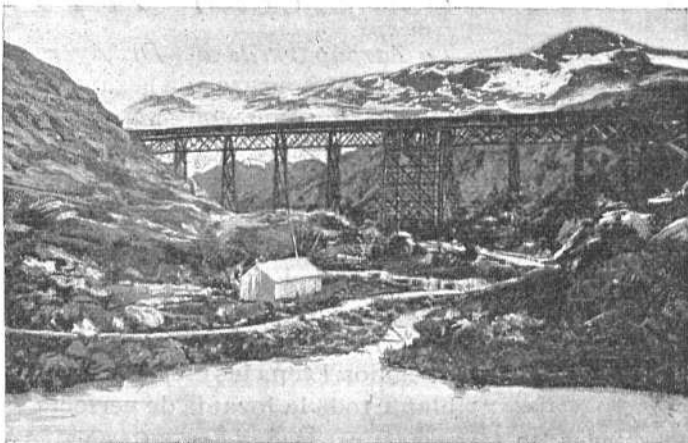
CARNERO DE CUATRO CUERNOS



UNA CHANCHA POSTULANTE

**CERDA POSTULANTE DE COMIDA.**

—En una localidad inglesa hay una cerda muy inteligente y que tiene una historia que la ha hecho querer de todos los vecinos. Criada como huérfana por una señora que le dió leche con un biberón, creció y ha formado una numerosa familia á la que cuida como excelente madre. Cuando necesita comida, se presenta á pedir, llamando

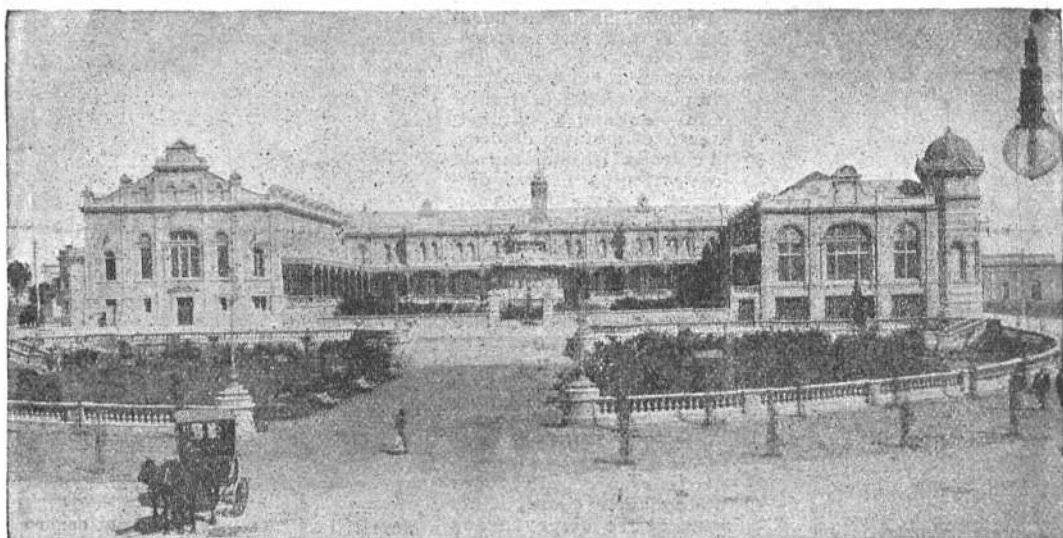


EL PUENTE DE FERROCARRIL MÁS PRÓXIMO AL POLO NORTE

habiendo estado los constructores varios meses casi en completo aislamiento entre las alturas cubiertas de nieve.

Al terminarse la obra, los alemanes celebraron con una fiesta el acontecimiento.

La construcción se llevó á cabo en el corto espacio de cuatro meses, un mes antes del plazo fijado por el contrato.



VISTA GENERAL DEL ESTABLECIMIENTO

# Bristol Hotel

==== MAR DEL PLATA ====

Edificado en las tres manzanas más pintorescas de la localidad, el primero en Sud-América por su posición, comodidad y lujo, completamente iluminado á luz eléctrica. \* \* \* \* \*

**Gran comedor de 1000 metros cuadrados**

**Comedor especial para familias de luto ❖ Comedor para niños**

**SALONES DE BAILE, LECTURA, MÚSICA, Y DE BILLARES  
CONCIERTO DE 30 PROFESORES TODAS LAS NOCHES**

Este establecimiento quedará abierto al servicio público desde el 20 de Diciembre hasta el 30 de Abril de 1903.

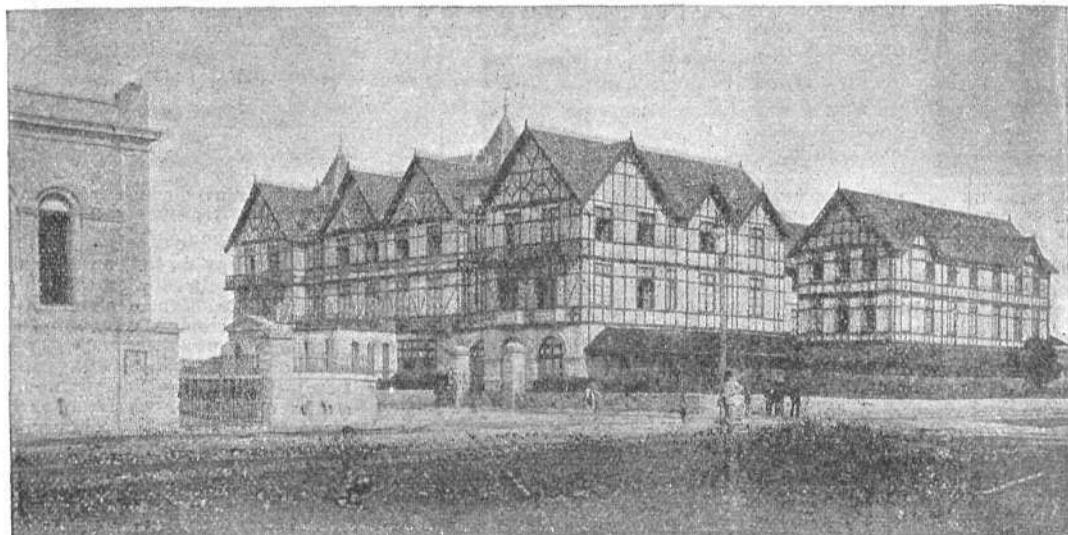
Departamentos especiales para familias

Baños frios y calientes ❖ ❖ ❖ ❖

Servicio de primer orden ❖ ❖ ❖

Por datos y pedidos dirigirse al mismo establecimiento á

**ANTONIO CANO.**



DEPARTAMENTO DE DORMITORIOS



TRANSEÚNTE SOSPECHOSO. ¿NO TIENE NADA QUE DECLARAR?

Los consumos, es decir, la contribución impuesta en varias naciones europeas al tráfico de comestibles y otros géneros, encuentran mucha resistencia por parte de la población y engendra naturalmente el matute, esto es, la entrada fraudulenta de los artículos en las ciudades. Los matuteros son muy ingeniosos y han descubierto infinidad de tretas para burlar la vigilancia de los recaudadores del odioso impuesto.

En París, algunos matutes han dejado una leyenda, como la del negro, la más conocida y extraordinaria. Los empleados de los consumos veían entrar en París, ya por una puerta, ya por otra, un magnífico carruaje guiado por un cochero correctísimo y en el que se pavoneaba un señor de gran aspecto.



EL REGISTRO Y EL DESCUBRIMIENTO DEL CUERPO DEL DELITO

Al lado del cochero, iba un negro, en la actitud reglamentaria del lacayo, con los brazos cruzados y sin pestañear. Cierta noche, uno de los caballos se asustó con un farol y retrocedió tan bruscamente que el negro fué arrojado al suelo. Los empleados de los consumos se precipitaron para auxiliarle, pero... el negro seguía con los brazos cruzados y los blancos ojos, mirando con la misma



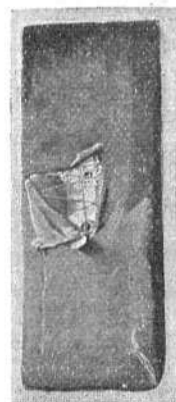
CARGAMEN TO DE TABLAS HÁBILMENTE DISPUESTAS QUE OCULTABAN SUS TONELLES DE ACNITE

fijeza la piedra contra la que había ido á parar; era de caucho y estaba lleno de aguardiente.

Otra leyenda es la del obispo que pasaba con majestad bendiciendo á los respetuosos empleados en un carruaje-tonel lleno de líquido; otra, la de los recién casados á quienes el empleado curioso interrumpía en sus coloquios y á los que dejaba pasar dándoles mil excusas; otra, la

del señor acomodado de los alrededores, que llevaba llorando á su finada esposa á la tumba de la familia. El féretro era un depósito grande.

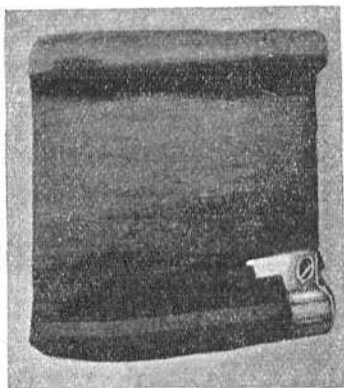
Quizás exista en todo esto una parte de verdadera leyenda, pero hay fraudes no menos curiosos, cuya prueba material se tiene en la forma de los aparatos que sirvieron para realizarlos. Todos esos elementos se encuentran reunidos en un pequeño local que se llama el Museo del Fraude, situado en los altos de una casa frente á la



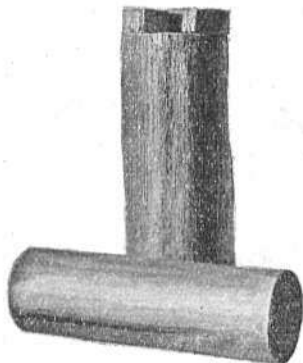
BANQUETA DE COCHERO CONVERTIDA EN DEPÓSITO.



FAROL DE CARRUAJE QUE HACE 2 LITROS DE ALCOHOL



ASIENTO DE COCHERO QUE SERVÍA PARA PASAR 3 LITROS DE ALCOHOL



LEÑO HURCO QUE CONTIENE UN RECIENTE DE HOJALATA

Municipalidad. Lo que más sorprende al penetrar en el museo es la enorme cantidad de corsés que se ven amontonados en un rincón. El corsé es el medio más empleado en el matute, para el que se exigen condiciones de habilidad y viveza bastante desarrolladas sin duda en el bello sexo. Sin embargo, debe decirse en honor de

éste, que muchos de los corsés son usados por hombres y que su objeto es sostener solamente un vientre postizo de caucho que, bajo la apariencia de una inocente gordura, puede introducir litros y litros de líquido sin pagar derechos. Del mismo carácter es la coraza de aspecto medioeval y el cinturón metálico que no contiene me-



# "La Argentina"

## SOMBRERERÍA Y CAMISERÍA

### A. DE MICHELI

ARTÍCULOS EN GENERAL PARA HOMBRES

Artes 340 y Avenida de Mayo 1001

Esquina Buen Orden

BUENOS AIRES

UNICO CONCESIONARIO É INTRODUTOR DE  
LOS SOMBREROS, MARCAS

G. Borsalino e F<sup>llo</sup>, Italia

R. Paton y C.<sup>o</sup>, Londres



UNICO DEPOSITARIO  
DE ESTA MARCA



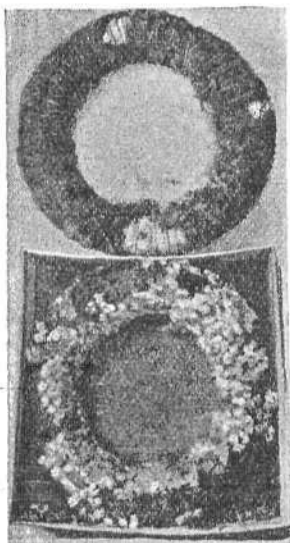
GRAN SURTIDO EN:

Sombreros—Camisas—Camiset-  
tas—Calzoncillos—Medias—Cor-  
batas—Cuellos—Puños—Perfumería  
Bastones—Pañuelos para cuello y de  
bolsillo—Tiradores—Cinturones—Ligas  
Artículos para viaje—Toallas—Sábanas  
y salidas de baño—Calzado—Calzado de  
goma—Impermeables—Paraguas—Casimi-  
res para trajes en cortes—Ropa hecha para  
hombres—Cepillos, etc., etc.

LA CASA POSEE TALLERES ESPECIALES PARA LA  
CONFECCIÓN DE SOMBREROS, CAMISAS Y CALZONCI-  
LLOS HECHOS Y A LA MEDIDA.

GRATIS. — Pidan catálogo ilustrado, en colores. — GRATIS

# LA OBRA DEL GENIO CONTRABANDISTA



CORONAS MORTUORIAS CON TRAMPA PARA EL FRAUDE

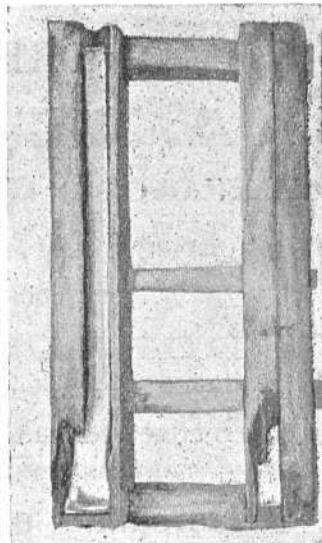
la. El leño hueco y cerrado y el collar hueco son otras curiosas muestras de la industria de los contrabandistas parisienses.

Algunos preguntarán cómo la casualidad ha descubierto tantas veces estas tretas; no se trata

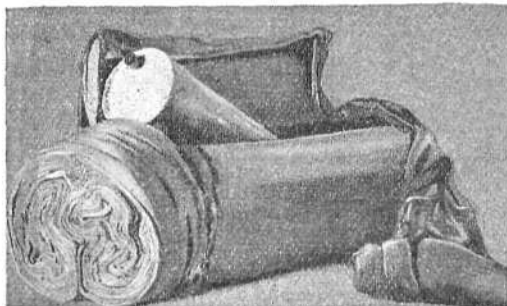
nos de 10 litros. En una ocasión se sequestró una cartera de las que acostumbran á llevar los abogados con sus papeles y cuyo propietario parecía tener una práctica de treinta años en los tribunales. La cartera contenía dos depósitos planos que eran una ruina para la administración del impuesto. En cuanto á la corona fúnebre que figura en el museo de estas curiosidades, entraba en un coche de alquiler, colocada delicadamente en una caja llena de papel de seda. En el interior del coche, con la cuenta en la mano, iba el dependiente que debía entregarla.

Cierta vez, uno de los matuteros de profesión fué sorprendido en la puerta de Versalles en circunstancias bien curiosas: iba vestido de cura y llevaba bajo la sotana una especie de coraza hueca sostenida por fuertes correas. Como meditando, con un breviario debajo del brazo, pasaba lentamente. El tamaño excesivo del breviario hizo sospechoso á un empleado que comprobó al momento el fraude. La piel del libro estaba aplicada sobre un recipiente que contenía aceite de la mejor calidad.

Por muy grande que sea la actividad de esos matuteros que disimulan el matute en una parte del vestido, es evidente que cada uno perjudica á la recaudación en una suma pequeña, pero tales fraudes por su multiplicidad pueden ascender á una cantidad

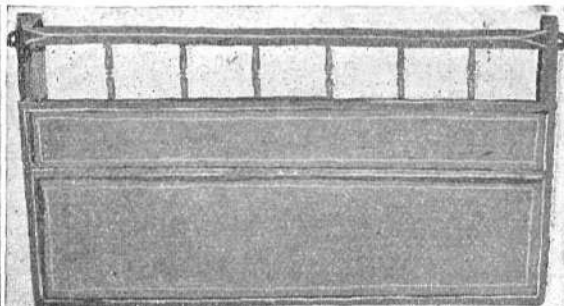


INSTRUMENTO DE ALBAÑIL QUE CONTENÍA 15 LITROS DE ALCOHOL



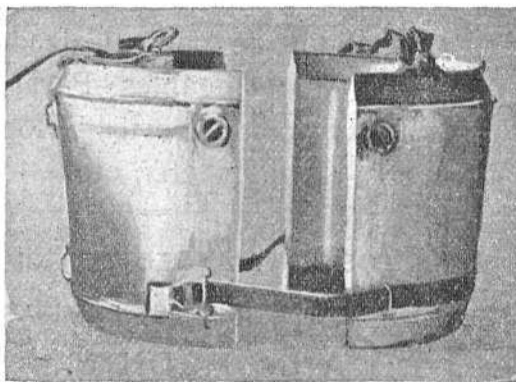
PIEZA DE TELA CON TRAMPA PARA PASAR ALCOHOL

de la casualidad, pues los descubrimientos de los fraudes se deben en gran parte á denuncias de cómplices descontentos. Por lo demás, las prisiones de matuteros en París no se han efectuado en circunstancias dramáticas, sino más bien cómicas; un día, por ejemplo, un empleado tropieza sin querer con una señora gruesa y sin pedirle excusa, la lleva á una sala reservada donde la deja. El pobre se había magullado un hombro al dar contra el gollete de una botella oculta. Diez minutos después el cabo del servicio entraba en la sala; la señora había perdido la mitad de las carnes y delante de ella estaban alineados una botella de coñac, un jamón, un salchichón, una cantidad de bujías y varias perdisces.



COCHE DE DOBLE FONDO

importante. El fraude en grande se realiza por medio de vehículos; el pesado carro que parece completamente cargado de piedras, contiene una pipa; otro carro, ostensiblemente cargado de tablas, puede ocultar varios hectolitros de alcohol ó de aceite.



DOBLE RECIPIENTE QUE SE FIJA CON CORREAS AL PECHO

Después de visitar el museo del fraude y de haber visto que la última palabra de la honorable industria del matute es la introducción de productos en los neumáticos de las bicicletas, veamos cuáles son los medios de que se valen los empleados de consumos para combatir á los defraudadores. Hay una serie de útiles para la investigación: la sonda grande y la pequeña, destinadas la una á registrar la harina, y la otra los productos alimenticios, la sonda para

## SALUS

Agua Mineral Natural. La mejor para la mesa. Únicos concesionarios: Mendez Casariego y Carril, San Martín 121, U. Telefónica, 2402.

El regalo más a propósito

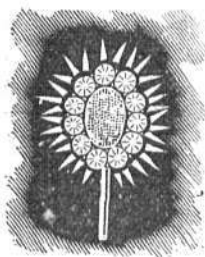
para Pascua de Año Nuevo

## BRILLANTES MONTANA

El descubrimiento más notable de una piedra que se parece exactamente a un brillante legítimo. Posee todas las centellas, el fuego, los colores y el brillo de un brillante del agua y soportará los ácidos, el calor, los álcalis, etc.; en resumen, podrán ser lavados y limpiados como si se tratara de brillantes legítimos, y se les parece tanto que hasta los peritos más inteligentes han sido engañados con dichas piedras.

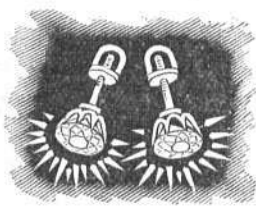
GRAN VENTA ESPECIAL de anillos, alfileres de corbata, prendedores, botones de pechera, aros, etc., etc., que parecen valer entre 100 y 1500 \$ m/, y que en realidad valen de 10 a 50 \$ m/.

**Precios especiales para esta semana de \$ 4.50 hasta \$ 16 m/.**



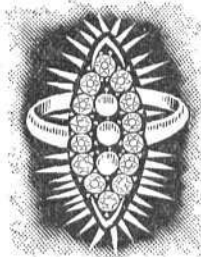
ALFILER OVALADO

Nuestro precio  
para hoy.. \$ 12.00



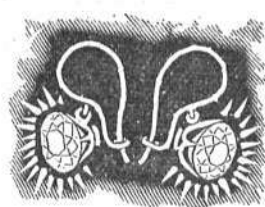
AROS DE TORNILLO

Nuestro precio  
para hoy.. \$ 6.00



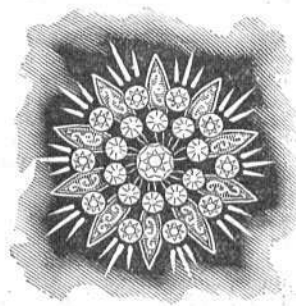
ANILLO FORMA «MARQUISE»

Nuestro precio  
para hoy.. \$ 12.00



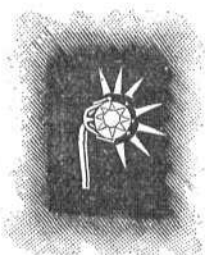
AROS CON SOLITARIOS

Nuestro precio  
para hoy.. \$ 10.00



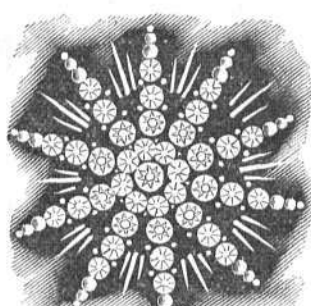
ESTRELLA RADIANTE

Nuestro precio  
para hoy.. \$ 9.00



ALFILER PARA CORBATA

Nuestro precio  
para hoy.. \$ 4.50



ESTRELLA DESLUMBRANTE

Nuestro precio  
para hoy.. \$ 16.00

### NO HAY QUE PERDER ESTA OPORTUNIDAD

La venta más notable en la historia del comercio de alhajas. El dinero para regalos de estos próximos días de fiesta adquirirá más valor en este establecimiento que en cualquier otro. Una multitud enorme viene diariamente a nuestro local, comprando nuestras piedras engarzadas y de todos los dibujos y estilos imaginables.

El brillante legítimo está perfectamente imitado por el BRILLANTE MONTANA. El efecto que produce es el punto vital en materia de brillantes, y los MONTANA poseen las mismas cualidades centellantes, relucientes y deslumbrantes que son el motivo de que las personas inteligentes invierten fortunas reales en piedras legítimas. Acudid personalmente para convencerlos.

#### NUESTRA GARANTIA

Garantizamos que cada una de las piedras conservará siempre su brillo y que los engarces darán plena satisfacción. Regalaremos 10.000 \$ a una institución caritativa si se puede demostrarnos que nos hayamos negado jamás a cambiar una piedra que no haya dado satisfacción.

#### ORDENES POR CORREO

Con prontitud y esmero serán cumplidas. Cualquiera de los artículos reproducidos más arriba serán enviados a la dirección indicada, al recibirse su importe, quedando bien estipulado que si no resultara igual como el representado se devolverá el dinero.

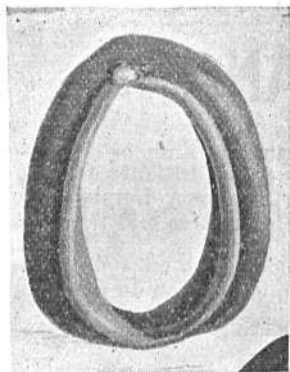
# THE MONTANA DIAMOND C.

FLORIDA ESQ. CUYO, BUENOS AIRES



# INTERIORIDADES DEL FRAUDE

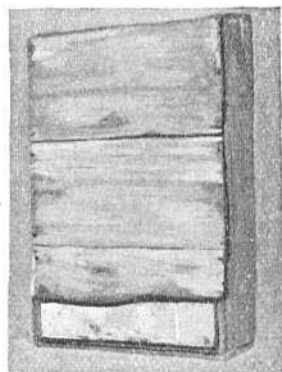
## LA OBRA DEL GENIO CONTRABANDISTA



GUARNICIÓN DE CABALLO PREPARADA CON DEPÓSITO



CORAZA DE DOBLE PARED QUE SE LLENA DE LÍQUIDO



INSTRUMENTO DE ALBAÑIL DE DOBLE FONDO

arena; la de vegetales que explora los carros cargados de legumbres; la de las telas, que es una simple lámina de hierro; últimamente, un instrumento que ha nacido con los progresos últimos: la varilla destinada á medir el petróleo en los depósitos de los automóviles.

La aplicación de los rayos X en el procedimiento de investigación no ha dado, según parece, resultados muy satisfactorios, porque no se ha pasado de sus ensayos.

Los encargados de la difícil tarea de reprimir el fraude, no llevan una vida tan monótona como se supone generalmente; el personal elegido que vigila á las puertas de la ciudad, se recluta con cuidado y la aversión, á veces justificada, que inspiraban antes, ha desaparecido por completo en París. A causa de la capacidad de ese personal, el matute ha disminuido bastante, á lo que ha contribuido también mucho la elevación de las penas para estos delitos.

Hemos dicho que la vida del empleado de consumos no es muy monótona. ¿Cómo ha

de serlo, cuando debe estar constantemente alerta é ingeniándose para descubrir las emboscadas del enemigo?

Los empleados se estimulan con recompensas relativamente grandes para descubrir los fraudes y en estas circunstancias, se empeña entre ellos y los matuteros una lucha en que por una parte y otra se despliegan el mayor ingenio; es una lucha análoga á la del pesquero con el criminal astuto que borra todas sus huellas y en la que se revelan á veces altas dotes de perspicacia.

Sin embargo, el matute generalmente se descubre como se ha dicho por delaciones y una vez teniendo noticia del hecho, aunque sea más ó menos vaga, tarda poco tiempo en sorprenderse al autor del fraude.

Los museos formados con la multitud de objetos curiosos de invención de los matuteros, constituyen una escuela para el personal de la recaudación del impuesto. Allí estudia los casos pro lucidos, presencia el desarrollo que alcanzó la industria ilícita y se coloca en condiciones de



CORSÉ DE MATUTERA CON DEPÓSITOS

combatir con éxito á los que tratan de agregar una página más á la historia encantada del matute.

La inventiva de los matuteros es, como se ha visto, notable y aprovecha todas las circunstancias.

En una ciudad española, donde, como en todas las otras importantes de la península, se ha formado también un museo del matute, ocurrió no hace mucho un caso gracioso que muestra cómo los defraudadores no pierden la menor ocasión para burlar la vigilancia, aunque se trate de dejar de pagar una pequeña suma. Era un día de carnaval; todos estaban de fiesta y de algazara; por delante de los empleados de consumos pasaban coches con máscaras que charlaban y



EMPLEADO EXAMINANDO EL CONTENIDO DE LOS TONELES



MIDIENDO LA CABIDA

# A LOS CHINOS

F. LARTIGUE

ARTES 151 • Teléfonos • RIVADAVIA 2446

Cafés molidos	KILO	Tés	KILO
Brazil superior.....	\$ 1.20	De familia.....	\$ 2.80
» Lavado.....	» 1.40	» ..... »	» 4.00
» Caracolillo extra.....	» 1.60	» fino..... »	» 5.00
» Mezcla fina.....	» 2.00	Extra-fino..... »	» 7.50
(Mezclas recomendadas)		Elegido..... »	» 9.00
Moka, Puerto Rico y Caracolillo.....	\$ 3.00	Extra elegido..... »	» 12.00
Moka Lavado y Yunga..... »	» 3.00	En latas especial..... »	» 20.00
Moka, Puerto Rico y Borb..... »	» 4.00	De las familias, 1/4 libra.... »	» 0.25
Moka, Puerto Rico Bor y Yun..... »	» 4.00	» » especial..... »	» 0.80
Café de las familias en tarritos..... »	» 0.30		

## Elaboración especial para Establecimientos rurales á \$ 9 <sup>m</sup>/<sub>n</sub> los diez kilos.

La casa no ha cambiado, ni piensa cambiar su primitivo envase, y se responsabiliza como siempre únicamente del contenido de los paquetes ó tarros cuya etiqueta lleve la firma: **F. LARTIGUE.**

A más de mi mezcla fina de 2 pesos kilo, recomiendo á los **gourmets** la combinación de 3 pesos cuyo delicado sabor se obtiene únicamente con una amalgama de cafés de distintas procedencias.

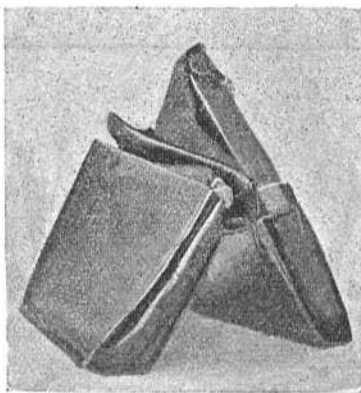
Ofrezco igualmente mi café de las familias en tarritos á 0.30 centavos cada uno, los que elaborados con las mejores clases del Brasil son preferidos á sus similares y garantidos por la casa. Pues, si á algún consumidor no le agradaran debe éste llevarlos á la calle **ARTES, 151** para su confrontación con los legítimos y devolución de su costo.

Se evitará esta molestia comprando estos tarritos en los almacenes de confianza, en la capital como en la campaña. La casa se provee directamente en los centros de producción.

**F. Lartigue.**

refan; en uno de ellos, lleno de máscaras, iba una envuelta en un amplio dominó, completamente silenciosa; ese silencio y la robustez aparente de la persona hacían pensar que era una mamá complaciente, una señora de respeto que había condescendido en acompañar á las niñas. Un empleado de consumos notó lo que nadie parecía poder observar, tuvo una inspiración súbita, y con ademán resuelto, en medio de las protestas de las otras máscaras escandalizadas, arrancó el antifaz de la cubierta por el amplio dominó... Era un hermoso chanco perfectamente faenado y raído, hecha la barba, como para exponerlo en la vidriera de un restaurant.

El caso del aragonés es bastante característico. Nuestro hombre llevaba una cantarilla de vino á la ciudad, ignorante al parecer de que existían en el mundo los consumos. Al aparecer el dependiente y exigirle el pago de los

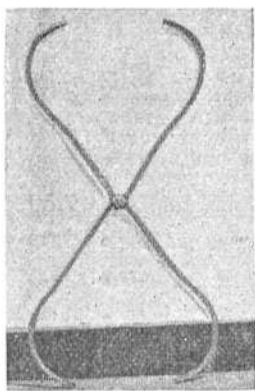


CARTERA DE ABOGADO, CON RECIPIENTES PLANOS

órdenes rápidas para apoderarse del paisano y evitar la colisión que se preveía; los auxiliares salieron armados hasta los dientes y se dirigieron con arrogancia hacia el aragonés. Este, mirándoles fijamente, destapó con lentitud la cantarilla y empujándola, dejó caer en su boca el chorro del mosto. Pasaron unos segundos, pasaron otros y el chorro siguió cayendo y el aragonés tragando, hasta que la cantarilla se agotó.

Tirando luego la vasija y limpiándose los labios con el revés de la mano, el hombre enderezó sus pasos con toda serenidad hacia la calle de entrada, y saludó cortesmente á los guardias. El vino entró sin pagar.

Inacabable serie de anécdotas por el estilo podría referirse, y entre ellas no serían las menos curiosas las referentes á algunas personas hoy en brillante posición, que dieron principio á su fortuna con el



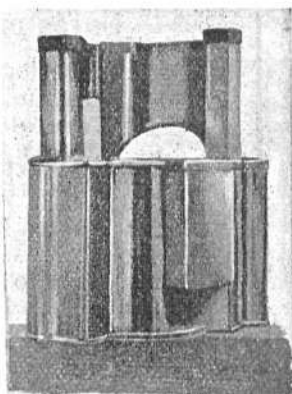
EL COMPAS PARA TOMAR EL DIAMETRO INTERIOR DE LOS RECIPIENTES.



LA TAZA PARA PROBAR LÍQUIDO



EL VASO DONDE SE RESERVA ALCOHOL PARA PRUEBAS

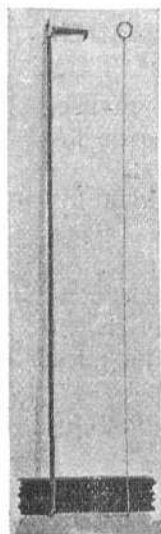


LA «MÚSICA», INSTRUMENTO DONDE GOTEEAN LOS ALCOHÓMETROS

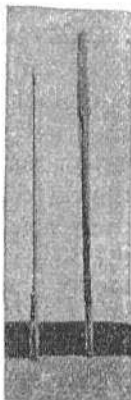
derechos, le miró de alto abajo y con interés como mira un naturalista al ejemplar de una especie desconocida; después le contestó reposadamente que el vino que llevaba iba á entrar sin pagar ni un céntimo de derecho.

Hubo las exclamaciones consiguientes del empleado que creía ver desconocida su autoridad, amenazas, etc., pero el aragonés continuó afirmando sin inmutarse, con toda la energía tradicional de los hijos de su tierra, que aquel vino entraba sin pagar derechos. El dependiente llamó en su auxilio á los compañeros que estaban en la oficina, se dieron

contrabando. Lo que con riesgo de su vida hacen algunos hombres de no escaso valor, si no de mucho respeto á las leyes y ordenanzas, es lo que ha conquistado una posición envidiable á varios comerciantes y armadores que con sus barcos se han dedicado á introducir mercaderías de contrabando en ciertos países. Terminaremos esta nota, recordando que no debe vituperarse con exceso á los que viven del fraude, en vista de cómo viven algunos gobernantes.



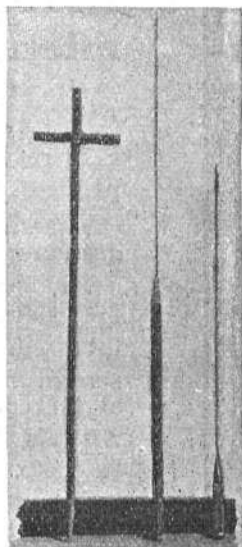
Medidor para determinar el líquido en los depósitos de automóviles.



Sonda para vegetales y para papel.



Pipeta



Sondas para cal, forrajes] harina





La **FOSFATINA FALIÈRES** es el alimento más agradable y el mas recomendado para los niños desde la edad de seis á siete meses sobre todo en el momento del destete y durante el periodo del crecimiento. *Facilita la dentición, asegura la buena formación de los huesos, previene o paraliza los defectos en el desarrollo del niño, impide la diarrea tan frecuente en las criaturas.*

PARIS. 6. AVENUE VICTORIA en todas Farmacias, Droguerías y principales Casas de Importación.

# UNA SEÑORA

ofrece indicar **gratuitamente** á todos aquellos que sufren de debilidad general, neurastenia, postración, vértigos palpitaciones de corazón, anemia, dispepsia atónica, surmenage, fatiga cerebral, cloro-anemia, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer.

Curada personalmente, así como su hijo y numerosos enfermos, después de haber usado en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy en reconocimiento imperecedero se hace un deber de conciencia en señalarlo á todos los que sufren.

Esta indicación de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto.

Dirigirse por **carta únicamente** á Elisa C. de S., Piedad 479 (hoy Bartolomé Mitre) Buenos Aires, incluyendo estampa.

## Biblioteca Científica Rural

PARA INDUSTRIAS DE GRAN PORVENIR

EDITADA POR LA CASA

**ALEJANDRO REINHOLD**

CALLE BELGRANO, 451 - BUENOS AIRES

- P** Presupuestos para fábricas de quesos, manteca, lechería, cremería. 0.20 cents.
- I** Precios corrientes de máquinas y útiles para lechería. 0.20 cents.
- L** La Fabricación de Manteca, descripción de batidoras, amasadoras de manteca y útiles necesarios. 0.50 cents.
- D** La Fabricación de Quesos y útiles necesarios con sus correspondientes precios de costo. 1 peso.
- A** Apicultura Moderna, con descripción de todos los útiles necesarios para apicultura. 1 peso.
- S** Sacalina, la nueva planta para forraje. 0.20 cents.

### EN BREVE APARECERÁN

- Leche Pasteurizada, Esterilizada, y descripción de las máquinas necesarias. 0.50 cents.
- Máquinas para ordeñar vacas, desnatadoras de leche. 20 cents.
- Motores y calderas, máquinas para frigoríficos, etc. 0.20 centavos.
- La cría de aves, incubadoras, criaderos y útiles necesarios. 1 peso.
- Evaporizadoras de frutas, máquinas para pelar y cortar frutas, etc. 1 peso.
- Instalación y presupuestos para cremerías, fábricas de manteca, fabricación de caseína, azúcar de leche, leche condensada, leche helada sistema Casse en gran escala. 1 peso.
- El análisis de leche, crema, etc., con descripción de los aparatos más modernos y perfeccionados para el análisis. 0.50 cents.
- Aparatos y medicamentos patentados de higiene. 0.20 cents.
- Manual del Quesero. 10 pesos.

Además recomendamos las revistas:

«El Lechero» \* «Avicultura» \* «Apicultura»

# EL "METAL ARGENTINO"

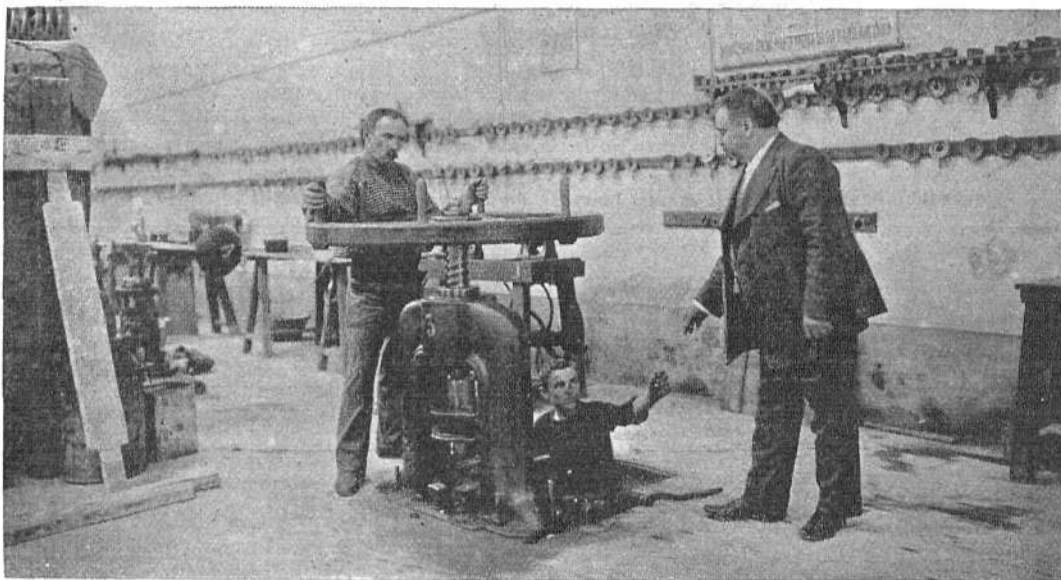
Don Faustino de Rosa, industrial establecido desde hace largos años en Buenos Aires, es autor de un nuevo metal, obtenido por aleación de cobre, níquel, zinc y plata, á la que se incorporan además ciertas sales que dan homogeneidad á la liga y contribuyen á blanquearlo. El inventor ha obtenido su patente respectiva y ha exhibido diversas muestras de ese metal en variadas formas, habiéndose fabricado con él medallas ó monedas en el establecimiento de los señores Bellagamba y Rossi,



EN EL MOMENTO DE FUNDIR EL METAL

y últimamente en la misma Casa de Moneda. El inventor ha dado á su liga el nombre de «metal argentino», por amor al suelo hospitalario en que ha formado su hogar y su fortuna.

El metal argentino es blanco y homogéneo, exterior é interiormente. Inalterable, de resistencia superior á la de los otros metales, ofrece garantías contra la falsificación. Una moneda falsa tendría que ser de mayor tamaño para tener el mismo peso de la legítima; si el tamaño fuera igual, su peso sería inferior.



ACUÑANDO MEDALLAS



D. FAUSTINO DE ROSA, INVENTOR DEL METAL ARGENTINO



LAS MONEDAS ACUÑADAS CON EL METAL ARGENTINO

Fot. de CARAS Y CARETAS.



## Se conoce Vd. á sí mismo?

Sabe Vd. la causa de su debilidad?  
Se dá Vd. cuenta de por qué se está  
envejeciendo antes de tiempo?

Sabe Vd. lo que le está robando los  
placeres de la vida y haciendo que la  
existencia sea una carga?

El folleto del doctor Sanden, titulado

# ((VIGOR))

es una obra que enseña la causa.

Llene este cupón, y por vuelta de correo le  
mandaré este libro gratis, porte pago.

**Dr. T. A. SANDEN** Buenos Aires: Artes, 105  
Montevideo: 18 de Julio, 124

Nombre .....

Dirección .....

## ¿QUEREIS LA SALUD??



TOMAD  
el

# HIERRO-QUINA-BISLERI

Agradable aperitivo

Licor reconstituyente de la sangre

VENTA en todas las buenas  
Droguerías, Boticas y Confiterías

Las botellas legítimas llevan la firma autó-  
grafa de

*Piretti & Pestigallo*

CONCESIONARIOS

B. AIRES: C. Alsina, 485. - MONTEV. C. Buenos Aires, 202

Cada litro contiene 5 gramos de Hierro asimilable por el cuerpo humano, según certi-  
ficado N.º 729 del Departamento Nacional de Higiene.

## ¡CIERTO ES!

que la mujer «d'un certain age» va desapare-  
ciendo, quedando sólo la joven que conserva  
todo su atractivo, ó la de edad avanzada que  
renuncia toda pretensión, y esto, debido ~~no~~ al  
artificio sino á los esfuerzos continuos de la  
dermatología que cada día mayores medios  
proporciona. La persona victima del vello tie-  
ne ya remedio seguro recurriendo á mano  
práctica. Los granos, las pecas, las manchas se  
quitan. El cabello oscurece ó enrubiece. Las  
cejas aumentan ó disminuyen. El cutis amari-  
lloso, atrofiado ó ajado, recobra su frescura, etc.

Pidan folleto con catálogo de la especialista  
de Nueva York,

**JULIA W. de TAYLOR, Lima 71**

Pocas son las que en algo no desearían me-  
jorar, y todos los males tienen su remedio. Pre-  
cios módicos y de resultado garantizado.

Depilación eléctrica, \$ 5 la hora.

Serie de 8 tratamientos faciales con masaje, \$ 20.

Tónicos, colorantes y descolorantes para el  
cabello y cejas, polvos líquidos que curan á la  
par que blanquean. Agua Opal contra toda  
mancha. La crème Jeunesse, emoliente incom-  
parable, conserva y cura todo cutis; ésta se  
vende, farmacia Gibson, Rolón, Del Plata, Ba-  
zar Inglés en ésta, y la de Vázquez, Central y  
Césare en La Plata. Pidan folleto con catálogo.

71 - LIMA - 71



## FLORES ARTIFICIALES

Desde los tiempos más antiguos se ha intentado la imitación de las flores con que la naturaleza se engalana y con tal profusión se adorna en primavera. En China se hacen flores artificiales desde época tan remota que no puede precisarse; las damas de Atenas y de Roma adornaban sus cabellos, completando el adorno del peinado, con rosas de seda; en la edad media diversas poblaciones de Italia llevaron a la mayor perfección el arte que creaba una flora brillante sino perfumada, y más durable que la de los jardines; el químico y botánico



Primer aspecto del pétalo cortado con el sacabocados antes de entregarse para el tinte.



Almidonado ó engomado y dispuesto para que tenga consistencia el pedazo de seda ó de batista va al taller donde con un sacabocados la obrera corta los pétalos.

Según, introdujo y perfeccionó en París, en 1788, esa industria que provee al bello sexo de guirnaldas para sus trajes de corse o de teatro, de azahares para el día de su boda y flores de todas clases para sus sombreros. Comiénzase preparando la tela que ha de convertirse en hojas de lindos y variados colores. Desechados, al ver sus inconvenientes, los géneros gruesos y las plumas rebeldes al tinte, después de varios años de tanteos y ensayos se ha adoptado: la batista, para los pétalos y la seda ligera ó tafetán de Florencia, para las hojas.



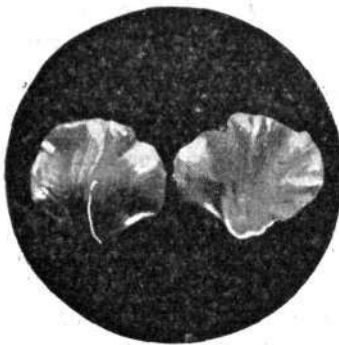
Segundo aspecto del pétalo después que ha pasado por el tinte.



Después de haberles sumergido en el tinte y luego en agua pura, los pétalos son retocados uno a uno por una obrera.



En el taller de rizado y de conformación de los pétalos. Las obreras los moldean, ya con los dedos, ya con tenacillas especiales.



Aspecto del pétalo después del rizado y de la conformación.



Reuniendo los pétalos alrededor del pistilo y formando la flor. Esto es trabajo de una hábil obrera.



Aspecto de los pétalos al principio de su reunión y de su montaje.

El género elegido se prepara prensándolo, y disminuyendo su grano. Doblada en doce o veinticuatro dobles, la pieza de seda ó de batista pasa al taller donde una obrera armada de un sacabocados recorta los pétalos. Sumérgense después éstos en la tintura de anilinas que dará el color que se haya elegido, según lo exija la flor que haya de fabricarse. Los pétalos son colocados luego en agua pura para dulcificar y dar un matiz más igual al tinte. Una hábil obrera los toma enseguida uno por uno, dándoles con un pincel el tono y la gradación de color deseados.

Otras obreras se encargan de unir los pétalos y las corolas.

Una varilla de hierro, que se halla sostenida por un mango de madera y termina en una estirida de metal, sirve para curvar aquellos como se



Aspecto de la flor terminada. El cáliz se cierra fuertemente en el centro de los pétalos montados.

desea. Ya no falta más que unir las diversas partes de la flor lo que se consigue con ayuda de tijeras, pinzas, engrudo, cola ó goma, y alambres de latón.

Las hojas se montan de tres en tres, fijas al alambre mencionado.

La fabricación casera, no debe preocuparse de la preparación de las hojas verdes, ni de otras partes de las flores, por cuanto vienen ya hechas de Europa y se expenden a un precio muy económico.

Quando se trata de hacer pensamientos artificiales no se utiliza la batista ni la seda sino el terciopelo no muy grueso y blanco. Se prepara de forma parecida a los pétalos de que hemos hablado, con agua de almidón y cola. Los tonos que ha de darse a la flor se obtienen también con anilina.

# JOYERIA & RELOGERIA

---

## M. ESCASANY

### Vende



40%  
MAS BARATO  
QUE  
NINGUNA OTRA  
CASA

84  
FLORIDA  
88

POR  
IMPORTACION  
DIRECTA

Pídase Catálogo número 4 que se remite gratuitamente

## EL PERRO EN EL COMEDERO

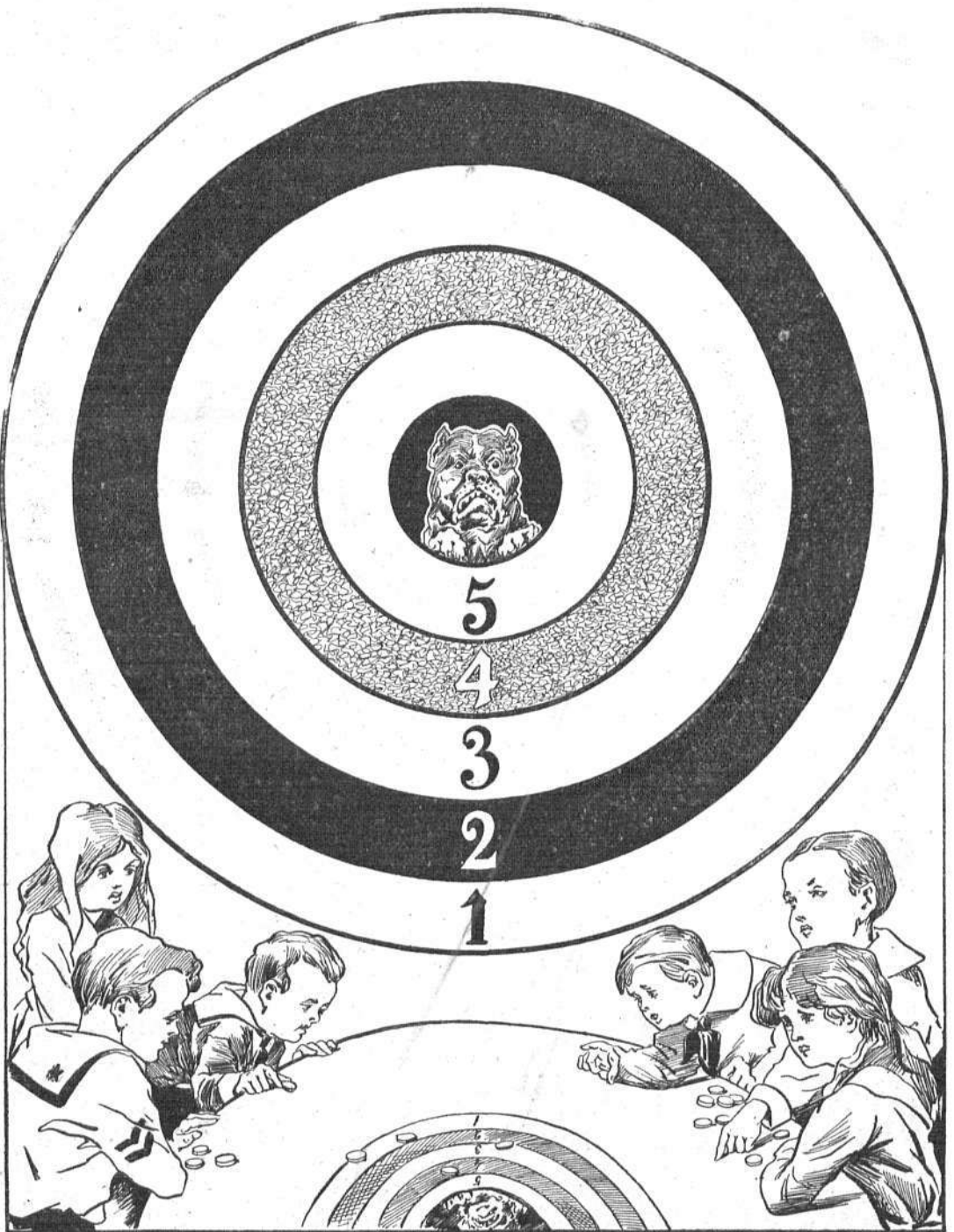
Cada jugador provisto de diez ó más botones, los va lanzando hacia el centro del blanco como se tiran las bolitas.

Un botón puede dejarse en el círculo donde quedó, ó llevarse hacia atrás tantos círculos como el jugador desee, pero entonces debe mover cualquier otro de sus botones ya jugados, un número correspondiente de círculos hacia el comedero.

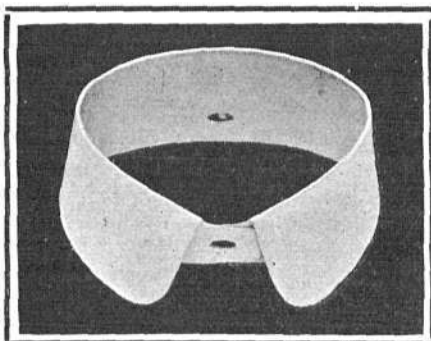
Si un jugador pone dos botones en un círculo, excepto en el comedero, donde otro jugador tiene sólo una pieza, aparta el botón de su adversario para contarlo como tanto suyo. Si el botón queda en un círculo,

donde hay dos ó más botones de un adversario y no tiene retirada sino á un círculo también ocupado por dos ó más botones del adversario mismo, se elimina del juego. Una vez lanzados todos los botones, el que tenga más en el comedero, añade á sus tantos todos los que estén en los círculos impares. Al jugador que le siga con más botones en el comedero, corresponden todos los botones de los círculos pares, que valen cada uno un tanto, así como los botones ganados durante la partida. Los botones del comedero valen dos tantos.

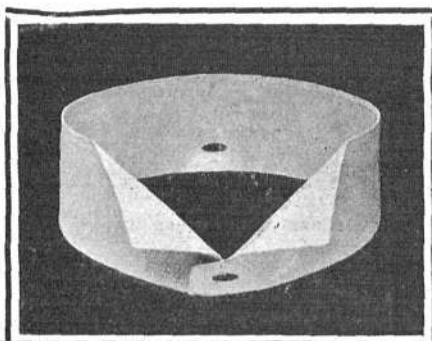
Naturalmente, gana el perro en el comedero, es decir el que más tantos reúne.







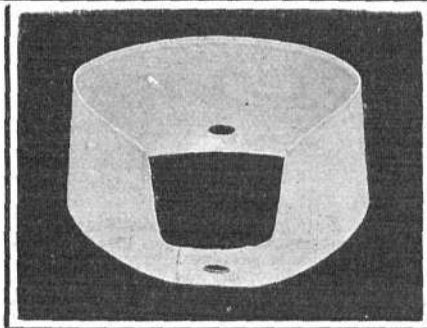
Antes de ir á la  
ESTANCIA  
ó á cualquier otro  
PUNTO DE VERANEO  
no se olviden de  
comprar los  
Cuellos y Puños  
de Mey



Para una estadia de 3 meses  
se alcanzan 4 docenas de cue-  
llos, teniendo Vd. así siempre  
cuellos nuevos y frescos, sin  
tener que ocuparse del lavado  
y planchado, ni llenar sus  
baules con ropa sucia. Los

### Cuellos de Mey

son sumamente económicos,  
pues no cuestan más que el  
lavado y planchado de la ropa  
de hilo.



Estos cuellos que son de una  
cartulina fuerte forrada de te-  
la en los dos lados, tienen el  
mismo brillo y elegancia que  
los mejores cuellos de hilo;  
además no se ablandan por la  
transpiración y no se ensucian  
tan fácilmente como los cue-  
llos de hilo, de manera que  
hasta en los días de más calor  
se puede llevarlos por 2 días y  
más. Después se rompen y se  
tirán, de manera que siempre  
se tiene ropa nueva y limpia.

EN VENTA:

A LA ELEGANCIA ECONÓMICA 184 CALLE ESMERALDA  
BUENOS AIRES

# Neurastenia

Debilidad general, palpitaciones, vértigos,  
anemia cerebral, enfermedades nerviosas y  
todos los estados débiles se curan con el **más**  
**moderno y poderoso** de los reconstituyentes  
conocidos hasta hoy.

El célebre Especifico Ruso

## Sthenosina Rusa Orel

Lea detenidamente los folletos que acompa-  
ñan á cada frasco, donde verá con asombro las  
curas realizadas por la **STHENOSINA** con-  
firmadas todas por los más distinguidos facul-  
tativos de esta República y algunos de los  
cuales Vd. conocerá.

Pídala en las primeras Droguerías y  
Farmacias de la República

Precio del frasco \$ 3.35 m/n

INTRODUCTORES

**DROGUERIA POPULAR**

ARTES, 636

BUENOS AIRES

HELADERAS AMERICANAS



HELADERAS AMERICANAS

HELADERAS AMERICANAS  
HIGIÉNICAS, DE FRESNO,  
DE ESTA FORMA, DESDE \$ 45 m/n

La Casa Británica  
de J. L. JONTE - Florida 215

## SOLUCIONES DEL NÚM. 220

A los jeroglíficos comprimidos:

DOS ELEGANTES DE GALERA  
UN AGENTE DE POLICÍA

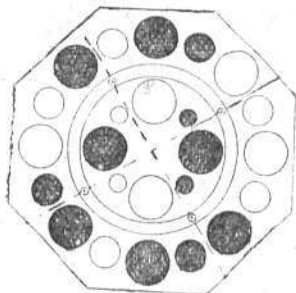
A la frase en acción:

APURAR LAS HECES

Al refrán criollo:

CARANCHO QUE COME, VUELA

A «Los cuatro bouquets».



## EL MUÑECO



Este muñeco se ha de descomponer en nueve pedazos y con ellos formar un cuadrado perfecto.

Han remitido la solución.

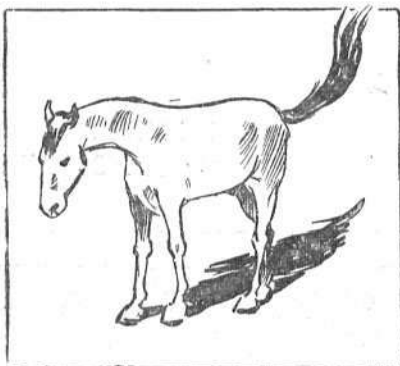
A los jeroglíficos comprimidos: F. Bolesta, Majaderito. Una vecina que se muda a otra calle. Pedro Valdés, Rosita y Emilto, Afilador sin piedra. Remigio Molinero, Dante Olivieri, La morocha del Tigre, Jaime Salvatella, Temistocles Tenreiro, Antisinfonista, Galimatías, Vigilante, Román Pagliano, Sublevado del Asilo de Huérfanos, Jazmín del país, Luisa Margenat.

A los cuatro «bouquets»: Décimo del millón, Federico Barclay, Delia N. de Volpini, Román Pagliano, Hilario Giraud (hijo) F. B. lesta.

A la frase en acción: Federico Barclay, Monadita, Juan García, Subscriptor de Flores, Luisa Margenat, Sublevado del Asilo de Huérfanos, Román Pagliano Héctor Costa.

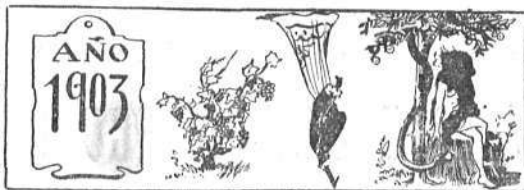
Al refrán criollo: Gabriel Courrier, La morocha del Tigre, Fabricio, El que les acierta todos, Jaime Salvatella, José Tribalí, Rosita y Emilto, Pedro Mingrán, Orlando Chico.

## PROBLEMA HUMORÍSTICO



Sin fraccionar este caballo, conseguir que tenga la cola donde los demás tienen la cabeza y viceversa.

## FRASES EN JEROGLIFICO



## LA CLAVIJA UNIVERSAL

Háganse en una tarjeta tres aberturas: un círculo, un cuadrado y un triángulo. La altura y la base del triángulo, el lado del cuadrado y el diámetro del círculo, han de ser iguales entre sí y del mismo tamaño del diámetro de un tapón de corcho.

Entregad á uno de vuestros amigos la cartulina así agujereada y pedidle que cierre con el mismo corcho las tres aberturas de formas diferentes.

Lo propuesto podrá ser inmediatamente conseguido tratándose del círculo: bastará introducir la base del tapón que tiene el mismo diámetro.

Para cerrar la abertura cuadrada, hay que cortar el corcho paralelamente á su base, de modo que su altura sea igual á su diámetro.

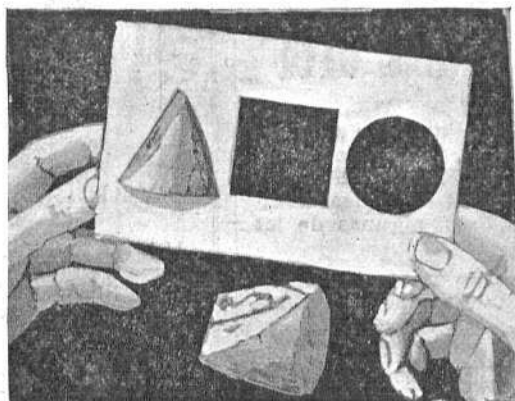
Más difícil es hacer lo propio con el triángulo. Para lograrlo se le hacen al tapón un par de entalladuras, siguiendo dos planos oblicuos, que

pasen ambos por un mismo diámetro de la base y por los bordes correspondientes de la otra base.

Así no se habrá cambiado nada en lo que se refiere á la altura y á la base del corcho: el triángulo que aparece cuando se le pone de perfil demuestra que se ha encontrado la solución buscada.

Aún después de verificada la demostración, podrá parecer á los suspicaces que el corcho entra en las diferentes aberturas gracias á su elasticidad. Pero si los agujeros fuesen he-

chos en una tabla y la cuña de la misma madera, el resultado sería idéntico.





# SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Calle Bolívar, 578 al 586, Bs. Aires

COOPERATIVA TELEFÓNICA, 144  
UNIÓN TELEFÓNICA, 2316

APARECE LOS SÁBADOS

## SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

Trimestre.....	\$ 2.50
Semestre.....	5.00
Año.....	9.00
Número suelto.....	20 centavos
Número atrasado.....	40 centavos

EN EL INTERIOR

Trimestre.....	\$ 3.00
Semestre.....	6.00
Año.....	11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre.....	\$ oro 2.00
Semestre.....	4.00
Año.....	8.00

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

## PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2.º, 3.º y 4.º cada tomo	\$ 3 m/n
» » » » » 1.º, 5.º al 13 incl. » » » » »	2 »
Tapas sueltas » » » » »	1 »

Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

M. MÉNDEZ CASARIEGO,  
ADMINISTRADOR-GERENTE.

Doctor **FERNANDO ALVAREZ**  
Especialista en enfermedades del co-  
razón y pulmones

TRASLADÓ SU CONSULTORIO  
á la AVENIDA DE MAYO, 1012, 1er. piso  
Consultas de 1 á 4 p. m.

**EDUARDO DAY**

PROCURADOR PUBLICO INGLÉS

SAN MARTÍN, 245

**MUECAS** F. Mercier, Tucumán, 1035.  
Casa única en su género.  
Inmenso surtido en muñecas de todas  
clases, tamaños y precios. Cabezas y  
pelucas. Zapatos y medias. Sombreritos  
adornados. Brazos, cuerpos, Som-  
brietas, manos, etc., de repuesto. Tal-  
ler especial para composuras. Pre-  
cios fijos y ventas al contado.



## LOS CALLOS

Modo fácil de extirparlos  
sin dolor con el **Callifeida**  
Crawwell. 20 años en uso,  
siempre con buen éxito.

Las imitaciones a pre-  
cio barato de este re-  
nombreado **Callifeida**, son  
numerosas, pero no dan  
resultado.

Se vende en las princi-  
pales farmacias.

Usad para el cabello

**JAVOL**

Javol es la reina de todas  
las aguas capilares.

\$ m/n

2

el frasco

Único Introdutor: **SILVIO GESELL**

CALLE MORENO, 1023

## ASMA

Curación completa por un  
nuevo tratamiento de Lon-  
dres; resultados sorprendentes; dirigirse á  
la clínica atendida por el Dr. Macksey  
Esmeralda, 61, de 11 á 12 y de 3 á 5 p. m.



## ¡NO MÁS CANAS!

**NEREOLINA**

La mejor de las  
TINTURAS INS-  
TANTANEAS para  
teñir el cabello y la barba. En venta  
en la Farmacia Magnasco, Cangallo,  
801 y Peluquerías: Antigueira, Florida  
402 y Ruiz y Roca, Florida 28. Salón  
de Aplicación y Depósito: Bartolomé  
Mitro, 2101

Precio \$ 6 la caja.

**A. FRANCHI Y CIA**

Introdutores: Calle Cuyo 1121, Bs. Aires



Armas de todas  
marcas, cuchillería,  
cajas de fierro,  
máquinas de tejer  
y de bordar.  
Agentes de las Má-  
quinas de Coser

**SINGER**

y únicos concesio-  
narios de las afama-  
das Bicicletas

**Prinetti - Stuechi**

Única bicicleta de  
fama mundial.





38 AÑOS

**HESPERIDINA**

DE ÉXITO

**"SALUS"**

INSUPERABLE  
PARA LA MESA

LA RICA  
**MITRE**

GALLETITA DE MODA

**"SALUS"**

AGUA MINERAL,  
EMBOTELLADA  
DIRECTAMENTE  
EN EL MANANTIAL

Únicos concesionarios:  
**MENDEZ CASARIEGO y CARRIL**  
San Martín, 121, Escritorio 17  
U. TELEFÓNICA, 2402



—¡Es usted un solemne majadero!  
—Retire usted esas palabras.  
—Retiro tan sólo lo de solemne

3

**BAGLEY**

COSAS BUENAS

**"SALUS"**

AGUA  
MINERAL

50

DIFERENTES  
CLASES  
DE GALLETITAS  
FABRICADAS  
POR  
**BAGLEY**

**"SALUS"**

LA MEJOR  
AGUA MINERAL  
PARA LA MESA

Premiada  
en varias Exposiciones



**C. ARTAYETA CASTEX**

ANTIGUA CASA CABRAL

1140, BARTOLOMÉ MITRE, 1150

EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES  
Y CARRUAJES DE LUJO

Servicios fúnebres de primera por 600,  
470, 370 y 190 pesos. Recomendando  
especialmente vean los féretros que  
corresponden a cada categoría  
para que puedan apreciar la  
gran rebaja de precio.

NÚMERO SUELTO { En la capital..... 20 centavos  
Fuera de la capital 25





# INDICE

## DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

CUARTO TRIMESTRE DE 1902

AÑO V

### TEXTO

#### PROSA

AGAPITO CANDILEJA. En la estación Once — 210.  
Cadáveres farristas — 213.

BARREDA (Rafael). El trébol de cuatro hojas — 213. Una enfermedad muy fea — 216. Vencido por Sarmiento — 218. Los dioses se van — 220.

BASTERRA (Félix B.). Doy la suerte — 210.

BROCHA GORDA. — La fiesta de todos los santos en el cielo — 214. Yo me divierto, tú te diviertes, él se, etc. — 220.

CORREA LUNA (Carlos). Primaverafilia — 212. La cuestión del criollismo — 213. Pastos tiernos — 214. De huelga — 217. A la querencia — 219.

CORTÉS (Juan). Roca gastrónomo — 212.

DAIREAUX (Godofredo). Familia de locos — 213.

ELAM RAVEL (R.). Don Antón y Fifi — 217.

FRAY MOCHO. — ¡Modernista! — 209. Sinfonía — 210.

GIMÉNEZ PASTOR (Arturo). Debilidad. — 213. El final del monólogo — 215.

GUZMÁN (Pedro). La sociedad no permite... — 221.

IRIARTE (Florencio). En familia — 211. A la que te criaste — 221.

JAIMES FREYRE (Ricardo). El mal — 209. Bajo el gránizo — 220.

JUAN AUGUSTO. Un picarón — 219.

MÍGUEZ (Juan Cruz). La recaída — 216.

NOGALES (José). El veraneo del bronce — 221.

OSIRIS (Raimundo). Caso de conciencia — 210. Cien mil francos por un beso — 211.

PATÍÑO, hijo (Enrique). En la buena senda — 214.

PELLICER (Eustaquio). Sinfonía — 212, 215, 218 y 221.

PRIETO (Casimiro). Sinfonía — 213, 216 y 219.

REDACCIÓN. Fallecimiento del diputado doctor Gallino.

El viaje del doctor Quirno Costa. Emilio Zola. El monumento á Alberdi. El viaje del «San Martín». El viaje de la «Sarmiento» (En Riga y Kiel). La exposición rural. Exposiciones de la señora Soto y Calvo, Lambrecht y las discípulas de Sivori. La fiesta del árbol en el Campo de Mayo. Misa de campaña en el Hospital Militar. En el Club del Progreso. Las pinturas de la catedral. El aniversario chileno en San Juan. El nuevo

gobierno de Entre Ríos. Muerte de la tía Rosa. El crimen de la calle Rodríguez Peña. La feria de Sevilla — 209. Homenaje á Zola. El sorteo de conscriptos. Concurso de belleza infantil. Clausura de la Exposición Rural. «Al campo» de Nicolás Granada, en el Apolo. El viaje del «San Martín». La demostración al comisario Ballvé. Campeonato del Tiro Federal. Choque de trenes en Mercedes. Descarrilamiento en Reconquista. La fiesta patronal de Bahía Blanca. Una explosión de gas. Matinée á bordo del «9 de Julio» (La Plata). El crimen de la calle Bustamante — 210. El enviado de «Le Temps» de París. Despedida al exministro del Perú. La fiesta á bordo del «Orione». Peregrinación á pie á Luján. El baile en el Club Español. Acto inaugural de la prosecución de las obras del teatro Colón. El nuevo «field» del Club de Gimnasia y Esgrima. El asunto Tallarico en la cámara. Paquete alemán «Schleswig». Colación de grados en las facultades de Derecho é Ingeniería. El viaje del «San Martín». Ocho años de edad y ochenta kilos de peso. Un conscripto de 20 años con apariencia infantil. Contra el traslado de la capital del Neuquén. Las excavaciones á orillas del río Dulce (Santiago del Estero). El monumento á Fray Cayetano Rodríguez (San Pedro). Una capilla por donación particular (Goya). La primera piedra de dos edificios públicos en Colón (Buenos Aires). El crimen de la calle Muñiz. El crimen de la calle Bustamante. Colocación de piezas de gran calibre en la cuarta batería (Puerto Militar) — 211. El representante diplomático del Japón. Banquete al ministro del Paraguay, doctor Viera. Casamiento Ayerza-Segura. El primer concierto en la Biblioteca Nacional. Inauguración del nuevo edificio de la sociedad Filantrópica Argentina. La tentativa de evasión en el cuartel del Parque. La demostración al juez doctor Llanos. La distribución de premios en la Unión Industrial Argentina. El viaje del «San Martín». Militares argentinos en las maniobras francesas. La condesa Schlobrendorff heredera de un millonario. Suicidio del teniente José J. Ávila. Un vigilante asesinado. Heroísmo de un soldado de once años. El eclipse de luna.

Sociedad obstétrica argentina. Inauguración del tranvía á vapor en La Plata. Un nuevo presidio en Tierra del Fuego. Los nuevos puertos del ferrocarril Gran Oeste Argentino (Mendoza). Los misioneros en el Estero Patiño. Bautizo de indios. Los primeros colonos polacos en la Pampa Central. Los aniversarios del «Jornal do Commercio». Los crímenes de Patagones y Cura-Lauquén. El robo al Montepío de Guaimallén — 212. Homenaje á Zola (La velada en el teatro Victoria). El trágico suceso de Córdoba. El incendio en el Nuevo Banco Italiano. La boda Avellaneda-Olivera. La fiesta del general Campos al ministro de Chile. El puerto del Rosario. Inauguración de la estatua de San Martín (Santa Fe). Traslación de la bandera de los Andes (Mendoza). El regreso del «San Martín». El banquete en el Jockey Club al nuevo intendente. La recepción al doctor Lauro Muller en Florianópolis (Brasil). Los sucesos del Acre — 213. El nuevo intendente municipal. El padre Gonzalo, de la orden de carmelitas. El día de difuntos. Fallecimiento de los señores Carlos H. Huergo y Emilio Carmona. Coronación de la Virgen del Rosario. Inauguración del monumento al general San Martín (Santa Fe). El viaje del ministro de gobierno á Olavarría y Sierra Chica. El ciclón del Diamante. Uno que se mata para «salir» en CARAS y CARETAS. El viaje de La «Sarmiento» (En Alemania, Bélgica é Inglaterra). Los crímenes del Neuquen. Una rogativa en el campo — 214. El regreso del doctor Terry. El entierro del doctor Benjamín Paz. El meeting contra el juego en Barracas al Sud. El cumpleaños de Eduardo VII y Víctor Manuel III. El tedéum en la catedral por el feliz regreso del «San Martín». La fiesta en el Pabellón de los Lagos á beneficio de la escuela de enfermeras. En el Colegio Nacional Central. Nuevos peritos mercantiles. La boda Hernández-Jackson. El cumpleaños de don Carlos de Borbón. «The Sorcerer» en el Odeón, por la sociedad inglesa del «Belgrano Amateurs». El banquete á los marinos de la «Sarmiento» (París). Las flores. La fiesta en el Club Alemán. El nuevo órgano de la iglesia del Pilar (Córdoba). La llegada del doctor Terry (Mendoza). Tren volcado por un ciclón en San Francisco (Córdoba). Notas del viaje presidencial. La garrapata. Fallecimiento de la señora Josefina U. de Uriburu. Fallecimiento del ex vicepresidente del Brasil, doctor Victorino Pereira — 215. Demostración al ex intendente Bullrich. Fiesta de la sociedad Hípica Argentina (El día de los «drags»). El nuevo intendente de marina. Fallecimiento de la señora Julia Méndez de la Serna y del señor Nicolás Lowe. Los primeros premios de las Facultades de Medicina y de Filosofía y Letras. La nueva presidencia del Brasil. Aniversario de la república del Brasil. Matinée de la señora Luro de Chevalier. Exposición de arte humorístico. La lana. Las regatas del Tigre. Acto heroico de un oficial de la armada. El concierto sinfónico del Politeama. El movimiento obrero (La huelga en Barracas, Zárate y Campana). Incendio del Aue's Keller de la isla Maciel y de la fábrica de cigarrillos «La Imperial». Conmemoración de Castelli en Dolores. Fiesta en honor de Pablo Berutti (Mendoza) — 216. El banquete al cuerpo diplomático. Inauguración de las fiestas primaverales en el Parque Lezama. Los banquetes al doctor V. P'ero y señor Chevalier Boutell. Las bodas Murphy-Argerich y Bengolea-Huergo. El nuevo intendente de marina. Un bautizo en automóvil. El primer diario árabe de la república. La trágica muerte del artista Boggiani. Fallecimiento de los señores Manuel A. Cigorraga, doctor

Alejandro Posadas y Eduardo Amigó. Aniversario de la fundación de La Plata. La huelga. Funerales de don Manuel V. Pereira. El nuevo gobierno (Brasil). El viaje de la «Sarmiento». En Londres, Gravesend, El Havre y Cherburgo — 217. Homenaje al doctor Terry. Agasajos á los marinos del «Duguay Trouin». El match de ajedrez con el Brasil. Casamiento Oliveira Cézar-Max Eiseley. Nuevo ministro de Méjico. El corso de las flores. El banquete á las nuevas doctoras. La fiesta en el Kindergarten. El Asilo de Mendigos. La huelga (Presos y deportados). La muerte del explorador Boggiani. Fallecimiento del coronel Benjamín Moritán y del señor Juan Ronco. Demostración al señor Hoyo, presidente del consejo escolar de San Cristóbal. El explorador Raukin y su esposa. Suicidio del presidente del consejo escolar (La Plata). Elecciones municipales en Barracas. Huracanes é inundaciones. El monumento al doctor Pagola. Homenaje al gobernador de la Pampa, doctor Luque — 218. La fiesta de la Inmaculada. Casamiento Almagro-Alzaga y Bustos Demaría. Don Ramón Santamarina. En busca de los restos de Tallarico. Las bodas de plata de los esposos Beccar-Rume Brocksopp. Fallecimiento de los señores José Garay, Félix Pico, Mauricio Roca y Cristián Junior. Los banquetes ofrecidos al doctor Terry, al intendente señor Casares, al señor J. Percy Clark y el efectuado en el Club Español conmemorando las bodas de plata del Hospital Español. La fiesta en el Hospital Español. El vizconde de Constantin. El Woman's Exchange. Un poeta uruguayo (Señor José G. del Busto). Chile: La muerte de Edoardo Matte. La primera piedra de la Universidad católica. El fallecimiento de Prudente de Moraes. La exposición Mateo Alonso en el salón Castillo. Una obra del escultor Lavarello. Pintores argentinos en París. Andarinomanía. La cuadrilla de niñas toreras. El incendio del frigorífico «Las Palmas». Una señora muerta á garrotazos. Asesinato de un agente de policía en Chosmalal. El crimen de Rosario del Tala. Un desaparecido — 219. El nuevo ministro de Méjico. El ministro oriental y el primer secretario de la legación española. Inauguración de la Exposición Humorística en el Círculo Italiano. La semana escolar. La procesión de Santa Lucía. Un huésped chileno. Concurso de natación del «Saint Andrews Swimming Club». Fallecimiento de la señora Rosario Chas de Van Praet y del doctor José Chavanne. La fiesta infantil de las Madres Cristianas. Voladura de un casco sumergido. El viaje del ministro de la guerra. Mendoza: «Diner Concert» á beneficio del Asilo de Mendigos. La expedición del «Antartico». La sociedad del «Tiro al pájaro» en la colonia Denia (Tandil). El presidio de la isla de los Estados. El presidente en la estancia de Santa Catalina. La clausura del «Club de Artesanos» en Luján. Las elecciones municipales en Paraná. Confección y colocación de una nariz de carne. Los sucesos del Acre. El viaje á Europa del general Korner. La transmisión del mando (Brasil). Agasajos á los marinos extranjeros (Brasil). La recepción al Barón de Río Branco (Brasil) — 220. La recepción del nuevo ministro del Uruguay. La detención de Andrea Dalazza. Acto de arrojado de un cabo de mar. El doctor Quirno Costa en París. El asesinato del doctor Tamayo (Salta). La demostración al doctor Irigoyen. El bazar de caridad en la sociedad Rural. La evasión en el Asilo de Huérfanos. Monte de Piedad y Caja de Ahorros. Carrera de bicicleta tirada por un perro. La compañía del San Martín. 60.<sup>a</sup> representación de «La piedra de escándalo» en el Apolo. Fallecimiento



del señor Ciriaco Márquez y del coronel Antonio Cané. La fiesta patronal y la inauguración de un polígono (Giles). Lo que desaparece (Una piedra y un ombú tradicionales). Dos cañones donados al Museo Histórico. Apertura de la exposición escolar de Santiago de Chile. El crimen de la calle Gallo — 221.

*Menudencias.* 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220 y 221.

*Correo sin estampilla.* 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219 y 220.

*Actualidad uruguaya.* Los fusilados en la República Oriental. — 209. El monumento a Lavalleja en Minas. Exposición Feria en Paysandú — 212. Prisión de un periodista. La renuncia del teniente Vázquez. Los castigos en el 4.º de cazadores — 215. Llegada de la «Charlotte» con el príncipe de Mecklemburgo — 217.

*Actualidad alemana.* Fiesta del centenario de la incorporación de la ciudad de Erfurt a Prusia. La procesión histórica — 209. La visita del rey de Italia — Hundimiento de un puente en Munich. — 210. El entierro de Virchow. Primer submarino alemán — 211. Las maniobras militares — 213. El primer congreso colonial — 215. Cuadro del senado de Hamburgo. — 216. La nueva casa de la sociedad Lette en Berlín. Primera conferencia internacional de la tuberculosis en Berlín — 219. Los generales boers en Berlín — 220.

*Actualidad belga.* Carrera internacional Bruselas-Ostende — 210. Procesión de la Santa Eucaristía en Namur. El congreso católico — 211. El atentado contra el rey Leopoldo — 220. El atentado contra el rey Leopoldo — 221.

*Actualidad española.* La nueva estación inaugurada en Barcelona — 209. La muerte de Enrique Gaspar. Suicidio de una artista. Marconi en Cádiz. El viaje de don Alfonso XIII — 211. La visita del duque de los Abruzzos. Un sacerdote asesino. Guardia civil loco. Un pastor bachiller. El debut de un torero. Las inundaciones en Aragón — 212. Concurso de bandas y orfeones en San Sebastián. El nuevo puerto militar. La bandera de la Escuela Naval — 213. Las fiestas de la Merced en Barcelona — 214. El primer centenario de los ingenieros militares. La muerte de Prefumo. Incendio de las Bodegas Bilbainas. El movimiento huelguista. La captura de Tobalito — 215. Fallecimiento de Suñel y Mac-Pherson. Un nuevo académico. Banque á Querol. Tranvía á vapor á El Pardo — 216. El centenario de la Universidad de Valencia — 218. Las fiestas de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza — 219. La última crisis política. La fiesta de San Eugenio — 221.

*Actualidad francesa.* El shah de Persia. Proceso al teniente coronel St. Rémy. Otro error judicial. Explosión en una fábrica de cartuchos — 210. Los nuevos diputados. Movimiento diplomático — 211. Las últimas erupciones de la Montagne Pelée — 212. El viaje de los ministros de marina y de justicia — 213. La muerte de Emilio Zola. La catástrofe de Arleux — 214. La trágica muerte del aeronauta barón de Bradsky. La huelga de mineros. Los generales boers en París. El duelo de los jóvenes Niecienkiewicz y Belkiewicz — 215. Inauguración de las obras del nuevo puente sobre el Ródano. Un casamiento chino-francés. El péndulo de Foucault. La estufa del canónigo Rosenberg. La estatua de Alfredo de Musset — 216. La evasión de Boulaine. Monumentos á Villebois de Mareuil y Baudelaire. Abjuración de un periodista judío. El experimento de Foucault. La visita del rey de Portugal — 218. El crimen de Bourg-la-Reine. Las huelgas. El duelo Dion y Gerault-Richard. San-

griento desenlace de un proceso de divorcio. El accidente ferroviario de La Cave — 219. La sanidad militar en las maniobras francesas. Las camisas de Mme. Humbert en remate — 220. El conflicto con Marruecos. El incendio del castillo de Eu. El nuevo jefe de la seguridad — 221.

*Actualidad inglesa.* Distribución de medallas por la reina. Iglesia incendiada por un rayo — 209. Viaje de prueba de un submarino — 212. El primer viaje sobre Londres en aeronave. Gran incendio en Harrow Road — 213. Los funerales del contraalmirante Burges Watson — 215. Lord Roberts en Bath. Balfour recibido en la Mansión House. La convalecencia del general Methuen — 216. La campaña contra el Mullah loco — 218. El nuevo Lord Mayor de Londres. La campaña en el Somaliland. Regalo á los hijos del príncipe de Gales — 219. Prueba de un submarino británico — 220.

*Actualidad italiana.* El viaje del rey á Suiza y Alemania. Captura y muerte de un bandido — 209. Reconstrucción del palacio del Broletto en Brescia. La huelga de Florencia. El almirante Palumbo en Constantinopla. La marcha-maniobra del conde de Turín. El santo Sínodo en la catedral de Milán — 211. La tragedia de Bolonia. Marconi á bordo del «Carlo Alberto» — 211. El almirante Palumbo en Constantinopla. Recepción de Marconi en el Archigimnasio. La casa de Marconi. Zanardelli en Nápoles — 213. Sicilia devastada. El aluvión de Módicta. El viaje de Zanardelli — 214. Milán pro Sicilia — 215. El desastre de Módicta. El ministro Balenzano en el túnel del Simplón. Una feria de pájaros. Nuevo mercado central de verdura en Roma — 216. El proceso Casale-Summonte. Peregrinación lombarda á Jerusalén. La «Corda Fratres» de Venecia. Lo que resta del «Campanile». La colección calchaquí enviada por el ministro de instrucción pública argentino — 217. La «Corda Fratres». El túnel bajo el Quirinal — 218. Peregrinación de las Hijas de María. La huelga de Génova — 219. El discurso de Sonnino en Nápoles. La fiesta de los granaderos. Recepción de peregrinos. Nuevo embajador alemán en Roma. La Universidad Comercial de Milán. El bombardeo de la isla de Medy en el Mar Rojo — 220. Distinción á un médico argentino. El duelo de los maestros de esgrima Vega y Pessina — 221.

*Actualidad norteamericana.* La jira del presidente — 211. La huelga de mineros. Una curiosa jira política — 216. Nuevos diplomáticos. El general Matos. Incendio de un depósito de petróleo. El jefe del Ejército de Salvación — 218.

*Actualidad rusa.* La fiesta anual del regimiento de Preobrazhensky en San Petersburgo — 211. Grandes maniobras militares. Las deportaciones á Siberia — 212.

*De todo el mundo.* 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220 y 221.

*Diversas.* Banquete al ministro Moreno en Suiza. Dos catástrofes alpinas. Una rara colección de instrumentos musicales. El lenguaje de los ojos. Modas para caballos — 209. Carrera internacional Bruselas-Ostende. Travesía á nado del Paso de Calais. Impresión mecánica de la voz humana — 210. Los campeones del mar. El paso de los ríos por los ejércitos — 211. El nuevo gobierno del general Vázquez (República Dominicana). La revolución de Venezuela. La embajada abisinia en Europa — 212. La intervención armada de Norte América — 213. Las expediciones al Polo Norte. (El regreso del «Fram» y del «Windward») — 214. La convalecencia de León Tolstoi. El arte de hacerse ventrílocuo — 215. El monumento á Dante, de Alfonso Canciani. Un autómatas no-

table — 216. Oficios peligrosos — 217. Filatelia desconocida. 800 millones de francos en un kilo de papel. Nuevas estampillas — 218. Contra la lepra. (La cruzada del profesor Filaretópulo). Carreras de perros — 219. La esterilización del agua por el ozono — 220. El arbitraje internacional. El consejo de la unión interparlamentaria. El hambre en Suecia. Curiosidades de Londres: Casas de algunos hombres célebres. Interioridades del fraude: La obra del genio contrabandista — 221.

*Inventos útiles.* 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220 y 221.

*Para la familia.* Retratos y vestidos de la Réjane hechos en Buenos Aires — 209. Trajes de casa, última creación yanqui — 210. Trajes de último modelo. Cabeza de ternera en tortue — 211. La sandalia, calzado de moda — 212. Vestidos de última creación. Conservación de la carne en estado fresco. Para evitar la caída del cabello — 214. Las posiciones del pianista — 215. La cocina ilustrada — 216. Consejos á una hija en la víspera de su matrimonio — 217. Bordados de arte mo-

derno — 218. El velillo — 219. Traje para paseo. Tea Gown. Traje para carreras. Papel negro para calcar — 220. Flores artificiales — 221.

*Páginas infantiles.* Método sencillo para aprender á dibujar — 209. Figuras de papel plegado — 210. Juegos de prestidigitación con cuchillos — 211. Viaje del niño Fifi Sansonnet — 212. Juegos de suerte — 214. ¡Cuidado con la pintura! — 216. Método sencillo para aprender á dibujar — 217. Juego del zorro y los perros. El bote y el marinero — 218. Niños precoces que ganan grandes rentas — 219. Juegos de prestidigitación — 220. El perro en el comedor — 221.

*Sports.* 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219 y 220.

SARGENTO PITA. Paseos fotográficos por el municipio — 221.

VÉLEZ (José María). Cóndores — 215.

VELILLA (Juan C.). Soy nación — 212.

V. M. B. ¡Ni lo había visto! — 221.

## VERSO

BLAZQUEZ (Luis M.). Criminología — 214.

BUSTO (José G. del). Mis versos — 219.

GARCÍA (Luis). ¡Justicia! — 210. Casas desalquiladas — 215. Con guindas — 218. Moral práctica — 221. Sinfonía — 209, 211, 214, 217 y 220.

GARCÍA HAMILTON (Germán). Amorosa — 216.

GONZÁLEZ (Jesús). Sursum Corda — 219.

GONZALEZ GALÉ (José). La constancia — 219.

LÓPEZ DE MATURANA (José). Rosa de mármol — 217.

MENDOZA. (José M.<sup>a</sup>). Una opinión — 216.

MOLINA MASSEY (J. C.). Al compás de la sonata — 209.

MONTEVERDE (Ángel). Contrastes de la locura — 217.

PALACIOS (Pedro B.). Flores á mí? Íntimas — 220.

PRIETO (Casimiro). En los toros — 218.

RÍOS (A. S. de los). La comida de los pájaros — 221.

SOLIS (José). Del mal el menos — 211. Amorosas — 216.

## ILUSTRACIONES

### DIBUJOS EN NEGRO

ALONSO (J.). *Suelto*: La fuerza de la persuasión — 212. *Ilustración* de: De huelga — 217.

AOLNSO (Mateo). *Ilustración* de: Familia de locos — 215.

CAO (José María). *Sueltos*: La indisposición del general — 214. El refidero parlamentario — 218. *Ilustraciones* de: Roca gastrónomo — 212. La cuestión del criollismo — 215. Una enfermedad muy fea — 216. El veraneo del bronce — 221.

CASTRO RIVERA (Ramón de). *Orlas y cabeceras* de: El viaje del «San Martín». La Exposición Rural. Al compás de la sonata. Exposición de la señora de Soto y Calvo — 209. Doy la suerte — 210. Del mal el menos — 211. Primaverafilia — 212. El trébol de cuatro hojas — 213. El día de difuntos. Criminología — 214. Los premiados con medalla de oro en el último concurso de belleza — 215. Amorosas. La lana — 216. Los límites chileno argentinos. Rosa de mármol — 217. En los toros — 218. Sursum Corda. La Constancia. Mis versos — 219. Flores á mí? Íntimas — 220. A la que te criaste — 221. Menudencias — 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220 y 221.

DELLA VALLE (Ángel). *Ilustración* de: A la querencia — 219.

EUSEVI (Arturo). *Ilustraciones* de: El mal — 209. Vencido por Sarmiento — 218.

FORTUNY (Francisco). *Ilustraciones* de: Caso de conciencia — 210. En familia — 211. El final del monólogo — 215. Los dioses se van — 220. ¡Ni lo había visto! — 221.

GIMÉNEZ (Aurelio). *Sueltos*: El malón pensionista — 200. La primera piedra del puerto — 213. El vice en Inglaterra — 215. *Ilustraciones* de: Una opinión — 216. Picarón — 219. Bajo el granizo — 220.

HELD *Orlas* de: Trajes de casa, última creación yanqui — 219. Sombreros adornados con frutas — 213.

HOLMBERG, hijo (Eduardo). *Ilustración* de: Soy nación — 212.

JOHN *Sueltos*: La costilla de Adán — 213. ¡Cuidado con la pintura! — 216 El can equilibrista — 217.

LAMBRECHT (A.) *Suelto*: En el palco — 209.

MAYOL (Manuel). *Suelto*: Garabatos fisiológicos — 220. *Ilustración* de: ¡Modernista! — 209. *Cabecera* de: El puerto del Rosario — 215.

MAVARRETE (F.). *Sueltos*: La cama á través de los siglos — 210. La Avenida desde mi balcón — 213. Revista militar — 221.

REDONDO (M.). *Suelto*: ¿Qué leen ustedes? — 211.

SANUY (Juan). *Ilustraciones* de: Sinfonía — 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220 y 221.  
Orla de: Las flores — 215.  
SIVORI (Eduardo). *Ilustración* de: Pastos tiernos — 214.  
TOTO *Suelto*: Una vidriera rota — 220.  
VACCARI (A.). *Ilustraciones* de: Cóndores — 215, Don Anton y Fifi — 217.

VILLALOBOS (Cándido). *Suelto*: Drama en un ascensor — 215, *Ilustraciones* de: Cien mil francos por un beso — 211, Debilidad... — 215. En la buena senda — 214. La sociedad no permite... La comida de los pájaros — 221, *Cabeceira*: El Asilo de Mendigos — 218.  
ZAVATTARO (Mario). *Ilustraciones* de: En la estación del Once — 210.

## DIBUJOS EN COLOR

CAO (José María). *Sueltos carátulas*: Partida del Presidente del «cenáculo» — 209, El inválido — 213. *Caricaturas contemporáneas*: Doctor Mariano Demaria — 209, Comodoro Atilio S. Barilari — 210, El barón Peers — 211, Alberto Casares — 212, Doctor Rodolfo Freyre — 214, Doctor Enrique Revilla — 215, Adolfo Bullrich — 216, El Padre Gonzalo — 217, Doctor Francisco A. Sardi — 218, Héctor Ximenes — 219, Daniel Muñoz — 220, Don Pedro Frías — 221.  
GIMÉNEZ (Aurelio). *Sueltos*: Entre epidemias — 211, Esperanza realizable — 212, *Ilustraciones* de: ¡Justicia! — 210, Cadáveres farristas — 213, La fiesta de todos los Santos en el cielo — 214, Casas desahuyadas — 215, La recaída — 216, Contrastes de la locura — 217, Conguindas — 218, Veraneantes — 219, Yo me divierto, tú te diviertes, él se, etc. — 220, Moral práctica — 221.

MAYOL (Manuel). *Sueltos carátulas*: Ruptura de hostilidades — 210, Apoteosis «de arriba» — 211, Cambio de organillero — 212, Ausencia inadvertida — 214, El corso de las «flores» — 215, El sustituto — 216, Para la Exposición Humorística — 217, El laudo — 218, En busca de Tallarico — 219, Cobradores «art nouveau» — 220, El gordo — 221, *Caricaturas contemporáneas*: Doctor Manuel Obarrio — 213.

NAVARRETE (F.). *Sueltos*: El ciego — 209.

URTUBEY *Sueltos*: En la calle — 209, El colmo de la delicadeza — 210, Un émulo de Santos Dumont — 211, Los reos del día — 212, En el teatro — 213, En el terreno — 214, Amor paternal — 215, Entre autores — 216, Terrible disyuntiva — 217, In artículo mortis — 218, Callejera — 219, En un almacén de música — 220, Retracción — 221.

## FOTOGRAFÍAS

### RETRATOS

#### A

Abella (Fulgencio) — 221  
Acosta (Felipe) — 221  
Aguirrezabala (Dr. Joaquín) — 218  
Albarracín (Blanca Rosa) — 215  
Albarracín (Carlos A.) — 215  
Albarracín (María Luisa) — 215  
Albarracín (Ramón A.) — 215  
Albert (Alicia) — 215  
Albert (Arturo) — 215  
Albert (René) — 215  
Albite (José) — 221  
Almeida (Sr.) — 212  
Alves (Constancio) — 212  
Alves (Dr. Francisco de Paula) — 216  
Antonelli (Sr.) — 220  
Amigó (Eduardo) — 217  
Ardagh (Gral. Sir John C.) — 217  
Argollo (Gral. Francisco de Paula) — 216  
Arona (Alejandro) — 216  
Arrocha (Manuel) — 216  
Artigue (A. E.) — 219  
Avila (Teniente José J.) — 212  
Ayala (Zoilo) — 211  
Azuénaga (Constantino de) — 219

#### B

Baldastre (Alberto) — 218  
Barros Arana (Dr. Diego) — 217  
Baudrix (Martina) — 214

Bernard (Josefina de) — 219  
Berryer (Comandante Luis) — 218  
Bertrand (Alejandro) — 217  
Boado (Arturo S.) — 216  
Boggiani (Guido) — 217  
Boliza (Argenio) — 212  
Bollo Marín (Juan A.) — 212  
Bolten (Virginia) — 216  
Bonfanti (Carmen) — 215  
Bonorino (Eduardo S.) — 211  
Borges da Costa — 212  
Borbón (Dr. José Cándido) — 218  
Botelho (Antonio) — 212  
Brassetti (Pedro) — 219  
Bulgarelli (Ing. Camilo) — 217  
Bullrich (Adolfo) — 216  
Busto (José G. del) — 219

#### C

Canals (Juan) — 213  
Cancio (José J.) — 217  
Cané (Coronel Antonio) — 221  
Canetti (Dra. María) — 216  
Carbó (Dr. Enrique) — 209  
Caridad (Antonio) — 211  
Carmona (Emilio) — 214  
Carqueja (Baldomero) — 212  
Carreras (Gregorio) — 213  
Carvalho (Sr.) — 212  
Casares (Alberto) — 214  
Chas de Van Praet (Rosario) — 220

Chavanne (Dr. José) — 220  
Checa (Ulpiano) — 213  
Cigorrage (Manuel A.) — 217  
Cisneros (Agente) — 211  
Colodrero (Augusto J.) — 211  
Conde Villanueva (Emilia) — 210  
Coni (Pedro J.) — 211  
Constantin (Vizconde de) — 219  
Corvalán (Emiliano) — 219

#### D

D'Alazza (Andrea) — 221  
D'Angelo (Luis) — 211  
D'Angelo (Sra. de) — 211  
Dñ. Rosa (Faustino) — 221  
De Assis (Isaías) — 212  
De Bartolomeo (Nicolás) — 211  
De la Barra (Dr. Francisco L.) — 218  
De la Serna (Julia Méndez de) — 216  
Del Vecchio (Dr.) — 212  
Desbarats (Pbro. Gabriel Luis) — 221  
Devotto (Antonio) — 210  
Dominguez (Dr. Florencio) — 217  
Donnet (Gastón) — 211  
Dozo (Fabio) — 212  
Duarte (Sr.) — 212  
Dufresche (Teresita) — 215

#### E

El «Brasilero» — 211  
Evratcha (Silverio) — 210



## F

Fanfani (Juan) — 218  
 Ferrando (Bartolomé) — 210  
 Ferrando (María) — 210  
 Ferreira Guimaraes — 212  
 Flores (Santos) — 221  
 Foey (Ing. Emilio L.) — 217

## G

Gallino (Dr. Cristóbal) — 209  
 Gallo (Dominga) — 221  
 Gambino (Tina) — 215  
 Gana (Domingo) — 217  
 Garay (José) — 219  
 García (Ricardo) — 215  
 Gari (Osvaldo) — 210  
 Gofinet (Ing. Ulrick) — 217  
 Gómez (Esaú Angel Antonio) — 215  
 González (Juan) — 209  
 González de Salazar (Juan) — 220  
 Gonzalo (R. P.) — 214  
 Granada (Nicolás) — 210  
 Guerrico (Alf. de fragata, Federico) — 216  
 Guglielmetti (Ing. Antonio) — 217

## H

Hall (Corydon P.) — 214  
 Herrera (Abelardo) — 209  
 Hogberg (Capitán Juan) — 211  
 Holdich (Sir Thomas) — 217  
 Howard (Comodoro Enrique) — 216  
 Huergo (Carlos H.) — 214

## I

Inchizo (Agustina) — 219  
 Iori (Amadeo) — 218  
 Irala (Ignacio) — 212  
 Irigoyen (Dr. Bernardo). En distintas épocas de su vida — 221  
 Irurtia (Rogelio) — 219  
 Iturbe (Ing. Atanasio) — 217

## J

Jara (Dámaso) — 221  
 Joris (A.) — 211  
 Juanito (Indio pilaga) — 212  
 Junior (Cristián) — 219

## L

Lacerda (Joaquín) — 212  
 Lafitte (Adrian) — 220  
 Landoni — 215  
 Laserre (Comodoro Augusto) — 216  
 Lassús (Antolín) — 215  
 Lattes (Vicentita) — 215  
 Lavarello (Santiago) — 219  
 Leitaó (Antonio) — 212  
 Levy (Alicia M.) — 215  
 Levy (Alicia Marta) — 215  
 Lezica (Dr. Enrique) — 218  
 Luna (Sr.) — 212  
 Lira (Máximo R.) — 217  
 Locasio (Santiago) — 218  
 Lopano (Teodoro) — 218  
 López (João) — 212

López (Dra. Elvira) — 216  
 López (Dra. Ernestina) — 216  
 Lowe (Nicolás) — 216  
 Luchini (César) — 218  
 Luciano (Indio Chamacoco) — 218

## M

Mac-Naghten (Lord) — 217  
 Machado (Euclides) — 212  
 Maggiolo (Javier) — 213  
 Manrique (José) — 221  
 Manrique (María) — 221  
 Marín (Eugenio) — 216  
 Márquez (Ciríaco) — 221  
 Maturi (Ignacio) — 218  
 Matte (Eduardo) — 219  
 Mendieta (Gabino) — 215  
 Meurer (Adolphe) — 212  
 Molina (Dr. Emiliano) — 214  
 Monteiro (Tobías) — 212  
 Montenegro (Edelmiro) — 213  
 Montes de Oca (Manuel) — 217  
 Moraes (Prudente de) — 219  
 Moreno (Dr. Francisco P.) — 217  
 Moritán (Coronel Benjamín) — 218  
 Moriteau (Ing. Juan) — 217  
 Müller (Dr. Lauro) — 215 y 216  
 Muñoz (Daniel) — 220

## N

Noriega (Rafael) — 214  
 Noronha (Almirante) — 216

## O

Obligado de Soto y Calvo (María) — 209  
 Okoshi (Narmori) — 212  
 Onelli (Clemente) — 217  
 Oroz (José) — 215

## P

Pacheco (Félix) — 212  
 Pacheco (Juvenal) — 212  
 Paesc (Temístocles) — 219  
 Pagano (Juan B.) — 220  
 Pagola (Dr. José María) — 218  
 Pardo (Ing. Dionisio) — 217  
 Pathanay (Bautista) — 214  
 Paz (Dr. Benjamín) — 215  
 Pederneiras (P.) — 212  
 Pederneira (Pbro. Bernabé E.) — 221  
 Pereira (Patricio) — 212  
 Pereyra (Manuel) — 216  
 Pereyra (Dr. Manuel Victorino) — 215  
 Pérez (Juan José) — 218  
 Pestarino (Padre) — 210  
 Pico (Félix) — 219  
 Pillado (Antonio) — 218  
 Platen (Ing. Ludovico von) — 217  
 Posadas (Dr. Alejandro) — 217  
 Presentado (Pascual) — 215

## R

Rainero (Federico) — 221  
 Ramos (Alberto) — 212  
 Rangel (Cándido) — 212  
 Raukin (Reginald) — 218  
 Raukin (Sra. de) — 218

Reiter (Carlos) — 219  
 Reguén (Elvira) — 209  
 Río Branco (Barón de) — 216  
 Ríos (Henrique) — 212  
 Roca (Mauricio) — 219  
 Roca de Subirá (Sra.) — 221  
 Rodrigues (José Carlos) — 212  
 Rodríguez (José Antonio) — 212  
 Rodríguez Barboza — 212  
 Rojas (Coronel) — 220  
 Rolón (Sinforosa) — 211  
 Ronco (Juan) — 218  
 Rosas (Pedro) — 218

## S

Sánchez (Miguel) — 210  
 Sánchez (Ing. Zacarías) — 217  
 Sánchez Negrete (Dr.) — 220  
 Santamarina (Ramón) — 219  
 Santos (Carlos) — 212  
 Saporito (Luis) — 218  
 Schmidt (Teniente coronel) — 215  
 Seabra (Dr. J. J.) — 216  
 Senna (Ernesto) — 212  
 Sicari (Francisco) — 218  
 Silveyra (César G.) — 219  
 Sodré (Lauro) — 216  
 Speroni (Dr. David) — 216  
 Spotorno (Antonia) — 210  
 Steffens (Juan) — 217  
 Stegmann (Ing. Adolfo E.) — 217  
 Subirá (José) — 221  
 Suárez (Jorge R.) — 216

## T

Tallarico (Saverio) — 211  
 Tallarico (Sra. de) — 211  
 Tamayo (Dr. Juan C.) — 221  
 Tanzi (Renato) — 215  
 Tía Rosa — 209  
 Tomé (Domingo) — 212  
 Torcelli (Alfredo) — 219  
 Torra (Sr.) — 221  
 Trucci (Juan) — 218

## U

Uribaru (Josefina U. de) — 215  
 Urruchúa (Fortunato) — 216

## V

Vasco de Abreu — 212  
 Vázquez (Teniente Juan A.) — 215  
 Virasoro (Ing. Valentín) — 217

## W

Wright (J.) — 212

## Y

Yaroglia (María Eugenia) — 215

## Z

Zampini de Bietti (María) — 221  
 Zárate (Macario) — 219  
 Zola (Emilio) — En distintas épocas de su vida — 209  
 Zola (Sra. de) — 209

Zola, niño, retratado en grupo con sus padres. — El presidente de la república pronunciando su discurso en la inauguración del monumento á Alberdi. El discurso del doctor David Peña. — El contraalmirante Solier y el general Campos jugando al tejo á bordo del «San Martín». El general Campos y el almirante Solier contemplando el puerto de Valparaíso. El cónsul señor Cuadros y su familia á bordo del «San Martín» en Valparaíso. Las comisiones de marinos y militares á bordo del «San Martín». — El ministro argentino doctor Quesada visitando en Kiel á la «Sarmiento». — El ministro de la guerra plantando un árbol en el Campo de Mayo. — Asalto Greco-De Marinis. Asalto Bay-Piedracueva. — Manuel Páez, Aurelio González, Juan Cabrera é Isaías González — 209.

El jurado del concurso de belleza infantil en la distribución de premios. Los niños Leonor, Augusto y Luciano Guillón, premiados con medalla de oro. Grupo de niños premiados. — Los señores Solier, Garmendia y Cuadros, esperando en la estación de Valparaíso el tren que les condujo á Santiago. Banquete ofrecido á los delegados argentinos por la municipalidad de Santiago. — El ministro Terry y el general Campos llegando á la Moneda para la ceremonia del canje de pactos. Generales Canto, Korner, Palacios y otros altos jefes del ejército llegando á la Moneda. — El ministro italiano y el gobernador interino señor Grandoli dirigiéndose al nuevo pabellón del Hospital Italiano — 210.

El ministro González contestando en la Cámara la interpelación del doctor Carlés sobre el asunto Tallarico. — Señores Fernando Lannes, Jorge Thirion é Isidoro Moore, comisionados del Neuquen. — Rosa, Martín, Teresa y Ramón, hijos del matrimonio D'Angelo. — El juez doctor Rodríguez Bustamante, acompañado de los médicos y personal del juzgado reconociendo la pared de la quinta Pearson por donde dijo haber pasado el Brasilero. — 211.

Casamiento Ayerza-Segura: Los desposados á la salida del templo de la Merced. — El ingeniero señor Seguí pronunciando su discurso en el acto de la distribución de premios de la Unión Industrial Argentina. — Ministro argentino señor Terry, generales Garmendia y Vergara, comandante Oliveira Cézar, y don Juan F. Valdés V., deteniéndose ante el monumento á la marina. El presidente Riesco é invitados paseando por la cubierta del «San Martín». El almirante Solier y el comandante Martín conduciendo el presidente Riesco á visitar el buque. El general Garmendia en el muelle Prat en compañía del general chileno señor Vergara. — Militares argentinos en las maniobras francesas; Mayor de Vedia (argentino) y teniente coronel del Solar (chileno), coronel Jaquetot y coronel Aranzade (españoles). Mayor de Vedia, teniente coronel del Solar, capitán Veer (holandés), coroneles Jaquetot y Aranzade, coronel Akashi (japonés), teniente Brugère (francés), y capitán Magalhães (portugués). Coronel Aguirre, comandante O'Donnell y comandante cirujano Antelo en su automóvil acompañados del agregado militar mayor de Vedia. — La condesa Schlabrendorff y sus dos hijos Alfonso y Emilia. — El sargento Emilio Regis y su salvador el soldado Santiago Quintana. — El gobernador interino de Tierra del Fuego, Manuel Fernández Valdés, padrino de la ceremonia y asistentes á la inauguración de las obras del nuevo presidio. — Los franciscanos Marcucci, Zaccarias y Defredí, con los caciques Docoydi y Kogayki

en la misión del Estero Patiño. El padre Guido y sus catecúmenos. — El bautismo del indio Juan, de quien fueron padrinos el señor Ataliva Roca y su esposa la señora Segunda S. de Roca. Bautismo del indio José Miguel Cañumán, padrinos el coronel Remigio Gil y la señora Josefa P. de Forns Artigas. — Francisco Cano y Cayetano Diviassio. — Avelino, Francisco Eizamil y Aurelio José. — Pedro P. Basso, Aquiles Ferrari, Carlos Tronchi y Pablo Cattaneo. — 212.

El señor Leopoldo Lugones pronunciando su discurso en la velada en homenaje á Zola. — Boda Avellaneda-Olivera: los desposados y comitiva saliendo del templo. — Las señoras de Campos y Concha Subercasseaux y algunos asistentes á la fiesta del general Campos en honor del ministro de Chile. — El presidente Riesco en la matinee á bordo del «San Martín. Los tenientes coroneles Oliveira Cézar y Verdier y mayores Tassi y Vallée con los kepies con que fueron obsequiados por sus colegas chilenos. La comisión argentina á bordo del «San Martín». — El general Roca con el secretario Llavallol y el coronel Gramajo en el momento de zarpas el «Liber-tad». El presidente y la comitiva en el puerto después del desembarco. El general Roca en la tribuna oficial. La sala del Olimpo durante el banquete. El presidente y el gobernador de Santa Fe en el corso de las flores (Rosario). — Banquete ofrecido por el ministro de marina al intendente señor Alberto Casares. — 213.

El intendente interino doctor Obarrio, haciendo entrega del puesto al nuevo intendente. — Roberto Spuller, Enrique Meyer y Alberto Gfeli, campeones del Tiro Federal (Santa Fe). — El embajador chino en Amberes en momentos de retirarse con su esposa de la «Sarmiento». El ministro doctor Wilde y su esposa visitando la «Sarmiento» en Amberes. La señora del ministro Wilde y los guardiamarinas de la «Sarmiento». El coronel Du-four y varios generales belgas. El tercer comandante de la «Sarmiento», oficiales y cadetes en la casa Armstrong, en New-Castle, con el director de la casa, Sir Andrew Noble. — 214.

El señor Lix Klett leyendo su discurso de bienvenida al doctor Terry. — El Conde Bottaro Costa, su secretario y los ministros de Norte América, Portugal, Inglaterra y Suiza, en la legación italiana. — El general Campos y el comandante Oliveira Cézar saliendo del tedém por el feliz regreso del «San Martín». — El profesor doctor Dónovan y sus discípulos haciendo experimentos con el cronóscopo de Hepp. — Estudiantes de la Escuela del Comercio que se han recibido de peritos mercantiles, señores Germán Bidart, Andrés de Campo, Enrique Gachassin, Luis J. Garmendia, Rodolfo Bosso, Juan Canovo, Luis A. Podestá, Alfredo De Matteis, Juan Cicchetti, José Sisti, Ernesto Martinetti, Lorenzo Deguino, Amaro Fernández, Martín Capello, Juan Sabaté y Víctor Murget. — Boda Hernández-Jackson: La comitiva nupcial. — Señoras de Wilde, Quintana, Ribón, Alvear, A. Bosch, R. Bosch, González Moreno y Posse, que asistieron á los discursos del banquete celebrado en París, en honor de los marinos de la «Sarmiento». Señor Gómez Carrillo, señoras Giganda, Elena de Frías, Paula de Florida, señorita Ana Roug, señora de Gache y su hija, señora A. de la Villagrán y señor José de Lázaro, que asistieron al banquete en honor de los marinos de la «Sarmiento». — El doctor Terry leyendo un telegrama minutos antes de subir al tren que lo condujo á Buenos Aires (Mendoza). — Instantáneas del presidente y gobernador en el parque In-

dependencia (Rosario). — Los premiados con medalla de oro en el último concurso de belleza infantil: Niños Ortelli, Horacio y Raúl Padilla, Lía y Enrique Pini, Clara y Angélica Castro, Marcelo Scotti y María L. Bernheim, María Ferretti y María L. Baroffilo. — 215.

El doctor Pellegrini y su señora cruzando la pista de la Sociedad Hípica Argentina. — La remisión preparatoria de la Exposición Humorista, en el estudio del escultor Ximenes, Señores Goetlinga, Kracijenbrink, Muller, Rappard y Ford, ganadores de la copa de América en las regatas del Tigre. — 216.

El banquete del doctor Drago al cuerpo diplomático. — Casamiento Murphy-Argerich: El cortejo nupcial. Casamiento Bengolea-Huergo: Los novios saliendo del templo de San Miguel. — Comodoro Howard, jefe de estado mayor Barraza, capitán de navío O'Connor y demás concurrentes en el acto de la toma de posesión del primero del cargo de intendente de marina. — Los señores Wadi Schamnn y Pablo Nahas en la redacción é imprenta de «La Paz». — El gobernador Ugarte y comitiva dirigiéndose al tedéum. — El gobernador, el obispo, el ministro de gobierno y el de obras públicas saliendo del tedéum. — Comisario Picabea, subcomisario Rivas y oficiales de policía frente al local de la Sociedad Conductora de Vehículos. — El presidente de la Sociedad Conductores de Vehículos Manuel Fuentes explicando al subcomisario Rivas el objeto de la asamblea de cocheros. — El doctor Francisco Rosa, exvicepresidente del Brasil, despidiéndose de los senadores en la puerta del senado. — Señor Mariano de Beascochea, capitán de fragata, agregado naval en París; Félix Du four, comandante; señor Massera, cónsul del Uruguay; señor Nicolás de Vedia, mayor de caballería, agregado militar en París, á bordo de la «Sarmiento». — El coronel Dufourg, ayudante Thiers, el encargado de negocios Garcé Mansilla y el cónsul argentino señor Seré, frente al consulado del Havre. — 217.

Homenaje al doctor Terry: El obsequiado leyendo su discurso. — Recepción de los marinos del «Duguay Trouin» en el Centro Naval. El comandante del «Duguay Trouin», el conde de Sala y los marinos llegando á la escuela naval. Monseñores Sabatucci y Espinosa, el capellán del «Duguay Trouin» y oficiales entrando á la escuela naval. — El banquete á las nuevas doctoras. — El padre Gonzalo, conde de Casa Segovia y doctor Cobos, en el Asilo de Mendigos, el día de la inauguración. — El señor Cancio y sus compañeros de expedición que fueron en busca de Boggiani. — Los esposos Raukin dirigiéndose á la aduana de La Plata. — 218.

Casamiento Almagro-Alzaga, en la capilla del Carmen. Casamiento Bustos-Demaría: El padre González, bendiciendo la unión. — Don Ramón Santamarina y su familia. — Los esposos Becar-Rume Brocksopp en el 25 aniversario

de su casamiento. — La comida al doctor Terry en casa del general Roca. — La comida al intendente Casares en el restaurant del Parque Lezama, por la comisión de Damas del Patronato de la Infancia. — Banquete dado al señor J. Percy Clarke. — Francisco Busto, Julio Gobernori, José González y Jorge Dietrich. — Juan Testa, Manuel Bastandere y Andrés Marengo. — Anibal Bartolucci, Juan Benvenuti, Juan Braus, Santiago Isola y Julio Orsella. — Los andarines de 56 años Juan Pochettino y Miguel Rosso, que hicieron el viaje á La Plata. — 219.

El ministro de Méjico, señor de la Barra, conversando con el presidente y los ministros de relaciones exteriores y marina, después del acto de la recepción. — Maestros normales superiores recién recibidos, señores: Amancio Molina, Luis Rossi, Rafael Fernández, Arturo S. Drew, Emilio Ivancovich, Antonio Mazzuchi, Julio J. Colom, Asdrúbal J. Brea, Pedro A. Bianchi, Enrique Agra, Laureano Rodríguez, Isaias S. Badán, Benito D. Cometa, José Schiappacasse, Francisco J. A. Campi, Américo Intaglietta, Pedro Fessi, Bernardo Frugoni, y José P. Silva. — Tucumán: La fiesta en el Stand Suizo en honor del ministro Riccheri: El señor Mosna leyendo su discurso. — Comisión organizadora del «dinner-concert» á beneficio del Asilo de Mendigos de Mendoza, señores Elena Birkenfield, Matilde A. Mayorga, Luisa Linch de Quincke, Marfa Isabel L. de Vera y Matilde Usandivaras. — El «tiro al pájaro» en Colonia Denia (Tandil): Distribución de premios por el señor Schmiegelen, después de haber entregado el mando al nuevo «rey», señor Christian Larsen. — El general Roca con la familia del doctor Guillermo Aldao y los señores Mariano Unzué, coronel Gramajo y doctor Peña, en la estancia de Santa Catalina. — El general Korner y su familia, momentos antes de abandonar su casa para emprender su viaje á Europa. — El presidente Rodríguez Alves y el ministro de Portugal, visitando el crucero «Don Carlos I». — 220.

El salón de recepciones después del acto oficial. (Recepción del ministro del Uruguay, señor Daniel Muñoz). — M. Aschwanden, M. Maillie, señor Sustaita, el secretario de la legación francesa en Buenos Aires y Andrea Dalazza en la Ayundantía Marítima. — El doctor Quirno Costa y su esposa en el té ofrecido en la legación argentina en París por el ministro Calvo. — El doctor Irigoyen leyendo su discurso en el banquete de la Opera. — Mr. Harfor, encargado de negocios de Inglaterra, abriendo el acto de la inauguración del Bazar de Caridad en la Sociedad Rural. Quiosco dirigido por las señoras de Chantrell y Beyg y señoritas de Thompson. — El secretario del Banco Municipal de Préstamos, señor Vittal A. Hidalgo y el gerente señor Angel J. Bergeire. — 221.

## ACTUALIDADES EXTRANJERAS

*Alemania.* Fiesta del centenario de la incorporación de la ciudad de Erfurt á Prusia. El emperador Federico Barbarroja dirigiéndose al Reichstag de Erfurt (1181). Entrada de Gustavo Adolfo en Erfurt (1632). Entrada de Federico el Grande en Erfurt (1757). El lugarteniente Carlos de Dalberg y su círculo de ingenios — 209. La visita del rey de Italia: Llegada del rey Victor Manuel á la estación de Wilpark. En espera del cortejo desde lo

alto de la puerta de Brandeburgo. El coche de la emperatriz. El concejo municipal de Berlín esperando la llegada del rey. Las hijas de los concejales de Berlín. El burgomaestre primero Kirscher saludando al rey en la puerta de Brandeburgo. El carruaje del rey y del emperador á la llegada al arsenal. La bendición de las banderas en el arsenal. La comida de gala en el castillo imperial. (El brindis del emperador Guillermo). El em-



perador, la emperatriz y el rey Víctor Manuel en la revista de Tempelhof. La gran revista en el campo de Tempelhof. (Desfile del cuerpo de la guardia). El regreso de la revista. Señoras de la colonia italiana en la revista. El rey de Italia y el emperador de Alemania pasando revista á la guardia de honor en Potsdam. El puente Cornelius hundido en Munich — 210. Conducción de los restos de Virchow. El primer submarino alemán — 211. Las maniobras militares: Material de la caballería para la instalación del telégrafo. La comunicación establecida á la salida de un bosque. El emperador dirigiendo la carga de caballería — 213. El primer congreso colonial: Sesión plena del congreso en la gran sala del Reichstag — 215. El senado de Hamburgo, cuadro existente en la municipalidad hamburguesa — 216. La nueva casa de la sociedad Lette en Berlín: Vista exterior de la nueva casa Lette. La escuela de modistas. La escuela de cocina. La escuela de tipografía. El banquete de los delegados al congreso de la tuberculosis en Berlín — 219. El profesor Siemens entregando á Botha la libranza de 200.000 marcos para los boers — 220.

*Belgica.* Carrera internacional Bruselas-Ostende: La partida de la carrera internacional. El teniente Gibbon de la Real Artillería de campaña inglesa cuidando á su caballo «Colne» en el control de Thielt. El teniente Madamet refrescando á su caballo «Couragen». Cuadros que indicaban al público en el hipódromo de Ostende la hora del paso de los concurrentes por cada una de las estaciones de registro. El jurado deliberando sobre las clasificaciones. Aspecto general del pesaje á la llegada de los corredores. Llegada del teniente Madamet, del 13.º de dragones, al hipódromo de Wellington — 210. Entrada de la procesión en la iglesia de Saint Aubin. El congreso católico: La mesa del congreso. El nuncio, el cardenal Gossens, el obispo de Namur y otros prelados — 211. El atentado contra el rey Leopoldo: En el momento del atentado. El rey Leopoldo bajando del carruaje después del atentado. El arresto de Rubino. Conducción del criminal — 220. El agente Imbach y el estudiante Wilmet que arrestaron á Rubino — 221.

*De todo el mundo.* Fotografía de un caballo que parece sin cuerpo. Vendedora ambulante de sombreros en México. Alimentación forzada de un pitón. Los ponies más pequeños del mundo. Biblioteca para ciegos — 209. El expedicionario Mr. H. de Winst y sus compañeros en el viaje de París á Nueva York por tierra. El gigante Eduardo Beaupré junto á una señorita de regular estatura. La mano de Beaupré comparada con la de una señorita. El sombrero de copa de Beaupré comparado con el sombrero número 7. El botín y el cuello de Mr. Beaupré, comparado con el botín y el cuello de un hombre de estatura regular. Gruta descubierta casualmente en el Peñón de Gibraltar — 210. Un almuerzo en el agua. La revolución de Haití (La ciudad de Petit-Goavé incendiada). El león de Menefick, en casa del constructor de globos Mr. Lachambre — 211. Enorme topacio, único en su género, que se regala al Papa. La oficina de correos más pequeña del mundo. Mano de una actriz norteamericana (Nuevo modo de llevar joyas). Una instantánea oportuna. Perros que empujan huevos de gallina. Curiosa fotografía — 212. Pilar erigido para marcar el centro de la tierra. La casa más antigua de los Estados Unidos. Prisión en una roca. Tren detenido por una tormenta en el desierto de Nevada. El «Castillo del maniático» en el Mississippi — 213. El ciclista más pequeño y el más gordo de un concurso celebrado en París. Un matrimonio sin brazos. El nuevo

cometa Perriné. Momia de ibis hallada en Menfis. Un faro sin guardián — 214. El gran temporal en la bahía de Algoa (La escena de destrucción en Port-Elizabeth). Un repollo de 15 kilos. Sombreros contra la lluvia usados por las campesinas de Corea. Pira fúnebre del primer europeo quemado en Siám. El perro-lobo ruso de la reina Alejandra, muerto recientemente — 215. Modelo de la nueva aeronave de Santos Dumont, de 1/8 del tamaño. Almorzando en la punta de un faro flotante. El aparato electoral en Grecia. Sección electoral en la iglesia de Monatraki — 216. Pajamas para los caballos á fin de librarlos de las picaduras de los mosquitos. La comida de una culebra, fotografiada con los rayos Roentgen. El famoso mapa de mosaico descubierto en Madaba. Pavimento de mosaico que lleva los nombres de Zacarías y San Juan, hallado entre Jerusalén y Hebrón — 217. Record de marcha con un carro de mano. Chaleco con las insignias de los regimientos ingleses. Extraño reloj hecho con objetos diversos. Primera ambulancia automóvil para la asistencia á los animales. Máquina de aserrar ideada por unos muchachos. — 218. Locomotoras de vapor arrumbadas en Nueva York. El tifón desastroso del Japón: La escena en Odawara al día siguiente de la catástrofe. Cámara mortuoria en Munich — 219. Granada de fuego griego del siglo XIII. El rompecabezas del huelgista. Máquina de coser, construida en 1842. Gran columna antes de ser torneada. Esqueleto de un rinoceronte antediluviano. Equilibrio con bolas de billar — 220. Carnero de cuatro cuernos. Una chancha postulante. El puente de ferrocarril más próximo al Polo Norte — 221.

*Diversas.* Los exresidentes suizos en la República Argentina y argentinos que dieron el banquete al doctor E. B. Moreno, ministro en Suiza. — En el Wetheron (donde se encontraron los cuerpos de las víctimas del desastre alpino). — Una rara colección de instrumentos musicales: Organito del siglo XVI. Piano de seis cuerdas del siglo XVI. Tímpanos italianos, grande y pequeño. Cuatro formas distintas del laúd. Dos arpas pequeñas de trovador, un arpa grande y dos pequeños laúdes. Piano de principios del siglo XIX. — El lenguaje de los ojos: La mirada de atención. La franca. La suave ó complaciente. La tierna. La mirada amenazadora. El terror. La mirada dolorosa. La mirada de súplica. La inocente. La soñadora. La modesta. La mirada que ríe. La burlona. La escrutadora. La exaltada. — Modas para caballos: Los más notables modelos de sombreros para caballos, presentados en el concurso de la Sociedad de Asistencia de los animales (París). Otros modelos de sombreros para caballos. — 209. Travesía á nado del Paso de Calais: Un camarada hace compañía á Mr. Holbein. Dando instrucciones por el megáfono. Ruta seguida por Mr. Holbein. Mr. Holbein auxiliado y sacado del agua. Mr. Holbein subiendo á bordo después de su gran esfuerzo. — Cabezas de yeso que hablan: Las vocales. Fotografías de la llama que muestran sus diferentes oscilaciones á la pronunciación de las distintas vocales. Membrana de goma y orificio por el que se hace pasar el gas. Diagrama de la cabeza de yeso unida al sistema de sirena. Diagramas que muestran la diferencia en las perforaciones de los discos para pronunciar las cinco vocales. — 210. Los campeones del mar: El «Ocean» que alcanzó el record del mundo en prácticas de artillería. El «King Alfred», el crucero más veloz de la escuadra británica. El «Cedric», el mayor buque de pasajeros del mundo. El «Preussent», buque de vela

mayor del mundo. — El paso de los ríos por los ejércitos: Balsas hechas con lanzas. Barcos plegadizos utilizados en el ejército alemán. Aprovechamiento de las carpas para construir barcos. Armazones flotantes contruidos con toneles. — 211. La revolución venezolana: La guardia negra del presidente Castro. — La embajada abisinia en Europa: El enviado del Makonnen y su séquito en traje nacional. — 212. La intervención armada de Norte América en Colombia: Tropas norteamericanas de infantería de marina en el trayecto del ferrocarril. Entrada del canal ocupada por las tropas de los Estados Unidos. Revolucionarios guardando la línea de ferrocarril de Panamá. Insurrectos colombianos tomando posesión de un tren — 215. Las expediciones al Polo Norte. (El regreso del «Fram» y del «Windward»); El «Fram» en el puerto de Cristiania. El capitán Oton Sverdrup recibiendo los primeros saludos á bordo. El capitán Sverdrup y sus compañeros de viaje. Perros polares de la expedición. Lobos polares capturados por los expedicionarios. El teniente Peary con zapatos para la nieve. La señora de Peary con el traje usado en las regiones árticas. — 214. La convalecencia de León Tolstoi: Tolstoi con su médico en Yasmaia Poliana: León Tolstoi con su esposa (fotografía tomada después de la enfermedad). — El arte de hacerse ventrílocuo: El ventrílocuo y su muñeca. Para imitar el zumbido de una mosca, hágase como si el insecto estuviera en la pieza. Posición para hablar sin mover los labios. Para darse cuenta de la intensidad de los sonidos, tapase los oídos al hablar. Con dos corchos en la boca, para obtener una voz que parezca venir de lejos. El ventrílocuo y el bebé que llora. — 215. El monumento á Dante, de Alfonso Canciani. Un autómatas notable: Haciéndole andar, Evitándole una caída. De paseo. Recitando un monólogo. Conversando con el inventor. — 216. Oficios peligrosos: Los obreros empleados en las fábricas pirotécnicas. Jóvenes obreros empleados en el deslustre de las lámparas eléctricas. Fabricación de las aguas gaseosas. Pantallas protectoras de cables cruzados, cuando se somete á la comprensión el algodón pólvora para preparar la cordita. Traje especial que usan los bomberos para penetrar en los locales donde el aire es irrespirable. El grabado por proyección de arena fina. Los obreros que rompen los pedernales, se cubren el rostro con una careta para evitar que los pequeños fragmentos les entren en los ojos. Respirador «De la Rue», que permite entrar en locales llenos de gases asfixiantes. Obreros ocupados en la manipulación del cloruro de cal. — 217. Filatelia desconocida. Estampillas de propaganda usadas por los partidos políticos. — 800 millones de francos en un kilo de papel: Estampilla de dos peniques de la isla Mauricio, que acaba de venderse. Estampilla de 1 penique de la isla Mauricio. (No quedan más que 21 de esa emisión). Antigua emisión de la Guayana inglesa. (No resta más que un solo ejemplar). Estampilla de la Reunión de 1857. (Sólo se imprimieron 1500 ejemplares). De la Reunión, 1851. (Este sello es sumamente raro). La estampilla francesa más rara. Estampilla de Moldavia, 1858. La estampilla más pequeña. (Estado de Bolivia, Colombia). Estampilla provisional de Nueva Caledonia, 1859. — Nuevas estampillas: Ensayo de nueva estampilla de Corea. Estampilla de la India, adaptada para el Somaliland. Nuevas estampillas de Guatemala, Labuan, Dinamarquesa y de las Islas Cuyman, — 218. Contra la lepra. (La cruzada del profesor Filaretopulo). Grandes marcas

de lepra en la cara y las manos. Otfalmia leprosa. Lepra tuberculosa. Lepra anasturimical. Tipo de frente leprosa. — Carreras de perros. Antes de la partida. En caso de «forfait» de los otros concurrentes, la prueba se corre con relación al tiempo. La partida. La emulación es grande entre los perros que luchan ferozmente hasta la llegada. Los dueños de los perros á la llegada. Después de llegar á la meta los perros corren hacia su dueño que los seca y acaricia. — 218. La esterilización del agua por el ozono: Instalación de Wiesbaden. (Los ozonizadores). Las torres de esterilización. Transformadores de corriente de alta presión. — 220. El hambre en Suecia: Llegada de un tren de provisiones al distrito del hambre. — Curiosidades de Londres. Casas de algunos hombres célebres: Casa en que nació Byron. Casa en que vivió Pedro el Grande. Casa donde vivió Newton. La casa de Browning. Casa en la que Handel escribió algunas de sus célebres composiciones. Casa de sir J. Reynolds. Casa de Burke. Casa en que vivió Napoleón III. Casa de Faraday. — Interioridades del fraude. La obra del genio contrabandista: Transcúnte sospechoso. ¿No tiene nada que declarar? El registro y el descubrimiento del cuerpo del delito. Cargamento de tablas hábilmente dispuestas que ocultaban seis toneles de aceite. Banqueta de cocheros convertida en depósito. Farol de carruaje que hace 2 litros de alcohol. Asiento de cochero que servía para pasar 5 litros de alcohol. Leño hueco que contiene un recipiente de hojalata. Coronas monstruosas con trampa para el fraude. Instrumento de albañil que contenía 15 litros de alcohol. Pieza de tela con trampa para pasar alcohol. Coche de doble fondo. Doble recipiente que se fija con correas al pecho. Guarnición de caballo preparada con depósito. Coraza de doble pared que se llena de líquido. Instrumento de albañil, de doble fondo. Corsé de matutera con depósito. Empleado examinando el contenido de los toneles. Midiendo la cabida. Cartera de abogado con recipientes planos. El compás para tomar el diámetro interior de los recipientes. La taza para probar líquido. El vaso donde se reserva el alcohol para pruebas. La «música», instrumento donde gotean los alcoholómetros. Medidor para determinar el líquido en los depósitos de automóviles. Sonda para vegetales y para papel. Pipeta. Sondas para cal, forrajes y harina. — 221.

*España.* La nueva estación inaugurada en Barcelona — 209. Marconi en Cádiz á bordo del crucero italiano «Carlo Alberto». Marconi hablando con los oficiales del buque. Marconi sobre la cubierta del buque. Marconi firmando en los abanicos de las señoritas gaditanas — El viaje de don Alfonso XIII: Llegada de la familia real al palacio de la Diputación de Bilbao — 211. La visita del duque de los Abruzzos: El crucero italiano «Liguria» del que es comandante el duque de los Abruzzos. El duque de los Abruzzos en la plaza de toros de Barcelona. Banquete ofrecido al duque de los Abruzzos por el gobernador y alcalde de Barcelona — Un sacerdote asesino: Posición en que se encontró el cadáver. El juzgado de Torrecilla y las autoridades de San Román en el lugar del crimen. Los médicos haciendo la autopsia al cadáver que presentaba la cabeza casi separada del tronco — Una calle del pueblo de Ateca después de la inundación — 212. Aspecto de la plaza de toros de San Sebastián durante la celebración del certamen de bandas — El puerto de Bilbao: Vista de Algorta, donde empieza el contramuelle. Vista general del contramuelle — S. M. el rey y su augusta madre en el acto de la entrega de

la bandera á la Escuela Naval — 215. Las fiestas de la Merced en Barcelona: El concurso de gigantes en el Parque. Decoración de la calle de Fernando VII. Adorno de la calle Sadurní. El batallón infantil de voluntarios catalanes — 214. El primer centenario de los ingenieros militares: La primera bandera y su escolta dirigiéndose al cuartel de ingenieros. Cortejo que seguía á las banderas y estandartes. Misa de campaña celebrada en el paseo del Espolón. Misa de campaña (Las bandéras en el templete). Misa por los ingenieros difuntos celebrada en el patio del cuartel. Primitiva bandera de las tropas de ingenieros que se conserva en el museo del cuerpo—Incendio de las «Bodegas Bilbainas» — 215. Banquete popular en honor del escultor don Agustín Querol — El nuevo tranvía á vapor á El Pardo. Un vagón de primera clase — 216. El centenario de la Universidad de Valencia: Vista exterior del edificio. Claustro central. El paraninfo. Vista parcial de la biblioteca. Comisiones universitarias y representantes de las comisiones oficiales en la excursión al anfiteatro de Sagunto — 218. Las fiestas de Nuestra Señora del Pilar en Zaragoza: El templo del Pilar desde el puente de piedra. La capilla de Nuestra Señora del Pilar. Peregrino con su traje original y fides á la puerta del templo. El farol principal representando en cristal el templo del Pilar, que figura en el rosario de la Virgen. Los gigantes en las fiestas. Los cabezudos — 219. El señor Sagasta saliendo de su casa para dirigirse á palacio — La fiesta de San Eugenio: Las mesas para el almuerzo al aire libre. Grupo de devotos y devotas de San Eugenio. Vista de El Pardo y el Manzanares — 221.

*Francia.* El Shah de Persia en Rambouillet — Pintoresco sitio de la Limagne destruido por la explosión de la fábrica de cartuchos de la Pradelle — 210. Las últimas erupciones de la Montagne Pelée: Ruinas de la destilería Lasserre en Saint Pierre. Lo que resta de la gran Rue de Saint Pierre. Restos humanos descubiertos por las aguas — 212. El viaje de los ministros de marina y de justicia: M. Pelletán escuchando el discurso del alcalde en Bonifacio. El discurso de M. Pelletán en Bizerta. El carruaje ministerial. La llegada á Porto Vecchio. El desembarco de M. Vallé, ministro de justicia en Sidi-Abderrhaman. El desembarco de Mme. Vallé — 213. La muerte de Emilio Zola: Emilio Zola en su lecho de muerte. El remate de los muebles de Zola por la negativa á pagar la multa. La casa de campo de Zola, en Médán. Zola en Médán, con sus perros favoritos. Fotografía inédita de los esposos Zola, por el editor G. Charpentier. La chimenea cuyos gases produjeron la asfixia de Zola. Apoteosis de Zola, composición y dibujo de Zola. Sacando el féretro de la casa mortuoria. La carroza fúnebre posando por la plaza Clichy. La cabeza del cortejo de las delegaciones. Los coches de las coronas — La catástrofe de Arleux: Aspecto de la vía con el tren descarrilado. Buscando las víctimas. Dos coches «telescopiados» — 214. La trágica muerte del aeronauta barón de Bradsky: Antes de la partida. La partida. La última entrevista del barón de Bradsky con su esposa junto á la barquilla, momentos antes de la partida. El señor de Bradsky y el ingeniero Paul Morin en la barquilla del aeróstato. Los cadáveres de los señores de Bradsky y Morin en la alcaldía de Saint Denis. El motor después de la caída. Los restos de la barquilla, (M. de la Vaulx explicando el accidente). — La huelga de mineros: M. Besly, presidente del sindicato minero de Pas-de-Calais, con su secretario M. Monier. El comité nacional de los mineros reunido en la Bolsa de

Trabajo para votar la huelga general. El cuartel general del comando de tropas en Lens. La fosa minera número 5 de Lens, ocupada militarmente. Las exequias de Juan Colombert, precediendo las banderas rojas de los sindicatos. El cortejo en camino al cementerio de Terreneuve. — Botha, Delarey y De Wett en el balcón del Hotel de Holanda en París. El banquete á los generales boers — 215. Inauguración de las obras del nuevo puente sobre el Ródano: Colocación de la primera piedra (M. Clerc entregando el palustre á M. Loubet). El presidente atravesando el puentecillo colocado en el sitio del nuevo puente. El nuevo puente sobre el Ródano, según una acuarela de M. Teynet, regalada al presidente de la república — Un casamiento chino-francés: Los novios al salir de la iglesia. El ministro chino Yu-Keng y otros miembros de las familias de los desposados — El péndulo de Foucault: M. Flammarión haciendo partir el péndulo. El péndulo y su centro de evolución — En el taller de M. Antoine Mercier: M. Albert Lambert sirviendo de modelo para la estatua de Alfredo de Musset — 216. El monumento al coronel de Villebois Mareuil, por Raül Verlet. Monumento fúnebre al poeta Baudelaire — El bautismo de un periodista israelita en la iglesia de Sant-Tomás de Aquino — El experimento de Foucault: M. C. Flammarión y M. Berget explicando el funcionamiento del péndulo el día de la inauguración. Demostración esquemática del movimiento del péndulo. El primer experimento de Foucault — La visita del rey de Portugal: 33 puntos en 12 balas hechos por el rey en el tiro al blanco. Un cartón de tiro al blanco del rey de Portugal — 218. El crimen de Bourg-la-Reine: El cadáver de Mme. Mercier, tal como fué encontrado en la vía pública — Las huelgas (Dunkerque): El general, el prefecto y las autoridades en consejo. El «referéndum» de los obreros. Interior de la casa de un minero no huelguista después del paso de una patrulla de rojos. El palacio municipal de Dunkerque ocupado militarmente — El duelo de Dion y Gerault-Richard — Efectos del divorcio: El record de la oportunidad fotográfica — El accidente ferroviario de La Cave: La locomotora del tren que chocó y los restos del furgón del otro tren. El coche de tercera volcado — 219. La sanidad militar en las maniobras francesas: Puesto de socorro. (El cirujano del regimiento haciendo curaciones á los heridos transportados de la línea del fuego). Puesto de ambulancia, formado por carros de transporte de heridos. Cirujanos extranjeros, doctores O. Havard, de Estados Unidos, A. Cabeza, de España y Nicolás Antelo de la República Argentina. En el puesto de ambulancia (Dos heridos graves acostados en literas). En el puesto de ambulancia (Heridos acostados en camillas Fraulz). En la alcaldía de Champigny (Grupos de cirujanos franceses). Monumento erigido en Champigny á la memoria de la brigada de guardias móviles de la Cote d'Or. El cementerio de Champigny — 220. El conflicto con Marruecos: Bu-Al Nuar, gran jefe berebere de los Beni-Suassen en Puerto Say. Llegada de los jefes marroquíes á Puerto Say. Los representantes de las kabilas negando el tributo al perceptor de impuestos. Entrevista del bajá marroquí Si-Hadj-Halbel en el Kiss, con M. Luis Say y el comandante Bouvier. El bajá Si-Hadj y los jefes marroquíes en el Kiss — El incendio del castillo de En: El castillo de En antes del incendio. Parte destruida de la sala de los guardias. Parte conservada de la sala de los guardias. El castillo después del incendio — 221

*Inglaterra.* La reina distribuyendo medallas por servicios en los hospitales de la Yeomanry imperial — Iglesia incen-



diada por un rayo: La iglesia de Swanscombe, destruida por un rayo. Las ruinas de la iglesia (Buscando la llave). Vista exterior de la iglesia de Swanscombe — 209. Viaje de prueba de un submarino: La atalaya al correr por la superficie. Compartimiento para regular el lastro de agua. El buzo trabajando y la abertura de salida. Observando los manómetros en la navegación submarina. Dirigiéndose en la inmersión mediante el periscopio. Preparándose á lanzar un torpedo desde el submarino sumergido — 212. El primer viaje sobre Londres en aeronave: Mr. Stanley Spencer disponiéndose á partir. El aparato propulsor. Marchando bien en la ruta — Los bomberos en las ruinas, al día siguiente del incendio en Harrow Road — 213. Procesión fúnebre del contraalmirante Burges Watson en Malta — 215. Lord Roberts inaugurando la lápida en memoria de Clive. Lord Roberts y su esposa en Bath — El jefe del gabinete, Balfour, recibido por el Lord Mayor en la Mansion House — El general Methuen en sus paseos por su residencia de Corsham Court — 216. La campaña contra el Mullah loco: El coronel Swayne y su estado mayor. El revólver del Mullah loco, perdido en su huida. Grupo de avanzada en entrevista con espías indígenas — 218. Regalo á los niños del príncipe de Gales — 219. Ensayo naval en Portsmouth: Torpedero contra submarino — 220.

*Inventos útiles.* Broche fijador. Podadora y recolectora. Aparato Vermorel para indicar el lleno de los depósitos. Pesebre doble para establos. Escalera con pasamano móvil. Micrómetro Hooker. Nueva distribuidora de abono. Planta de la distribuidora Bowsat — 209. Cinturón de salvamento Challeat. Catalicores Comincavish. Plancha de alcohol «Vindobona». Evaporómetro Arreola. Distribuidor de arena, sistema Thomas. Nueva máquina de lavar. Sostenes para bicicletas — 210. Marmita de vapor para freír grandes cantidades de carne. Marmita mixta, sistema Egrot, para guisados en gran escala. Talandradora de planchas de hierro. Aparato Riva-Rocci para la medida de la presión de la sangre. Comedero automático. Pequeño yunque múltiple de aficionados. Máquina de clavar — 211. Piezas de los pararrayos Hedges. Caldera Sadler para la calefacción del agua. Nuevo sistema de envoltorio para impresos arrollados. Aparato Mayotte para sujetar los caballos. Barredera higiénica americana. Esquema de la barredera americana — 212. Contador electromagnético de los ingenieros N. N. Herrera y Santiago Arce. El contador abierto. Emparvador Salazar. Los primeros experimentos con las balas inofensivas Deviller por la sociedad «Le Pistolet» — 213. Bastón detonante con una sección agrandada del mecanismo. Pinzas Lembke para convertir los lentes en gafas. Alcuza lubricadora sistema Vojta. Esterilización del agua por medio del ozono. Cometas de salvamento: Modo de cortar, por medio de un correo, el tirante superior de la cometa lanzacabos. Mecanismo para mandar á tierra una cuerda gruesa. Aparatos para el envío de instrucciones con la cometa lanzacabos — 214. Serrucho Myatt. Sombrero que saluda automáticamente. Avisador de incendios. Sirena Hope-Jones. Velo-dacha. Dispositivo que evita el retroceso de las manivelas. Máquina para afilar cuchillos — 215. Regla perfeccionada. Catalicores de medida variable. Martillo para clavar y arrancar clavos de dos puntas. Aparato para la obtención industrial del ácido fénico cristalizado. Gradómetro Bullard. Cuba giratoria para la fabricación de la malta. Red Felton-Guilleaume — 216. Nuevo propulsor para buques: Movimiento extremo de doble

inclinación del timón. Bote armado con timón propulsor pendular. Automóvil extinguidor de incendios con calor de alcohol. Torre telescópica para incendios: La torre en su carro. La torre extendida y en uso — 217. Carro militar para la producción rápida de agua potable. Plano esquema del carro para agua potable. Aparato respiratorio «El Spiro». Sección vertical del aparato radiotérmico Muller. Sección horizontal del mismo. Recipiente medidor para líquidos — 218. El billar con espejos. (Nueva disposición que enseña claramente cómo deben hacerse las jugadas). Los pasajeros del aparato Downing desembarcando á bordo del «Rong Alf». Embarque en el aparato de salvamento de los pasajeros recogidos en el mar. El aparato de salvamento saliendo del agua después de haber sido arrojado desde el barco — 219. El pianista automático, visto de frente. El pianista visto de perfil. Detalle del mecanismo. Corte horizontal. Sección del trompo con música. Aparato Draís para la fabricación de los jabones de tocador. Máquina para lavar los vasos — 220. El «metal argentino»: En el momento de fundir el metal. Acuñando medallas. Las monedas acuñadas con el «metal argentino» — 221.

*Italia.* El viaje del rey á Suiza y Alemania: El brindis del presidente de la Confederación Helvética en el banquete de Goeschenen. El embajador de Italia en Berlín, conde Lanza, y su secretario el marqués Imperiali. El bandido «Lombardo» muerto, y las personas que lo capturaron — 209. Erescía. Inauguración de la fachada del palacio del Broletto reconstruido — La huelga general de Florencia: La plaza de la Señoría ocupada militarmente — El almirante Palumbo en Constantinopla: El almirante Palumbo dirigiéndose á visitar al sultán. El almirante Palumbo y la comisión turca encargada de su recibimiento — La marcha maniobra del conde de Turín: La llegada al castillo de San Martino. Saludo del síndico y las asociaciones al arribo del conde de Turín á Minerbio — El sínodo diocesano de Milán: Los prelados y sacerdotes reunidos en la catedral — 211. La tragedia de Bolonia: El conde Antonio Bonmartini y su esposa Teodolinda Murri — Marconi á bordo del «Carlo Alberto»: La cabina de los experimentos. Marconi y Solari en la estación de experimentos en Sandbanks Pole: Marconi recibiendo un aerograma á bordo del «Carlo Alberto». La despedida de Marconi en Spezia — 212. El almirante Palumbo y su estado mayor en Constantinopla — Recepción de Marconi en el Archiginnasio. Guillermo Marconi y su familia en el parque de Villa Grifone. Villa Grifone, donde Marconi inició sus estudios. Casa de Marconi en Bolonia — La llegada á Nápoles de José Zanardelli. El banquete en honor del presidente del consejo, Zanardelli, en Nápoles — 213. Sicilia devastada: El puente de la vía férrea Ragusa-Módica sobre el río Irmio. Junto á la iglesia de San Jorge. La plaza de San Pedro en Módica. Después del desastre en Módica — El viaje de Zanardelli: Llegada á la Cartuja de Pádula. Salida de Corleto Perticara. Visita á los alrededores de Corgoglione. Zanardelli, Talano, Lacava y otros notables en una casa de campo de Scorsciabui — 214. Milán pro Sicilia: La cabalgata de beneficencia. Los carros recogiendo el óbolo del pueblo — 215. El desastre de Módica: La calle Dione detrás de la iglesia de Santa María. Plaza del Municipio y calle Santa María — El ministro Balanzano en el túnel del Simplón: El ministro Balanzano acompañado del ingeniero Brandau, abogado Falcone y el comendador Massa, á la salida del túnel. Puente de cuarenta y cinco metros de luz sobre el torrente Deveria. Puente

de acceso á los talleres de la empresa Brandt-Brandau y conducto de agua motriz. Desembocadura de la galería elicoidal y puente sobre el Cairesca en Vanzo. El ministro Balenzano y los invitados en el túnel frente al gran chorro de agua — El mercado de los pájaros en Empoli — El nuevo mercado Central de Verdura, en el Esquilino, Roma — 216. Vista del proceso Casale-Summonte en Nápoles — Peregrinación lombarda á Jerusalén: Grupo de peregrinos. (En el centro el cardenal Ferrari y el cónsul italiano Carletti) — La «Corda Fratres» en Venecia: Los congresistas en Torcello, Busto donado á la «Corda Fratres» por el escultor Aquiles Alberti — Lo que resta del «campanile»: Pared de la loggetta donde estaba la Madonna de Sansovino. Ingreso al «campanile» — La colección calchaquí enviada por el ministro de instrucción pública argentino: Colección de cráneos y objetos de alfarería calchaquíes. Alfarería y hachas de piedra. Alfarería, hachas de piedra, pucos y vasos votivos — 217. La «Corda Fratres»: Estudiantes italianos y rumanos con sus trajes regionales. La «Corda Fratres» y los artistas del Teatro Nacional de Bucarest — La inauguración del túnel bajo el Quirinal — 218. Peregrinación de las Hijas de María: Las aldeanas del Lacio. La visita al Papa. La salida del Vaticano — La huelga de Génova: Los obreros advenedizos dirigiéndose al trabajo protegidos por la fuerza pública. Los advenedizos en el trabajo de los diques, protegidos por la fuerza pública — 219. El diputado Sonnino pronunciando su discurso político — El ministro de la guerra y el general De Souza en la fiesta de los granaderos — S. S. León XIII bendiciendo á una comisión de peregrinos — La Universidad comercial Luigi Bocconi en el día de la inauguración. El acto de la inauguración — Destrucción de las barcas piratas refugiadas en la isla Medy — 220. Concurso de esgrima celebrado en París con asistencia de los maestros Pini, Merignac, Bay, Lucerky y otros tiradores, presidido por el Dr. Marcelo T. de Alvear — 221.

*Norte América.* La jira del presidente: Diferentes actitudes del presidente al pronunciar sus discursos desde la plataforma del tren. Entusiasmo popular en Willimantic (Connecticut) — 211. La huelga de mineros: Artillería preparada para trasladarse á la región minera. Mujeres é hijos de huelguistas burlándose de las tropas. Formación de huelguistas en el distrito minero. Llegada de tropas al distrito de la huelga. El presidente Roosevelt conferenciando con los propietarios de minas y los delegados de los mineros. — Una jira política con un circo ambulante — 216. Depósito de petróleo incendiado en Texas — 218.

*Para la familia.* Retratos y vestidos de la Réjane hechos en Buenos Aires — 209. Trajes de casa, última creación yanki — 210. Traje para té. Para comida. Para carreras — 211. La sandalia, calzado de moda: Sandalia que se ata en la base del tobillo. Modelo de sandalia de cuero con correas y hebillas. La sandalia inglesa de correas. Otro modelo de sandalia. El pie de una señora con sandalia — 212. Sombreros adornados con frutas: Adorno de manzanas silvestres. El sombrero de fruítillas. Con guindas. Racimos de uvas. Hojas de rosa verde y níscolas. Adorno de limones — 213. Traje princesa. Traje de tarde. Traje de paseo — 214. Las posiciones del pianista: Posición mediocre. Buen cruzamiento de manos. Mala posición por estar la pianista demasiado al fondo de la silla. Posición excelente y natural. Asiento demasiado alto que obliga á poner los brazos mal. Mal paso del pulgar. Mala posición en que

el pulgar de la mano derecha está fuera del teclado. Buen paso del pulgar. Pésima posición en que los codos están muy separados. Posición de negligencia que debe evitarse. La extremidad de los dedos ha de tener juego, no debiendo adoptarse esta posición — 215. La cocina ilustrada: Huevos Dippe Velouté de duraznos. Bizcocho de crema. Choux suecos. Parfait — 218. Consejos á una hija en la víspera de su matrimonio: El primer deber de la mujer es amar á su marido y ganarse su afecto. ¿Quiere usted sonreír pronto á su padre, señorita? Conversemos, ó mejor, lea estas líneas — Es preciso que los rasgos de una mujer respiren siempre la serenidad ó la alegría. Nada de desconfianza, nada de celos: esas son las víboras del hogar. No conviene en ninguna circunstancia, por ningún motivo, que la esposa de á comprender que está descontenta, irritada, enojada. Está siempre alegre: la alegría de la mañana se esparce por todo el día. Ten un cuidado excesivo de tu persona, que tu arreglo sea siempre de buen gusto. Una esposa agradará siempre si se conforma con el gusto de su marido. En los gastos de la casa, observa esta regla de conducta: combina tu presupuesto sin parsimonia y sin prodigalidad. Aun estando alejada de la familia ¿no se puede continuar en relación íntima con ella por una correspondencia seguida? Sí, en caso necesario, la secretaria de tu marido — 217. Bordados de arte moderno: Almohadón de cuero. Carpetas bordadas. Almohadón, asiento de cuero. Cubiertos con aplicación. Cinturones de cuero para señora. Almohadón con aplicación. Almohadón bordado — 218. El velillo: Examinando si el velillo sienta bien. Las dos manos han plegado las extremidades de modo que se anuden fácilmente. Después de atar el velo hay que asegurar la armonía definitiva de los pliegues. El velillo espeso muy cómodo para ver sin ser vista. El velillo mirímaque excéntrico pero que sienta bien. Velillo espeso de encaje blanco. El velillo de panto grueso. Velillo de automóvil, el más útil todos. El velillo corto, mitad de velillo que parece echar de menos la otra mitad — 219. Traje para paseos, Tea Gown. Traje para carreras — 220. Flores artificiales: Primer aspecto del pétalo cortado con el sacabocados antes de entregarse al tinte. Almidonado ó engomado y dispuesto para que tenga consistencia, el pedazo de seda ó de batista va al taller donde con un sacabocados la obrera corta los pétalos. Segundo aspecto del pétalo después que ha pasado por el tinte. Después de haberles sumergido en el tinte y luego en agua pura, los pétalos son retocados uno á uno por una obrera. En el taller de rizado y de conformación de los pétalos. Aspecto del pétalo después del rizado y de la conformación. Reuniendo los pétalos alrededor del pistilo y formando la flor. Aspecto de los pétalos al principio de su reunión y montaje. Aspecto de la flor terminada — 221.

*Páginas infantiles.* Método sencillo para aprender á dibujar — 209. Figuras de papel plegado — 210. Juego de prestidigitación con cuchillos — 211. El viaje del niño Fifi Sansonnet: Fifi se sintió arrastrado por el globo. El niño cayó al mar. Hizo en vano señales á un navío que pasaba á lo lejos. Las olas agitaban su singular embarcación. Fifi se instaló cómodamente sobre la tortuga. Desembarcando en Nueva York. La fábrica de Sansonnet. El regreso á la patria. Fifi convertido en millonario — 212. La costilla de Adán — 213. Juegos de suerte: Las pepitas de oro. La bruja de la manzana — 214. Los premiados con medalla de oro en el último concurso de belleza — 215. ¡Cuidado con la pintura! — 216. Método sencillo para aprender á dibujar — 217.

*Rusia.* La fiesta anual del regimiento de Preobajensky en San Petersburgo: Bendición del regimiento en el patio del cuartel. Celebración del servicio religioso. El informe al emperador. El desfile de las banderas — 211. Grandes maniobras militares: El zar probando la soga de sus soldados. El zar y los grandes duques atravesando un puente sobre estacaones, preparado por los ingenieros militares. El estado mayor del ejército ruso atravesando un puente volante. La bendición de las tropas en el campamento. Limosnas para los presos. Estudiantes rusos en las calles de San Petersburgo, de camino á Siberia — 212.

Δ

B



D

F

G

H

1

J

K

L

© Biblioteca Nacional de España



Lockroy (M.) — 211  
Loque (M.) — 209  
Lucesky — 221  
Land (John) — 221  
Lutens (Maquinista) — 216  
Lindhart (Daisy) — 219

# M

Mac-Pherson (José) — 216  
Madamet (Teniente) — 210  
Malleral — 218  
Manning (Gral. W. H.) — 219  
Marage (Dr.) — 210  
Matos (Gral.) — 218  
Mecklenburgo (Duque Juan Alberto) — 215

Mendelssohn Bartholdy (Dr.) — 219  
Merignac — 221  
Mirabello (Almirante Carlos) — 212  
Mollard (M.) — 211  
Morin (Paul) — 215  
Murri (Tulio) — 212

# N

Naldi (Dr. Pio) — 212  
Niecienkiewicz (Waclaw) — 215

# O

Ozun (M.) 209

# P

Paiva (Dr. Joao) — 221  
Pajot (M.) — 211  
Pannwitz (Dr.) — 219  
Pastor (Vicente) — 212  
Passy (Frédéric) — 221  
Peary (Maria) — 214

Peary (Sra. de) — 214  
Peary (Teniente) — 214  
Perret (M.) — 209  
Pessina (Francisco) — 221  
Petitjean (M.) — 209  
Peureux (M.) — 209  
Peckert (Dr.) — 219  
Pieranstoni (Agostino) — 221  
Pichardo (Gral. Miguel A.) — 212  
Pleuer (Ernst von) — 221  
Plissonnier (M.) — 209  
Plunkett (Mayor A. W.) — 219  
Pons y Orfila (Rafael) — 212  
Prefumo (José) — 215  
Pressensé (M. de) — 209

# R

Rahusen (E. N.) — 221  
Raindre (M.) — 211  
Randall Cremer (Williams) — 221  
Rèjane (Mme.) — 209  
Rénault (M.) — 209  
Rivet (M.) — 211  
Roosevelt (Presidente) — 211  
Rosember (Canónigo) — 216  
Roulard (M.) — 211  
Rue (A.) — 221  
Rubino (Genaro) — 220 y 221

# S

Saint Remy (Tte. coronel) — 210  
Salambó (Ebre) — 219  
Samuel (Sir Marcus) — 219  
Schroetter (Dr.) — 219  
Serna Navarro (Juan) — 212  
Sessiron (Dr. G.) — 219  
Sireyjol (M.) — 209  
Smith (Cyril) — 219

Snoeck (Dr. César) — 209  
Spronck (M.) — 209  
Stamback-Fernor (Conde Alejandro) — 210  
Sañol (Jerónimo) — 216  
Surcouf (M.) — 211  
Sverdrup (Otón) — 214  
Syveton (M.) — 209  
Swayne (Tte. coronel) — 218

# T

Tejera (Emiliano) — 212  
«The little spark», célebre bailarina — 219  
Tournade (M.) — 211  
Torremuzza (Príncipe de) — 221  
Tower (Charlemagne) — 218  
Trapaso (Elvira) — 211  
Trouin (M.) — 209

# V

Vacherie (M.) — 209  
Vargas Santos (Gral.) — 211  
Vázquez (Gral. Horacio) 212  
Veber (Adrien) — 209  
Vega Bueno (Cristóbal) — 215  
Vega (Maestro) — 221  
Vialis (M.) — 209  
Vigne (M.) — 209  
Vogeli (M.) — 209  
Voisin — 210

# W

Wawrinski (O. W.) — 221  
Wedel (Conde de) — 220

# Z

Zola (Emilio). Su último retrato — 214  
Zola (Mme). — 214

## SPORTS

Pimiento antes del triunfo. Después del triunfo — 209. Sportsmen conocidos. El presidente del Jockey Club — 210. El presidente en las carreras. La concurrencia en el hipódromo durante el Premio Nacional. «Peppermint», ganador del Premio Nacional. «Partícula», segunda en el Premio Nacional — San Antonio de Areco: El partido de foot-ball entre el club local y un team de estudiantes de Buenos Aires — 211. Los reyes del ciclismo. Salto formidable — 212. Grupo de damas en la pelouse. El general Campos y sus hijas, la señorita Teresa Urquiza, el comandante Oliveira César y otros concurrentes conocidos. La concurrencia en las carreras. La primera vuelta en la carrera internacional. La llegada de «Peppermint». «Peppermint» después de la carrera — 213. «Partícula». «Acelga». Llegada de «Partícula» á la meta en el premio Primavera. «Saint-Mirin» — 214. Premio Comparación: 1.º «Peppermint». 2.º «Pimiento». 3.º «Orán». 4.º «Relámpago». Premio Chile: 1.º «Mesalina». 2.º «Partícula». 3.º «Espuma». 4.º «Berezina». Isabelino recibiendo instrucciones del

trainer de «Peppermint». El crack después de su última victoria. «Mesalina» después del triunfo — 215. Salida de los mail coaches, por la Avenida Alvear y Callao. Regatas en el río Luján (vista general) — 216. Premio Buenos Aires: La primera vuelta. La llegada — 217. La comisión de damas de la Sociedad de Beneficencia en la pelouse. El comandante del «Duguay-Tronin», el baron Peers y el ministro de Portugal en la pelouse. Doctores Pellegrini, Varela Ortiz, Martínez y Cané, en las carreras. Primera vuelta de la 6.ª carrera. Llegada de la carrera (Premio Capital). «Ultimátum», caballo ganador. «Dictador» y «Orán»: Puesta — 218. La llegada del Premio Pringles. «Mesalina» caballo ganador del premio Pringles. Después de la carrera: El baño — 219. Los doctores Pellegrini, Cané y otros concurrentes en el palco de los socios del Jockey Club. La llegada de la carrera premio General Alvear. «Ultimátum» y su jockey. La lucha á «Ultimátum» — 220.

209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220 y 221.

## OBRAS DE ARTE

Andaluza (pastel) señorita Ofelia Gath — Estudio (óleo) señorita María Esther Echavegurren — Retrato (pastel) señorita Ida Gath — Retrato (óleo) señorita María Esther Echavegurren — Retrato (pastel) señorita Ida Gath — Estudio (óleo) señorita Mercedes Arana — Estudio (óleo) señorita Manuela Arana — Retrato del señor Soto y Calvo, El general San Martín en su lecho de muerte. Pesar. Inquietud. Ansiosa espera, cuadros de la señora María Obligado de Soto y Calvo — Las pinturas de la catedral. Triunfo de la religión por la ciencia. Por la caridad y el sacrificio. Por los propagandistas de la fe. (París) — 209. Monumento á Fray Cayetano Rodríguez, por A. Joris — 211. Amazonas perseguidas, cuadro de Ulpiano Checa — Cabeza de estudio. Los espectadores. Forjador de espadas, cuadros de Javier Maggiolo. Cabeza de estudio. Camino

de la Charte. Cuadros de Ricardo García — 213. El monumento á Dante, de Alfonso Canciani. El senado de Hamburgo, cuadro existente en la municipalidad hamburguesa — 216. Bronce donado á la «Corda Fratres», por el escultor Aquiles Alberti — Cuchilla en los alrededores de Nebileque. Prensa para extraer jugo de caña de azúcar, en un pueblo abandonado, acuarelas de Boggiani — 217. El monumento al coronel de Villebois — Mareuil, por Raúl Verlet. Monumento fúnebre del poeta Baudelaire, por el escultor José de Charmoy — 218. «Análisis». La «reclame». La poda, obras del escultor Mateo Alonso. «Caras y Caretas», grupo escultórico por S. Lavarello — Retrato de la señorita Alicia Benavidez (óleo), por A. Torcelli. «Gallina ciega» óleo de A. E. Artigue. Estudios de Rogelio Iruña — 219.

## FOTÓGRAFOS

Señoritas Aguirre (Victoria) y Clérici, señores Abrines, Bustos, Castillo, Dam, Frentin, Glatz (Ernst), Ingimbert,

Lowther, Martínez, Pass, Morilla, Oliva, Vargas y Witcomb.

